

國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所
碩士學位論文

指導教授：柯皓仁 博士

臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之研究
A Study on Cooperation between Public Libraries and
Elementary Schools in Taiwan

研究生：溫晏 撰

中華民國一〇一年一月

摘要

公共圖書館與國民小學的合作服務，是兩種不同性質的機構發揮彼此專業，整合資源，提供更完善多元的服務，讓學生有更豐富的學習資源，教師有更多元的教學資源。本研究旨在探討臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之情況，包含合作原因、合作方式、合作項目、合作成功與困難因素，以及合作所帶來的影響。

本研究首先探討美國與其他國家之公共圖書館與學校圖書館合作服務的實例；其次透過半結構式深度訪談進行資料蒐集，訪談 24 位受訪者，包含 15 位公共圖書館館員及 9 位小學教師。研究發現：（1）合作方式有配合申請政府推廣計畫及自行推行合作服務兩種情形；（2）合作項目以借閱證服務和閱讀推廣活動最多；（3）運作方式為公共圖書館主動提供服務給國民小學及國民小學主動向公共圖書館提出資源需求；（4）合作成功的主要因素為工作人員和相關人員的支持；（5）合作遇到的困難以中央政府推行計畫不延續、公共圖書館人力不足與不穩定為主；（6）對公共圖書館及館員的主要影響為提升借閱率、提升圖書館形象及促成與教師共同規劃活動；（7）對國小教師及學生的主要影響為有助閱讀推廣及提升學生對公共圖書館的認識。

根據研究發現，本研究分別針對中央政府、輔導機關、地方政府、公共圖書館及國民小學提出建議。在中央政府方面，建議推行長期專案計畫、增加公共圖書館正式編制人員、小學圖書館設置專任館員或圖書教師、成立小學圖書館館員協會及中小學圖書館輔導團；在輔導機關方面，建議建立推廣公共圖書館與國民小學合作服務之團隊、建立合作服務資訊分享平台、開設相關專業知能培訓課程；在地方政府方面，應投入更多資源於公共圖書館之經營；在公共圖書館方面，與地方政府和社區團體建立良好關係、由小規模至大規模合作、組成合作服務之團隊、加強媒體宣傳；在國民小學方面，主動爭取公共圖書館

的資源、提供合作的聯絡窗口、共享資源給公共圖書館、提供教師教學及學生學習所需資源清單。

關鍵詞：公共圖書館；學校圖書館；兒童服務；合作服務；夥伴關係

Abstract

Cooperation between public libraries and elementary schools enables integration of expertise and resources from institutions with different characters. Due to limited resources, if public libraries and elementary-school libraries hang together, both of them can provide better services and abundant learning/teaching resources for children and teachers of elementary schools. This thesis aims at investigating cooperation between public libraries and elementary-school libraries in Taiwan, including reasons for cooperation, how the cooperation was implemented, cooperation activities, factors of success, encountered difficulties, and impacts after the cooperation was realized.

Firstly, this thesis surveyed the cooperation between public libraries and school libraries in the U.S., and other countries. Then, this study adopted the qualitative research approach and conducted semi-structured in-depth interviews to collect data. Twenty-four interviewees, including fifteen public library librarians and nine teachers of elementary schools, were contacted. The major findings of this thesis are as follows: (1) The cooperation may be initiated by applying for subsidies from the Ministry of Education, or by their own budgets. (2) The major cooperation activities are library cards for educators/schools, reading programs, and schools visits to public libraries. (3) Public libraries may offer elementary schools services proactively; on the other hand, elementary schools may propose their requests to public libraries. (4) Support from related stakeholders, and enthusiastic librarians and teachers are the key success factor. (5) The primary difficulties of cooperation are unstable and shortage of staff in public libraries, misunderstanding between public libraries and elementary schools, and non-continued subsidies. (6) The

primary effects upon public libraries include an improved circulation rate and reputation, and enabling cooperation with teachers. (7) The primary effects upon teachers and students of elementary schools lie in increasing the habit of reading and a deeper understanding of the role of public libraries in their life-long learning.

Based on the results, the thesis proposes the following suggestions for central governments, counseling agencies, local governments, public libraries and elementary schools. In terms of central governments, it suggests that they can continuously support the cooperation between public libraries and elementary schools, increase the formal staff of public libraries, establish full-time and professional librarians for elementary schools or teacher librarians, and set up the association of elementary school libraries and the advisory group. In terms of counseling agencies, it is expected that they can establish a team for promoting cooperation between public libraries and elementary schools, set up the information sharing service web site, and offer related training courses. In terms of local governments, it is suggested that they should invest more resources in public libraries and elementary schools. In terms of public libraries, it is suggested that they can make up a good relationship with local governments and community groups, start cooperation from small-scale projects, build up a team for cooperation services, and reinforce media advertising. In terms of elementary schools, it is suggested that they can proactively cooperate with public libraries, provide contact windows for cooperation, share resources with public libraries, and provide the public libraries with resources requirements for teachers teaching and students learning.

Keywords: Public Libraries; School Libraries; Services for children; Cooperation Services; Partnership

目次

摘要.....	I
Abstract.....	III
目次.....	V
表次.....	VII
圖次.....	VIII
第一章 緒論.....	1
第一節 研究背景與動機.....	1
第二節 研究目的與問題.....	3
第三節 研究範圍與限制.....	4
第四節 名詞解釋.....	5
第二章 文獻探討.....	7
第一節 公共圖書館之讀者服務.....	7
第二節 小學圖書館之讀者服務.....	11
第三節 公共圖書館與學校圖書館之合作.....	19
第四節 國外公共圖書館與學校圖書館之合作模式.....	26
第五節 臺灣公共圖書館與學校合作服務現況.....	44
第三章 研究設計與實施.....	48
第一節 研究方法.....	48
第二節 研究對象.....	49
第三節 研究設計與架構.....	50

第四節	資料處理與分析.....	59
第四章	研究結果分析.....	64
第一節	公共圖書館與國民小學合作服務之原因.....	64
第二節	公共圖書館與國民小學合作服務現況.....	69
第三節	公共圖書館與國民小學合作服務的影響.....	106
第四節	對於合作服務之期望.....	111
第五節	綜合討論.....	121
第五章	結論與建議.....	130
第一節	結論.....	130
第二節	建議.....	134
第三節	後續研究建議.....	140
參考文獻	142
附錄	151
附錄一	訪談大綱—公共圖書館館員版.....	151
附錄二	訪談大綱—國小教師版.....	152
附錄三	訪談紀錄範例.....	153
附錄四	資料分析概念圖.....	155

表次

表 2-1 公共圖書館與學校圖書館合作的成功及失敗因素.....	22
表 3-1 研究問題對應訪談題項.....	58
表 3-2 受訪對象—公共圖書館館員列表.....	60
表 3-3 受訪對象—國小教師列表.....	61
表 4-1 美國和臺灣在公共圖書館與學校合作服務項目對照.....	88
表 4-2 公共圖書館與國小合作服務方式.....	123
表 4-3 臺灣公共圖書館與國小合作服務項目表.....	124
表 4-4 公共圖書館與國小合作服務之成功因素.....	125
表 4-5 公共圖書館與國小合作服務之困難.....	126
表 4-6 公共圖書館與國小合作服務對公共圖書館及館員之影響.....	127
表 4-7 公共圖書館與國小合作服務對國小、教師及學生之影響.....	128
表 4-8 公共圖書館與國小合作服務之期望.....	129

圖次

圖 2- 1 國民中小學圖書館輔導體系簡圖	16
圖 2- 2 Sumbit a Successful School/Public Library Partnership.....	27
圖 2- 3 Multnomah County Library: The Great Library Card Adventure	28
圖 2- 4 Multnomah County Library: Educators Library Cards	29
圖 2- 5 Orland Park Public Library: PAL PAK and Teacher Loan Card.....	30
圖 2- 6 Multnomah County Library: Bucket of Books	30
圖 2- 7 Deschutes Public Library: Library Linx	31
圖 2- 8 西雅圖公共圖書館的全球閱讀挑戰活動.....	32
圖 2- 9 Winnetka-Northfield Campus: One Book Two Villages	33
圖 2- 10 Multnomah County Library: on line Assignment Alert form	34
圖 2- 11 Multnomah County Library: Summer Reading Program.....	35
圖 2- 12 Supervisor of Library Media: Tween Visionaries.....	37
圖 2- 13 Multnomah County Library: Children's Author Lecture	38
圖 2- 14 DeKalb County Public Library: enewsletters	38
圖 2- 15 Multnomah County Library: School Corps Quarterly Newsletter	39
圖 2- 16 公共圖書館與學校閱讀網絡計畫「社區閱讀網絡」	45

第一章 緒論

第一節 研究背景與動機

兒童同時是公共圖書館和小學圖書館服務的對象，因此公共圖書館和小學圖書館在任務上有重複之處。然而，目前臺灣的公共圖書館雖然設有兒童閱覽專區，但不一定有專責兒童讀者服務的館員，館員通常要兼顧圖書館的多項業務，對於兒童的認知發展及閱讀需求不一定了解，所能提供的服務便有限。小學圖書館則普遍缺乏專業人員經營，館員多為學校行政人員兼任，往往不具圖書資訊專業背景，使得小學圖書館未能充份發揮其效能為學校教師及學生提供良好之服務，殊為可惜（呂瑞蓮、林紀慧，2005）。另外，王振鵠（2007）提出在各國推行的終身教育體系中，公共圖書館和學校圖書館已被視為一重要成員，學校圖書館應在培養學生自學能力，加強圖書館利用和資訊素養上盡責任。此外，教育部從民國 98 年 9 月起實施「縣市國民小學圖書館閱讀推動教師實施計畫」，該計畫為實施期程為 98—101 學年度，每年提供全國國民小學申請圖書教師，截至 100 年已有 160 所國小申請，但是，現有的圖書教師僅佔全國國小比率的 6.17%（教育部，2010b）。直至民國 100 年時，教育部又頒佈國民教育法第 8-1 條之一「國民小學及國民中學應設置圖書館（室）並訂定閱讀課程，獎勵學生閱讀課外書籍。」之法條（教育部，2011a），小學圖書館的設立才被重視，但依舊無專任館員。在目前公共圖書館缺乏專業兒童讀者服務館員，以及小學圖書館普遍缺乏專任館員的情況下，研究者開始思考公共圖書館和國民小學若結合彼此專業，結合彼此資源，可以進行的合作內容為何？如何運作？合作又能帶來什麼益處？

在蒐集文獻的過程中，發現美國在公共圖書館與學校圖書館的合作服務方面已做得相當完善，合作服務之項目也可在美國兒童圖書館服務協會

(Association for Library Service to Children, ALSC)網站上找到清楚明瞭的公開資訊，並且其有一專門推行公共圖書館與學校圖書館合作服務團隊—AASL/ALSC/YALSA 合作委員會 (Interdivisional Committee)，讓只要有興趣了解的人可以很容易地蒐集到資訊，而與學校圖書館進行合作服務幾乎是每個公共圖書館一定會提供的服務。臺灣的公共圖書館亦有與國民小學進行合作服務，有時會發新聞稿或發表期刊文章，但有些僅提供概念性的東西，並未有整體的執行方式及情況描述，目前亦尚未全面進行這樣的合作服務。

教育部從民國 98 年開始推行「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」，其中第二個子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」即是公共圖書館與學校合作服務的一種方式 (教育部，2009)。藉由政府的計畫，促使公共圖書館與國民小學的合作服務有一些經驗及成果。因此，本研究先根據美國兒童圖書館服務協會網站所提供之資料，了解美國公共圖書館與學校圖書館合作服務的實例及運作方式；其次透過訪談臺灣公共圖書館館員及小學教師了解臺灣進行合作服務的現況，整理歸納出臺灣公共圖書館與國民小學的合作原因、合作方式、合作服務項目及運作方式、在執行上的成功因素及遇到的困難，以及合作服務帶來的影響，以對臺灣的公共圖書館實施與國民小學合作服務之情況瞭解。在資源有限的情況下，如果公共圖書館和國民小學可以進行資源整合、共同合作，發揮各自的優勢彼此互補，或許能為兒童及教師提供更好的服務，希望研究結果能提供臺灣未來發展公共圖書館與國民小學合作服務之參考。

第二節 研究目的與問題

一、 研究目的

本研究欲瞭解國外公共圖書館與學校圖書館之合作模式，將其合作項目、運作方式等等進行歸納整理，亦透過實際瞭解臺灣公共圖書館與國民小學的合作情況，整理分析臺灣的合作原因、合作方式、合作項目、合作時面臨的困難及成功經驗等，並於最後提出臺灣公共圖書館及國民小學合作服務之相關建議。希望藉由公共圖書館與國民小學合作之理念，使公共圖書館館員及學校教師(或圖書教師)可以互相合作，提供學校教師更多元更便利的服務，輔助其教學，同時也可提供學生更多的學習資源，協助其學習；對公共圖書館而言，不僅能擴展其服務範圍及內容，亦讓更多人知道公共圖書館的服務，進而開始使用公共圖書館的資源。具體而言，本研究之研究目的可歸納為以下幾點：

1. 瞭解目前國外公共圖書館與學校圖書館之合作服務模式及影響。
2. 瞭解目前臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之合作方式、合作項目及運作方式。
3. 探討目前臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之成功及困難因素。
4. 探討目前臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之影響。

二、 研究問題

根據上述之研究目的，所產生之研究問題如下：

1. 目前國外公共圖書館與學校圖書館之合作項目為何？如何運作？帶來何種影響？

2. 目前臺灣公共圖書館與國民小學之合作方式為何？合作服務項目為何？如何運作？
3. 目前臺灣公共圖書館與國民小學合作服務的實施有哪些成功經驗？遇到哪些困難？其影響因素為何？
4. 臺灣公共圖書館與國民小學合作服務對公共圖書館、公共圖書館館員、國民小學、小學教師及學生有何影響？

第三節 研究範圍與限制

本研究的範圍及限制如下：

1. 本研究以立意抽樣方式決定訪談對象，無法針對所有已進行合作服務之公共圖書館及國民小學進行訪談，僅選擇部份公共圖書館及國民小學作為訪談對象，主要為參與教育部 98 及 99 年「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」，其中第二個子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的公共圖書館及其所合作的國小。
2. 本研究探討的公共圖書館僅限於公立公共圖書館，私立公共圖書館不在探討範圍內。
3. 本研究在探討公共圖書館與國民小學合作時，因臺灣的學校圖書館少有專人負責，所以是以國民小學作為合作對象的探討，非學校圖書館。

第四節 名詞解釋

一、 公共圖書館

聯合國教科文組織（United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO）的《公共圖書館宣言》（1994）提出公共圖書館是地方的知識門戶，提供個人及社團終生學習、獨立判斷、文化發展的環境；也提出公共圖書館是以在地為基礎的服務機關，以滿足當地社區需求為目標，在當地社區內運作（毛慶禎譯，2001）。在臺灣，公共圖書館包含公立及私立兩類，公立公共圖書館依其層級不同可分為國立圖書館、直轄市立圖書館、縣（市）立圖書館、縣（市）文化局（中心）圖書館（簡稱縣市圖書館）、鄉（鎮、市）立圖書館（簡稱鄉鎮圖書館）；私立公共圖書館指由個人、法人或團體成立，以社會大眾為主要服務對象，提供圖書資訊服務，推廣社會教育及辦理文化活動之圖書館（教育部，2002d）。本研究探討的對象僅限於公立公共圖書館。

二、 小學圖書館

中小學圖書館是指由高級中等學校以下各級學校所設立，以中小學師生為主要服務對象，供應教學及學習媒體資源，並實施圖書館利用教育之圖書館（總統府，2001）。而本研究提到的學校是指國民小學。

三、 合作服務

本研究的合作服務是指公共圖書館與國民小學透過建立關係、共同討論規劃、分享資源，為學生及教師提供服務。合作服務就如同夥伴關係的概念，賴佳杏（2004）提到夥伴關係應是個體間或組織間共同投入資源，建立雙向性的

合作，彼此分享資源，以達互利互惠的關係，兩者之間的關係是相互依賴相互支持的。

第二章 文獻探討

本章回顧公共圖書館、小學圖書館及公共圖書館與學校合作的相關文獻，首先說明公共圖書館和小學圖書館所扮演的角色及提供的服務，既而說明二者需要合作的原因及合作的主要影響因素，以及該如何評估是否適合服務，最後再分別介紹國外及臺灣公共圖書館與學校的合作現況。

第一節 公共圖書館之讀者服務

公共圖書館服務的讀者為一般大眾，包含各種年齡層，其所扮演的角色及任務涵蓋很廣。其中，兒童及青少年服務為重要的一環，公共圖書館為此年齡層提供特別的服務。

一、公共圖書館的角色及任務

聯合國教科文組織（UNESCO）的《公共圖書館宣言》（1994）提及公共圖書館是地方的知識門戶，提供個人及社團終生學習、獨立判斷及文化發展的環境，各種年齡層的人都應該可以找到所需的相關資料，館藏和服務在涵蓋各種媒體及現代科技之時，應兼顧傳統的資料，尤其要重視品質，不能忽視地方的需求與特性，資料的內容必須反應當前的潮流及社會變遷，包括人類努力的記錄及想像未來的雄心。該宣言並列舉了公共圖書館的 12 項任務，可以歸納為六類：教育、資訊、個人發展、兒童與青少年、文化發展、社會角色。在教育方面，支援各種層級的正規教育及自我進修；在資訊方面，公共圖書館是地方的資訊中心，備有各種知識及資訊供讀者取用；在個人發展方面，提供個人開創發展的機會；在兒童與青少年方面，從小強化兒童的閱讀習慣；在文化發展方面，成為社區文化及藝術發展的中心，協助形成及支持社區的文化認同，反應社區文化的多樣性，提供本地社區語文的館藏，並支持傳統的文化；在社會

角色方面，公共圖書館在公共場所及公眾聚會的層面，扮演重要的角色，公共圖書館有時也會被稱為社區的客廳，以圖書館做為研究和查找使用者教育及休閒相關的資訊，可以非正式地把社區成員聚集在一起，使用公共圖書館是一正面的社交經驗（毛慶禎譯，2001）。

若與學校圖書館來比較，公共圖書館的任務是為了替社區內所有成員提供豐富的服務，包含年長者、家長、幼兒及其他成人；館藏資源是適合所有年齡層的讀者且涵蓋眾多主題；提供網路服務給在其它地方無法使用網路之讀者；會議室的空間可提供社區聚會及討論；公共圖書館開放給所有人使用，在晚間、周末及暑假通常都有開放（Lyle & Dean, 2004）。

英國的文化媒體與運動部（Department for Culture, Media, and Sport, 簡稱 DCMS）曾指出隨著科技的進步及時代的改變，現代公共圖書館的使命應利基於漸進（Evolution）、公共價值（Public Value）、獨特性（Distinctiveness）、國家級視野在地化服務（Local Interpretations of National Programmes）之四要素；DCMS 並提出現代圖書館使命的三大方向為促進閱讀與非正規學習、數位技能與服務的取用、解決社會排擠、建立社區認同與發展公民素養（DCMS, 2003; 柯皓仁譯，2011）。

二、 公共圖書館的兒童及青少年服務

兒童和青少年為公共圖書館的服務對象，公共圖書館必須為其讀者提供合適的服務和資源，以下就兒童及青少年服務兩方面分別說明。

在兒童服務方面，其服務對象是指零至五歲的學前幼兒與六至十二歲的學齡兒童，公共圖書館內通常設有兒童圖書區（室），此外，兒童圖書館（室）也為家長、教師、兒童文學研究與創作者及幼教工作者提供服務（胡述兆等編，1995）。另外，鄭雪玫（1983）也提到兒童圖書館應主動與與社區內學校及其

他機構團體保持聯繫，並加強溝通及合作機會，以獲得資訊的交流，使兒童享有更多元化的服務。兒童圖書館的任務包含以下幾點：使範圍廣泛且多元的藏書容易取得；培養兒童自動閱讀並享受閱讀的樂趣；輔導兒童選擇書籍及館藏；為學前兒童介紹書籍及其他媒體，以預先獲得入學後之經驗；協助兒童全面發展個別能力及適應社會環境之能力；養成兒童從小利用圖書館的習慣，並鼓勵其將來利用公共圖書館的資源，繼續終身學習；為兒童提供文化經驗；提供學校圖書館無法取得之資源，補充學校之服務；以不同方法提供各種資料及服務，豐富兒童生活；與其他相關之兒童福利機構，共同結合為社區的社會教育力量。

在青少年服務方面，圖書館所提供的青少年服務（Young Adult Services）是指針對 12 歲至 18 歲或 20 歲之青少年所提供的服務，他們具有與成人或兒童不同的需要，因此圖書館有必要為其提供特別的服務，其中包含：青少年館藏設置、專門為青少年服務的館員、提供閱讀指導、帶領青少年團體活動、提供參考諮詢、課業指導、職業輔導或校外青少年服務等，並依據地區性差異及青少年需求不同提供適合的服務（胡述兆等編，1995）。此外，青少年在各年齡層級的發展情形亦使他們在各階段產生不同的資訊需求，范豪英（2009）根據臺灣現況，建議將青少年時期分為三個年齡層級，分別為（一）十二歲至十四歲，為青少年初期；（二）十五歲至十七歲，為青少年中期；（三）十八歲至二十歲，為青少年後期。並闡明每個層級的發展情況及需求，使館員更清楚瞭解各層級之需求及興趣，不僅能建構出更適切的青少年館藏，亦能設計出符合青少年興趣、需求的活動與服務。

不論是兒童或是青少年服務，在美國的公共圖書館，大都設有專門服務此兩種對象之部門，有特定的館員為他們提供服務，稱作青少年讀者服務館員（Youth Services Librarian 或 Young Adult Librarian）及兒童讀者服務館員（Children Services Librarian）。美國圖書館協會（American Library Association,

ALA) 之下也設有青少年讀者服務機構 (Young Adult Library Services Association, YALSA) 及美國兒童圖書館服務協會 (Association for Library Service to Children, ALSC)。美國有一些公共圖書館會為兒童及青少年提供免費的課業輔導，像紐約所有圖書館皆設置「詢問圖書館員」(Ask a Librarian) 和線上提問 (Online Chat)，皇后區圖書館有一個課後輔導計畫「最佳課後時間」(Best Out of School Time, 簡稱 BOOST)，是與非營利組織課後公司 (The After School Corporation, 簡稱 TASC) 合辦，並由華萊士基金 (The Wallace Foundation) 贊助 (崔芳，2010)。有些公共圖書館則會舉行募款活動以增加圖書館收入，並利用這些款項提供使用者更多更好的服務，像是法拉盛圖書館即將一部份款項用來購買一系列益智遊戲供青少年使用，讓青少年在放學後能到圖書館閱讀及玩益智遊戲，而這個系列益智遊戲是青少年願望單 (Teen Wish List) 中其中一項 (孟芳，2009)。歐洲的公共圖書館幾乎都設有專門的兒童部門，陳列豐富的兒童讀物與視聽資料，甚至提供遊戲教材與玩具外借服務，亦配合各種活動，如邀請作者演講、為兒童講故事及舉辦書展、讀書會、兒童心得發表會等方式來鼓勵閱讀 (鄭恒雄，2001)。

三、 小結

公共圖書館的服務對象包含了學校教師及學生在內，其對於兒童所提供的服務除了自己本身提供之外，也可以與外界資源作連結。由於公共圖書館館員並非一定懂得兒童文學，以及兒童不同階段的需求，這方面即可尋求學校教師的協助。美國及歐洲的公共圖書館幾乎皆有專門為兒童服務的部門及館員，並且對於兒童讀者服務非常重視，可作為臺灣效法之對象。

第二節 小學圖書館之讀者服務

學校圖書館的服務對象主要為校內的教師及學生，其所扮演的角色及任務皆與教師及學生相關。而學校圖書館內會設立館員或是圖書教師，本節針對學校圖書館的角色及任務，以及圖書教師之定義及任務進行探討，並說明目前臺灣小學圖書館的經營現況與困境。

一、 學校圖書館的角色

學校圖書館為學校的資源中心，不同於公共圖書館之任務，其所擁有的館藏資源是為了輔助學校課程並且選擇適合學校學生閱讀的書籍；學校圖書館館員的責任在於協助學生善用各種資訊工具，包含紙本及網路資源；協助學生學習如何閱讀及開拓閱讀興趣；學校圖書館的開放時間只有在學校的上課時間，並且通常只提供學校學生、教職員及家長使用；若學校支持學校圖書館館員由合格且專業的圖書教師來擔任，那麼學生及教師的課程及資訊需求會得到最好的服務（Cameron, et al., 2006）。

美國學校圖書館學會（American Association of School Librarians, AASL）與教育傳播暨科技學會（Association for Educational Communications and Technology, AECT）（1998）提出學校圖書館之任務在確保師生成為創意發想及有效的資訊使用者，並透過以下方式來達成任務：提供各種主題、類型及各種媒體資訊；擴大學生的學習環境，以實現學校教學目標與任務；提供圖書館及媒體利用指導，提昇學生的資訊素養、培養其閱讀習慣、好奇心及批判能力；與教師合作設計教學計畫，以符合個別學習者的需求；讓學生具備終身學習的技巧，發展其想像力，並使其成為有責任感的公民。因為學校圖書館有其重要性，應該要有完整的規劃及發展。張義清、翁繩玉與江婉滢（2008）提到中小

學圖書館是支援教師教學及協助學生學習的最佳場所，在學校教學上扮演重要的角色。

在亞洲其他國家，舉日本為例，依據 1953 年的學校圖書館法(School Library Law)，規定學校應該有要圖書館，因此幾乎所有的學校都有圖書館，但並不強制學校僱用專業的圖書教師來經營學校圖書館。從 1990 年開始，開始有人意識到促進兒童更多自發性閱讀的重要性，改變學校教育成為更個人化及以兒童為中心的教學型態，以及在學校發展資訊素養之指導，在 1997 年的學校圖書館法修正案後，截至 2003 年三月底為止，幾乎有一半的學校圖書館擁有專業的圖書教師，但是，大部份的圖書教師並沒有因此能減少他們教課的時數。他們認為每個年級應該達到使用圖書館的不同標準，並列出各年級應該學會的圖書館利用教育內容（社團法人日本圖書館協會，2011）。

在歐洲，閱讀芬蘭（Reading Finland）計畫中的六大實施內容中，第二項提到促進學校圖書館與市立圖書館共同合作，其計畫目標的第五點為發展學校圖書館，並加強學校圖書館與市立圖書館雙方之間的合作；第六點為邀請作者來校座談；第十一點則是培養教師熟悉閱讀技巧及為兒童及青少年選擇適合的文學作品，這些都是學校圖書館可以做的（陳精芬，2007）。

二、 圖書教師

陳昭珍與趙子萱（2010）提到圖書教師（Teacher Librarian）是指具有教師資格且受過圖書資訊專業訓練者，又稱為圖書館媒體專家（The School Library Media Specialist）、學校圖書館館員（School Librarian）。圖書教師同時扮演四種角色：教師（Teacher）、教學夥伴（Instructional Partner）、資訊專家（Information Specialist）、行政管理者（Program Administrator），其任務分別描述如下：

- (一) 教師 (Teacher)：圖書教師教授圖書館利用指導，和兒童一起閱讀，協助學童挑選適合的書籍，也指導學童利用圖書館資源完成其作業。
- (二) 教學夥伴 (Instructional Partner)：圖書教師應與教師建立合作關係，協助教師培養學童獨立研究、資訊素養、資訊科技、批判性思考的能力，幫助學童成為獨立自主的學習者。
- (三) 資訊專家 (Information Specialist)：圖書教師會以課程和學童的興趣為主，徵集及購買各種圖書及多媒體資源，組織館藏，建立資料庫、網站、部落格等，幫助兒童獨立閱讀，並培養其終身學習的習慣。
- (四) 行政管理者 (Administrator)：圖書教師必須規劃、管理並領導學校圖書館的發展，建立圖書館規則、管理圖書館預算、規劃吸引人的閱讀空間，營造開放、積極並創新的學習氛圍。

另外，美國學校圖書館學學會 (American Association of School Librarians, AASL) 則根據 AASL 在 1998 年制訂的學生資訊素養標準 (Information Literacy Standards for Students)，建立了 21 世紀的學習者標準 (Standards for The 21st Century Learner)，認為 21 世紀的學習者應該具備下列能力，也做為圖書教師共同努力的目標：學生應能透過各種科技工具的使用，取得各種媒體資料，以建立批判思考和選取知識的能力；學生需能使用資訊，以得出結論、作出明智的決定，在新形勢中利用知識以創造新知識；學生能分享知識、道德及多元的參與民主社會；學生是被啟發的學習者，能找尋個人有興趣的資訊，參與社群討論，以追求個人及審美能力的成長。

教育部為鼓勵學校重視圖書館利用教育，培養學童應用圖書資料之能力，進而協助學生透過閱讀增進學習，自 97 年度開始研訂透過設置專業師資來協助建立圖書資源與閱讀活動。圖書教師的設立則一直到民國 98 年 9 月起，教育部

開始試辦「縣市國民小學圖書館閱讀推動教師實施計畫」才真正開始推行，實施期程為 98 學年度至 101 學年度，為期 4 年。民國 98 年先在全國 50 所國小試辦，由各校推薦一位熱心推動閱讀的教師，給予短期的教育訓練，並以每週減授十節課之方式，來負責該校圖書館經營及閱讀推動業務。民國 99 年 9 月起，試辦學校增加為 113 所，並成立全國圖書教師輔導團，進行分區輔導觀摩、建立典範學校、辦理教育訓練等，希望能落實圖書教師之任務，並出版「圖書教師手冊」，將理論與實務透過簡單步驟化的敘述，協助圖書教師了解圖書教師之職責，也能對相關業務快速上手。民國 100 年，試辦學校增加至 160 所（教育部國教司，2010；吳清基，2010）。

三、 臺灣小學圖書館的經營現況與困境

（一） 小學圖書館之設置

教育部於民國 100 年 11 月 30 公佈國民教育法第 8-1 條國民中小學設備基準及圖書館設置，內容包含「國民小學及國民中學設備基準，由中央主管機關定之。直轄市或縣（市）主管機關亦得視實際需要，另定適用於該地方之基準，報中央主管機關備查。」和「國民小學及國民中學應設置圖書館（室）並訂定閱讀課程，獎勵學生閱讀課外書籍。」在此之前，並無法規規定國中小內需設有圖書館(室)（教育部，2011）。

（二） 小學圖書館輔導團

根據圖書館輔導要點（教育部，2002a），依行政管理系統設置各類型圖書館輔導團，其中包含國民中小學圖書館輔導團，辦理國民中小學圖書館輔導事宜。其組成方式為由教育部國民教育司司長召集並遴選直轄市、縣市政府教育局局長一人擔任執行秘書，輔導團置輔導委員十五人至二十五人，由中央主管機關遴聘具圖書資訊學等專業背景之學者、專家暨相關圖書館、專業團體及行政機關人員擔任，並得依需要置輔導員，分別辦理專業諮詢及輔導實務，輔導

方式以觀摩研討、教育訓練、業務訪視及編印輔導專刊等方式辦理；輔導內容由各類型輔導團視當時社會環境及輔導對象之需求訂定。國民中小學圖書館輔導體系簡圖如圖 2-1。國民中小學圖書館輔導團提出了五個目標：

1. 建立國民中小學圖書館輔導網，落實國民中小學圖書館之輔導成效。
2. 補助直轄市、縣市政府教育局分別設立國民中學及國民小學圖書館地方輔導團，辦理所轄國民中小學圖書館之輔導事宜。
3. 暢通多元輔導管道，健全國民中小學圖書館之營運。
4. 推動圖書資訊利用教育，促進共建共享資源，以建立圖書館成為學習與教學資源中心。
5. 輔導結合社區關係，善用社會資源。

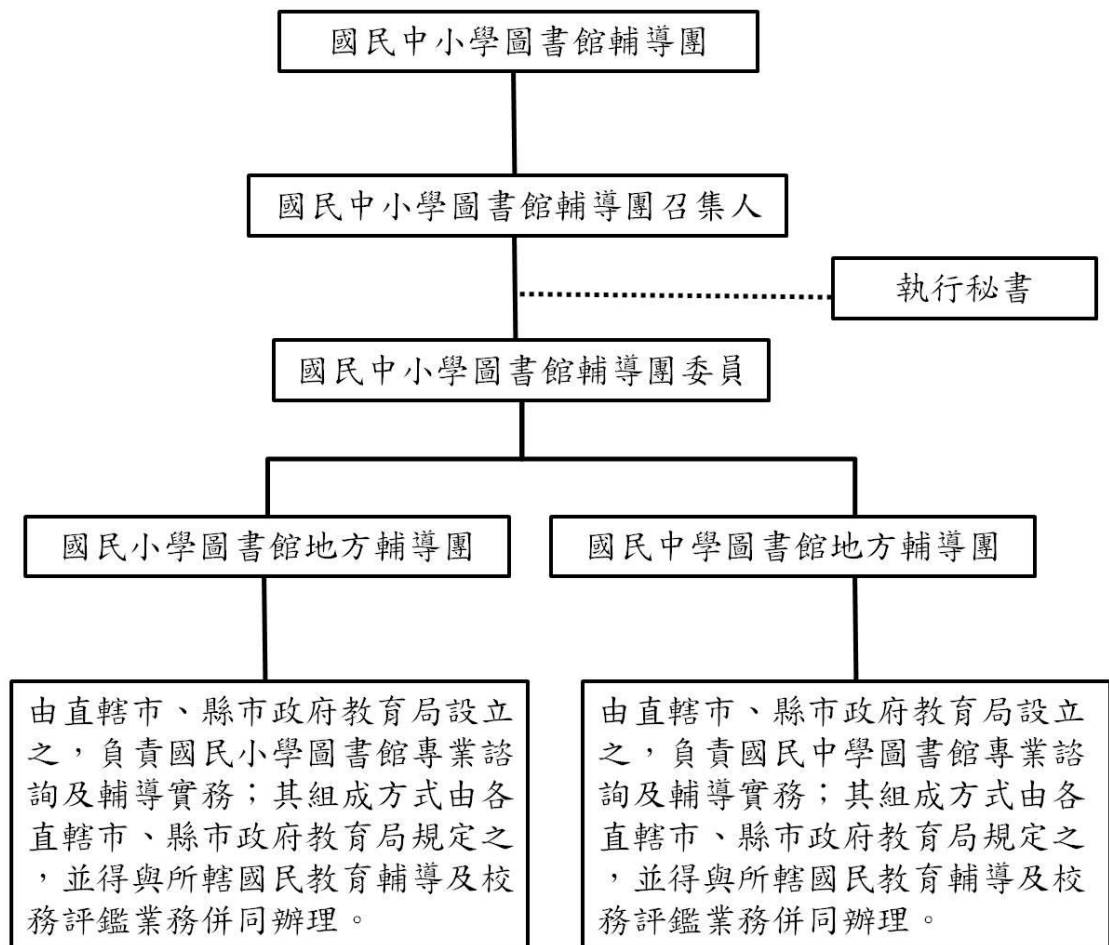


圖 2-1 國民中小學圖書館輔導體系簡圖

資料來源：教育部圖書館事業委員會，2002

雖然圖書館輔導要點裡有提到會設立國民中小學圖書館輔導團，並且已有輔導團工作計畫草案。然而，因為其並非強制規定，所以臺灣目前僅有設立中高職圖書館輔導團，並無國中圖書館輔導團及小學圖書館輔導團（教育部，2002a）。

從中華民國九十九年圖書館年鑑（翁繩玉、黃獻司、吳秉鋒，2010）可以看出目前輔導中小學圖書館的組織較有可能是國中教學資源輔導團及國小教學資源輔導團，其工作目標內容為推動學校圖書館。張義清、翁繩玉與蔡美玲（2009）提及國小教學資源輔導團肩負著輔導小學圖書館經營之任務，像是臺北市國小教學資源輔導團 97 年的輔導內容即與學校圖書館經營相關，其輔導目標第三點為，開拓臺北市教師教學運用與圖書館利用教育的實務經驗。輔導工作項目則包含，輔導各校圖書館管理人員增進專業經營知能；增進教師、家長志工閱讀指導與圖書館利用教育的實務經驗；辦理圖書館相關進修研習活動；有效規劃與輔導各校圖書館書香志工團隊；舉辦專題研討會、圖書館指導人員與志工進修成長活動。但只有以臺北市國中小教學資源輔導團作為例子，其它縣市的國中小教學資源輔導則無實際的成果可參考。

（三） 小學圖書館經營現況

根據 2005 年全國國民小學圖書館現況調查結果顯示（呂瑞蓮、林紀慧，2005），臺灣中小學圖書館的經營一直是圖書館事業中最需要加強的一環，該研究調查結果發現，小學圖書館在提供各項支援教學中最困擾的問題為人力不足、專業素養不足、缺乏經費、設備不足等；小學圖書館業務負責人期盼能設置專職且專業的圖書資訊人才之編制。根據該研究顯示，在 2005 年時，小學圖書館有九成以上皆隸屬於教務處，學校圖書館提供各項教學資源服務中，以提供全校各班級進行閱讀活動者、圖書資料借還服務、支援校內各學習領域之教學活動、指導師生使用館內外各項資源及設備為主，在提供參考諮詢服務及網

路資源檢索服務、主動提供各種圖書館利用教育課程、辦理圖書志工培訓則較少。圖書館的工作人員有九成以上是有特定人員負責圖書館業務，有一成是未有專人負責，若要使用圖書室則需另借鑰匙使用，甚至只是作存放圖書之用。雖然有專人負責圖書館業務，但是通常是由教師並擔任某科教學者或教師兼行政工作者居多，並有八成以上負責小學圖書館業務之人員未接受專業訓練。小學圖書館之經費來源有七成以上是無固定的經費，其它則是受贈經費及少數有固定經費來源。有九成受訪者表示贊成配置專職且專業之圖書資訊教師以推展各項館務。此研究還問及目前小學圖書館在經營管理上應進行改善或加以調整之項目，以明定專業且專職人員之法源為最多。而無法勝任圖書資訊教師之任務及工作的原因為工作量過重，無多餘時間進行此項業務、專業知能不足以及沒有多餘人力協助運作。

王振鵠（2007）在臺灣圖書館事業紀要—臺灣圖書館事業的未來展望中提到中小學圖書館由於組織編制、人員經費，以及升學導向等因素影響，缺乏專職人員編制，圖書館業務負責人多由教師兼任，加上館藏量不足，圖書館利用率低，圖書館服務與教學活動未能配合，尚未充分發揮支援教師教學及學生學習的功能。也提到政府和學校應重視學校圖書館的教育功能，促進其健全發展。

四、 小結

學校圖書館擔任提供教師教學資源及學生學習之責任，在美國、歐洲等地的學校圖書館是由專業人員或圖書教師經營圖書館並在學校推動閱讀。透過前人研究結果了解臺灣在中小學圖書館經營現況及困境，更突顯公共圖書館與學校合作之必要性，以彌補現況小學圖書館的不足。

第三節 公共圖書館與學校圖書館之合作

公共圖書館與學校圖書館是兩個獨立的單位，兩者之間沒有隸屬關係，在此情況下，本節討論兩者之間合作的理由及益處，並探討合作服務之成功及失敗因素，以及在合作前進行自我評估的方式，以了解是否適合實施合作服務。

一、 公共圖書館與學校圖書館合作之理由

公共圖書館與學校圖書館進行合作服務是為了替社區提供更好的服務，亦可提高人力、物力、財力的使用績效，而專家人力也可發揮分享自己的價值，像是圖書教師較了解學童教育發展，而公共圖書館館員則較了解館藏資源使用（Cameron, et al., 2006）。圖書教師 Lyle 和公共圖書館館員 Dean 非常同意 Lefebvre 在擔任加拿大圖書館協會會長時發表演說時說的：「圖書館館員可以藉由以分享價值為基礎建立強大的群體（Strong Community），而帶來改變。」（Lyle & Dean, 2004）。另外有一句話，「不是圖書館改變了生命，而是館員。」（"It is not libraries that change lives – it is librarians."）（Jones, 2001）。

公共圖書館與學校圖書館彼此各有優勢及弱勢，以公共圖書館而言，其具備之優勢包含：開館的天數及時間比學校圖書館多；館員與家長之間的互動較頻繁；讀者有需求時能進行一對一的資訊素養訓練或諮詢；圖書館及館員對讀者的影響是終身的；進行非正式的指導；讀者可以自我引導學習和發現；學生可親眼目睹各種年齡層的人使用圖書館的方式；圖書館館藏和進行的計畫與社區需求密切結合；擁有大量關於兒童和青少年書籍的知識；擁有比學校圖書館更多的預算以及更多選擇的工具。

另一方面，學校圖書館的優勢則有：與學生較接近，較容易接觸學生；與圖書教師互動頻繁；完整且結構性地培養資訊素養；時常作為學生與館員之間

的連繫；進行密切地指導；能夠針對學校作業進行資訊素養諮詢；學生容易一起寫作業，分享資訊檢索策略；圖書館館藏及所進行的指導與教育目標密切相關；擁有各年級兒童教育需求的知識。而學校圖書館缺乏的是提供延伸館藏給兒童，缺少時間去閱讀書評，或者有足夠的預算去完全滿足學生以及其家人的需求（Ziarnik, 2003 ; Lyle & Dean, 2004）。

此外，如前面公共圖書館的角色及任務、學校圖書館的角色兩節所述，公共圖書館和學校圖書館背負著不同的任務及責任，在其相互合作彌補彼此較弱的部份後，將能提供更好的服務給讀者。兩者亦有一些相同的目標要達成，因為公共圖書館負責兒童及青少年的休閒興趣以及非在學者的終身學習，而學校圖書館要符合學校各年級學生以及老師的課程需求，其中兒童及青少年的服務即是兩者皆包含的服務對象，在長期的合作下會愈容易達成其共同之目標（Lyle & Dean, 2004）。

公共圖書館和學校圖書館具有不同的任務及功能，亦擁有各自的優勢，在人力、物力、經費有限的情況下，若兩者進行合作服務，資源可以分享使用，對公共圖書館館員而言，優點是可以使青少年讀者服務館員的身份更清楚、提高青少年行為管理之原則、會了解學校現在在做什麼，也能在合作服務活動中打開其知名度，讓更多人知道公共圖書館有許多資源可以利用以及其所提供的服務，進而吸引更多的讀者到館來使用。對學校圖書館館員而言，優點包含了減少與外界之隔離、有多一點的想法、變得有趣、有資金可以進行規劃等。對讀者而言，優點是可以得到更多元化的圖書館服務，對於教育和休閒都多了額外的資源，像是教師有較多教學資源可使用，學生則能獲得較多的學習資源，亦可為整個社區提供更好的服務。

另外，公共圖書館可以協助圖書教師在學校以外的時間與非上學的時間，接觸到並教導學生；圖書教師大部份的時間都必須須花在教課，通常較少有時

間推動閱讀，然而公共圖書館則可以協助達成此相同的目標。專門提供兒童服務的公共圖書館館員羨慕圖書教師很容易接觸到社區內的兒童，可以藉由邀請公共圖書館館員到學校，製造接觸學生的機會，許多公共圖書館館員很樂意可以透過說故事及其他推廣活動和學生接觸，圖書教師則可獲取公共圖書館館員說故事的書目清單，並準備圖書館內的複本以作為展示之用(Wepking, 2009)。

二、 公共圖書館與學校圖書館合作成功及失敗之因素

國外推行公共圖書館與學校圖書館合作已有很長一段時間，有許多合作成功的例子，當然也有不成功的，由於結合兩個不同類型的圖書館需要仔細的考慮各方面的問題，像是決策、財務、政策、服務、設備、人員及科技等相關問題，所以他們根據過去的合作經驗將合作成功的條件及不成功的原因提出，供其他單位參考。陳瓊芬（1997）在「公共圖書館與學校的合作關係—以美國為例」一文中提及成功及失敗之因素；另外，在愛荷華州立圖書館合作服務諮詢委員會所出版的合作服務評估指引手冊（Cameron, et al., 2006），以及一篇報導 2009ALA 年會中，以“ It Takes Two: School and Public Libraries, Partnerships that Work”為主題的會議的文章中，亦提供了促成合作成功及失敗的原因（Pelman, 2009）。Haycock（2001）在一次名為「建立二十一世紀的圖書館—學校與公共圖書館共同合作」演講上亦分享了潛在的成功因素，研究者將以上文獻內容所提及之成功及失敗因素整理如表 2-1。

表 2-1 公共圖書館與學校圖書館合作的成功及失敗因素

成功的因素	失敗的因素
<ul style="list-style-type: none"> ● 適當的經費及工作人員。 ● 獲得市議會、公共圖書館、學校及社區的參與和支持。 ● 長期的承諾。 ● 所有的夥伴關係皆是必要的，否則將無法運作。 ● 先由小嘗試開始，再進入大規模的合作，特別是同時要和多個學校合作更該如此。 ● 詢問夥伴” what do you need?”：可以知道哪些是自己可以去做，哪些是沒辦法的，藉由滿足這些個別需求可以促成計劃的成功。 ● 保持計畫的簡單性 (Keep Your Programs Simple)：讓計畫盡量直接了當，並使所有參與者皆能加入，如此可能可以創造出能夠維持長久的合作內容。 ● 在安排活動時必須考量到學生有空的時間：中學生最不忙的時間是在中午時段：他們在放學後及假日可能都有做不完的事。 ● 互利及分享目標的感覺。 ● 「一個計畫」(One Program) 哲學，而非兩個計畫分享一個設施。 ● 綜合的設施 (Integrated facility)，而不是兩個圖書館分享同一個設施。 ● 學校校長期待成功的合作，以及教師的支持。 ● 由一位幹勁十足的專業人員來負責。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 不足的經費及工作人員。 ● 很難聘到能勝任此工作的館員。 ● 聘用館員需要經費且館員需先經過專業培訓。 ● 缺乏市議會、公共圖書館或學校的支持。 ● 主管及團隊的成員變換頻繁。 ● 每日工作時間有限，館員無法完全滿足眾多學生及老師的需求，圖書館開放時間與學生來使用圖書館的時間難配合，例如許多學生四午四點下課後會到圖書館寫功課，但是圖書館開放時間只到下午五點，所以圖書館必須延長開放時間，才能提供此群學生之服務。 ● 不同性質的圖書館在運作及經營方式上不相同，因此若要進行合作，一定需要對此計畫充滿熱情的團隊，並且承諾讓此計畫成功。 ● 參與社區失敗。 ● 主管和職員兩者之間缺乏清楚的了解及共識。

資料來源：本研究整理

三、 公共圖書館與學校圖書館合作服務之評估

並非每一地區的公共圖書館與學校圖書館都適合進行合作服務，再者，同一種合作方式亦不適用所有的圖書館及學校，那麼，未有經驗的機構想要進行合作時，應該根據哪些條件來評估是否可以進行合作呢？愛荷華州立圖書館（State Library of Iowa）在推行與學校圖書館合作計畫數年後，召集了專業人士組成評估小組—州立圖書館學校及公共圖書館合作服務諮詢委員會（State Library's Combined School and Public Library Services Advisory Committee），研討出一份名為「在你的社區中，公共圖書館與學校圖書館合作是否合適？—決策者的指南」（Is a Combined School/Public Library Right for Your Community? A Guide for Decision Makers）之文件。此份文件內容包含了：學校圖書館及公共圖書館的任務及功能，並提供一份評估清單作為是否適合進行合作之參考，若適合進行合作則可遵循文件提供的合作規劃指南。該份文件指出主要需要考量的部分，共分為八大項（Cameron, et al., 2006），分別為：

- （一） 利益關係人的支持（Stakeholder Support）：管理者及社區持續的支持是圖書館合作成功的必要條件。
- （二） 管理者（Administration）：每個合作圖書館的關鍵議題是設備及計畫之法定權力及決定權。
- （三） 財務（Financing）：此項目強調合作圖書館之資金的可能性及財務議題。
- （四） 設備和使用（Facility and Access）：設備的所有權及使用權必須說明清楚。

- (五) 工作人員 (Staffing)：決定有關工作人員參與之議題，包含員工的僱用認可及教育程度需求。
- (六) 館藏資源 (Collection)：圖書館的館藏及資源必須符合讀者需求，在進行合作服務的圖書館，社區裡包含了兒童及成人，以及學生及教師於課程的需求。
- (七) 科技 (Technology)：科技在圖書館服務上日趨重要，必須從學生及教師之觀點考慮其需求，以及社區成員之需求。
- (八) 計畫及服務 (Programming and Services)：強調計畫及服務對兩類圖書館來說都是必要的。

在文件中每一項都列出目前正在進行的工作，在各主題下都清楚地將公共圖書館及學校圖書館應負責的內容及負責人列出，並提供相關的議題作為合作團隊正式進行合作計畫前討論的內容，參與的團隊成員必須進行討論並且達成共識，也提供幾個合作服務模式供參考，並提供相關單位的聯絡資訊，有問題時可向其尋求協助。

此指南內含一份可行性清單 (Feasibility Checklist) 協助評估社區內的學校及公共圖書館的合作是否得以成功，可供有意願進行合作的單位先進行評估，再進行合作服務規劃。在規劃公共圖書館及學校圖書館合作之前，必須詳細考慮評估清單中所提到的各項目，當大部分的答案是「是」，合作計畫較容易成功，反之，若大部份答案是「否」，則合作計畫容易遇到阻礙。完成了可行性清單審核，認為學校及公共圖書館可進行合作服務後，必須先寫計畫，建立一個全盤性的規畫，再實際執行。評估清單的問題共有十五題，條列如下：

1. 主要計畫實施者及決策者對計畫充滿熱情並且致力於推動此計畫，以下為應被考量的團隊及個人：公共圖書館委員會 (Public Library Board)；

學校委員會 (School Board)；學校圖書館員；學校校長及教職員；家長團體；公共圖書館館員及職員；公共圖書館之友 (Friends of Public Library)；公共圖書館讀者；包含常使用之讀者、年長者及幼兒；學校圖書館讀者，包含學生及教師。

2. 在社區中一致認同圖書館間的合作是達到圖書館服務需求最好的方式。
3. 學齡前兒童、兒童、青少年、少年及成人可能會在同一時間使用合作的設備。此項議題已被討論並且對任何人不具威脅性及感到不愉快。
4. 了解學校及公共圖書館具有不同的功能及責任。
5. 了解任何有關圖書館委員會 (Library Board) 組成的更動皆需要經過投票同意。
6. 圖書館進行合作時，能夠了解學校及公共圖書館的統計及財務報告。
7. 公共圖書館之持續運作必須與公共圖書館標準一致，符合州的直接補助。
8. 來自學校委員會 (School Board) 及市議會之財務協助會持續同等級或更高之補助。
9. 圖書館合作服務運作的一般程序考量了運作的時間長短、資源的取用及活動，使用權、責任和每天決定事務之職權。
10. 當適當考慮了學校環境安全需求後，圖書館所處的位置提供大眾便利取用，並且具備充足且方便的停車處供公共使用。

11. 應有適當的設備及空間以能發揮公共圖書館與學校圖書館之功能，包含教學空間、足夠的電腦設備，公共會議室及兒童的空間。
12. 圖書館員必須是有合適的背景及證明能夠執行學校及公共圖書館合作服務，並且對此計畫是堅持的。
13. 有考慮到所有進行合作服務計畫之工作人員的薪資、好處及契約，在每所學校及公共圖書館的合約及個別需求情況是不同的。
14. 圖書館合作服務包含所有年齡層及興趣之館藏，包含視聽媒體及書籍，有些可能不適合兒童及青少年。此議題必須被工作人員進行討論並使所有的人了解。
15. 學校圖書館通常會將網路內容過濾，並且依循網路使用政策，在網路上禁止收發 e-mail，進入聊天室等等。許多公共圖書館開放所有的圖書館讀者使用這些資源，工作人員必須了解此情況。

四、 小結

各國公共圖書館及學校圖書館經營發展的情況不盡相同，因此在合作的原因和需求上會有不同，在合作過程中促成成功之因素及遇到的困難也會有差異。臺灣的公共圖書館與國民小學進行合作服務很少談及此方面之議題，各圖書館發展各自的合作，研究者即希望透過研究歸納受訪者之實務經驗及意見。

第四節 國外公共圖書館與學校圖書館之合作模式

本節討論國外公共圖書館與學校圖書館之合作服務模式，由於美國兒童圖書館協會有一專屬網站介紹此主題，因此以討論美國的合作服務內容為主，並加上歐洲、日本、加拿大等地區的合作服務。

一、 美國公共圖書館與學校圖書館合作服務

美國的公共圖書館與學校進行合作服務已行之有年，並發展出各種合作服務項目。美國兒童圖書館服務協會（Association for Library Service to Children, ALSC）提供一個網站讓有參與合作服務的單位自行在線上填寫表單分享合作的資訊，此表單的欄位包含計畫名稱、計畫類型、適用年齡及計畫描述，以及合作負責人的聯絡資訊等（如圖 2- 2）（ALSC, 2010b）。美國兒童圖書館服務協會是隸屬於美國圖書館協會（American Library Association, ALA）下的一個組織，該網站提供了許多公共圖書館和學校夥伴實際合作服務的計畫，並區分為數種類型，茲說明及舉例如下，合作服務之內容在原始網站上共分為十五大項（ALSC, 2010a），本研究將其類似項目進行歸納，共分為十個合作項目。

The screenshot shows the ALSC website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Join ALSC', 'Contact Us', 'Donate', 'ALA', and 'Log'. Below this is a search bar labeled 'Search ALSC:'. The main content area features a sidebar with a menu of categories such as 'About ALSC', 'Awards & Grants', 'Conferences & Events', 'Education & Careers', 'Issues and Advocacy', 'Communications and Publications', 'Membership', 'News', 'External Relationships', 'Initiatives', and 'Great Websites for Kids'. The main content area is titled 'Submit a Successful School/Public Library Partnership' and contains a message from the ALSC/AASL/YALSA Joint Task Force. Below the message are input fields for 'Date:', 'Title of Program:', and a section for 'Type of Program (select only one):' with a list of radio button options including 'Assignment Alert Programs', 'Book Collections/Kits', 'Book Discussion Groups', 'Community Reading Projects', 'Delivery to Schools', 'Large, Systemwide Initiatives', 'Library Card Campaigns', 'Library Cards for Educators/Schools', 'Public Library Visits to Schools', 'School Visits to the Public Libraries', 'Publicity (joint newsletters, blogs, etc.)', and 'Special Events'.

圖 2- 2 Submit a Successful School/Public Library Partnership

資料來源：

<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/coopactiviessubform.cfm>

檢索日期：2010/12/20

（一） 借閱證服務

1. 借閱證比賽（Library Card Campaigns）

由公共圖書館辦理借閱證比賽，對象為同一地區內的學校，看哪間學校的學生持有公共圖書館借閱證比率較高，即頒發獎金及獎狀。藉由此活動推動學校鼓勵學生辦理公共圖書館閱覽證，並有機會到公共圖書館使用資源。例如 Multnomah County 圖書館的「The Great Library Card Adventure」計畫（如圖 2-3）（Multnomah County Library, 2010h）。



The screenshot shows the Multnomah County Library website. The header includes the library logo, a search bar, and links for 'My account', 'Search this site', 'Español', 'Hours & locations', 'About the library', and 'Contact us'. The main navigation menu lists 'CATALOG', 'RESEARCH', 'SERVICES', 'READERS', 'KIDS', 'TEENS', and 'EVENTS & CLASSES'. The breadcrumb trail is 'School Corps > Services & programs > Great Library Card Adventure'. The main heading is 'The Great Library Card Adventure'. Below it, the text explains the campaign: 'What is the Great Library Card Adventure? The Great Library Card Adventure is a library card campaign for kindergarten classrooms in Multnomah County, presented by the Multnomah County Library School Corps. This year's campaign targets students in grades K-5; educators are also welcome to apply for cards. We want every student, faculty and staff member in the county to have a Multnomah County Library card. A library card is the key to the fullest use of Multnomah County Library's information resources. The 2009 Great Library Card Adventure will run from October 1 through December 10.' A sidebar on the right contains a pumpkin image and links for 'School Corps', 'Who we serve', 'Meet the School Corps', and 'Services & programs'. The main content area has a section 'How can my school sign up?' with the instruction 'Sign up your school by completing the online form below by September 22:'. It includes two input fields: 'School name:' and 'Full school mailing address:'.

圖 2- 3 Multnomah County Library: The Great Library Card Adventure

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/glca.html>

檢索日期：2010/12/20

2. 教師借閱證及學校借閱證（Library Cards for Educators/Schools）

公共圖書館除了提供個人借閱證的服務外，亦提供學校辦理學校借閱證或教師借閱證進行館藏資源借閱，所借閱的冊數及期限皆比個人借閱證來得多，以提供教師教學及學生學習的資源。學校必須承諾願意負責館藏資源損壞或遺失的賠償，公共圖書館才會提供此服務。例如，Multnomah County 圖書館的「Educators Library Cards」服務（如圖 2- 4）（Multnomah County Library, 2010c）。

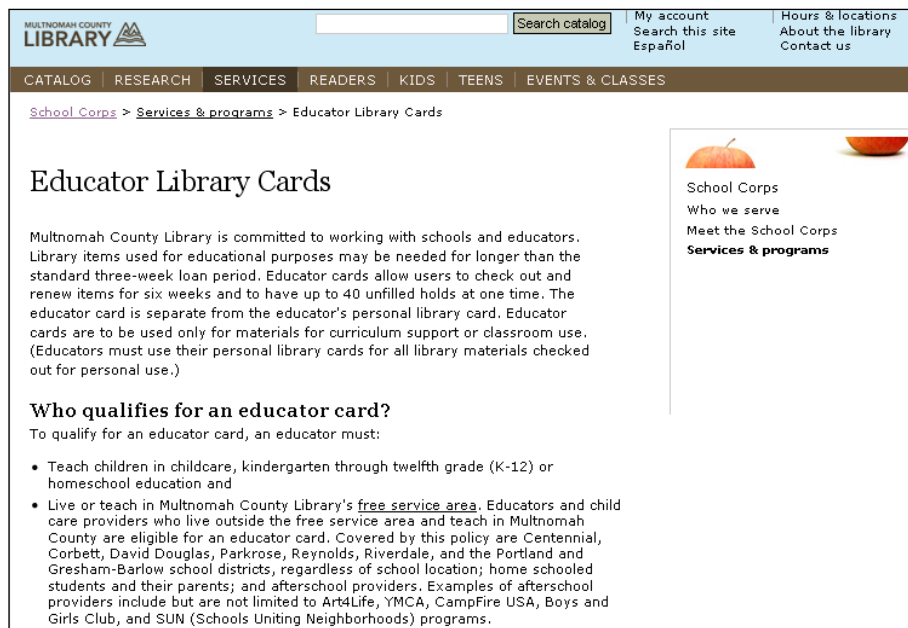


圖 2- 4 Multnomah County Library: Educators Library Cards

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/edcard.html>

檢索日期：2010/12/20

(二) 館藏資源共享

1. 主題館藏資源 (Book Collections/Kits)

根據教師教學需要的主題，公共圖書館將同主題之書籍裝在同一個箱子裡，一箱約有十五至三十本書，將資源分別標示上適用的年級，提供教師預約這些主題書箱的服務。進一步更可包含此主題的網站清單及資源示意圖，指引教師取得更多相關資源的管道。例如，Orland Park 公共圖書館有一個名叫「PAL PAK」的計畫，依課程主題提供資源給當地學校教師，此計畫與教師借閱證政策 (Teacher Loan Card) 一併進行 (如圖 2- 5) (Orland Park Public Library, 2010a, 2010b, & 2010c)。每一組書箱內含十五至三十本書及視聽資料，教師可以享有較長的借閱期限，但是若有損壞或遺失，學校要負起賠償的責任。在進行此計畫時，首先必須了解教師需要哪些知識、學校的管理者願意進行何種程度的合作，以及此合作是否真的對學童有益。Orland Park 公共圖書館在經過二年的主題資源服務後，有許多教師主動提出更多的主題資源需求，亦針對學生的特殊

需求提出個人化的 PAL 服務。另外，Multnomah County 圖書館亦有提供「Bucket of Books 的服務」(Multnomah Public Library, 2010a) (如圖 2-6)。



圖 2-5 Orland Park Public Library: PAL PAK and Teacher Loan Card

資料來源：http://www.orlandparklibrary.org/youth_parents.htm

檢索日期：2010/12/20

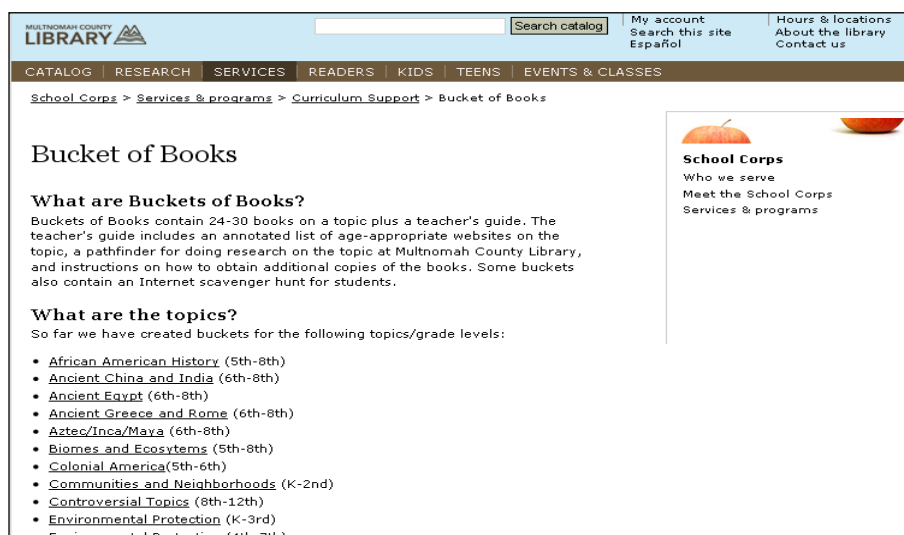


圖 2-6 Multnomah County Library: Bucket of Books

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/bucket.html>

檢索日期：2010/12/20

2. 寄送到學校 (Delivery to Schools)

由公共圖書館和學校進行合作，公共圖書館提供學校教師透過網路向公共圖書館申請欲借出之館藏資源，此館藏資源必須是與課程教學有關，然後由專門負責之人員每天送達至各間學校，同時收回學校教師已使用完畢且欲歸還之資料，將之帶回圖書館。欲參與此計畫之學校，必須承諾負責館藏資源遺失或損壞之賠償，公共圖書館才會提供服務給此校的教師。Deschutes 公共圖書館的「圖書館連結 (Library Linx)」計畫 (如圖 2-7) 即是實現本項合作服務的範例之一 (Deschutes public Library, 2010)。

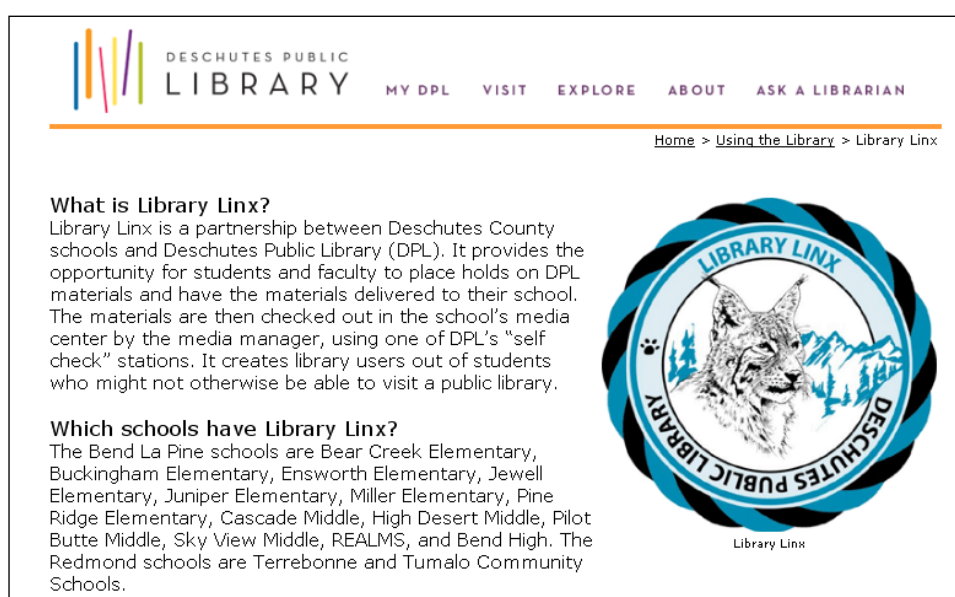


圖 2-7 Deschutes Public Library: Library Linx

資料來源：<http://www.dpls.lib.or.us/using/librarylinx.aspx>

檢索日期：2010/12/20

(三) 閱讀推廣活動

1. 讀書會 (Book Discussion Groups)

由公共圖書館或學校圖書館館員共同帶領讀書會，或是培訓高中生來帶領國小學童進行讀書會。例如，玄武岩圖書館分館 (Basalt Regional Library District) 辦理午餐讀書會 (Lunch Time Book Club)，由公共圖書館出經費和人力到學校辦理讀書會，參與讀書會的成員可優先領完餐後帶至圖書館，五、六年級為

一組，七、八年級為一組。由學生討論決定要讀哪一本書，公共圖書館再提供書籍給每一位參與的學生，由學生安排閱讀進度並自行討論。有時公共圖書館或學校圖書館館員會出面協助指導。每年的最後一次讀書會則用來評估讀書會的成效，促使讀書會計畫益臻完善（Basalt Middle School, 2010）。

2. 社區閱讀計畫（Community Reading Projects）

由公共圖書館推行社區閱讀計畫，例如，西雅圖公共圖書館（The Seattle Public Library）辦理「全球閱讀挑戰（Global Reading Challenge）」（如圖 2-8），此計畫由社區內四、五年級學童參加比賽，鼓勵兒童在閱讀運動中獲得樂趣，規則為閱讀十本書後，參與問題回答遊戲，此遊戲中選出西雅圖的二名贏家，將獎盃帶回家，並繼續參與視訊會議和其他城市的人挑戰。此計畫允許各種閱讀能力的四、五年級的學童參加閱讀運動。另外在其他公共圖書館也有「一城一書」的活動（如圖 2-9），選出一本書作為當年度該城市最佳書籍，並於整個城鎮推廣與討論該書（The Seattle Public Library, 2010）。

The screenshot shows the website for The Seattle Public Library's Global Reading Challenge 2011. The page features a navigation bar with links for Home, Audiences, Using the Library, Library Collection, Calendar of Events, Locations, and About the Library. The main content area is titled "GLOBAL READING CHALLENGE BOOK TITLES" and displays a grid of book covers with their titles and authors. A sidebar on the left lists various audience categories and resources. A large graphic on the right side of the page reads "GLOBAL READING CHALLENGE 2011".

Book Title	Author
Alvin Ho Allergic to Camping	by Lenore Look
How to Steal a Dog	by Barbara O'Connor
Calvin Coconuts: Trouble Magnet	by Graham Salisbury
Morning Girl	by Michael Dorris
First Light	by Rebecca Stead
Number the Stars	by Lois Lowry

圖 2-8 西雅圖公共圖書館的全球閱讀挑戰活動

資料來源：http://www.spl.org/default.asp?pageID=audience_children_global_booktitles

檢索日期：2010/12/20

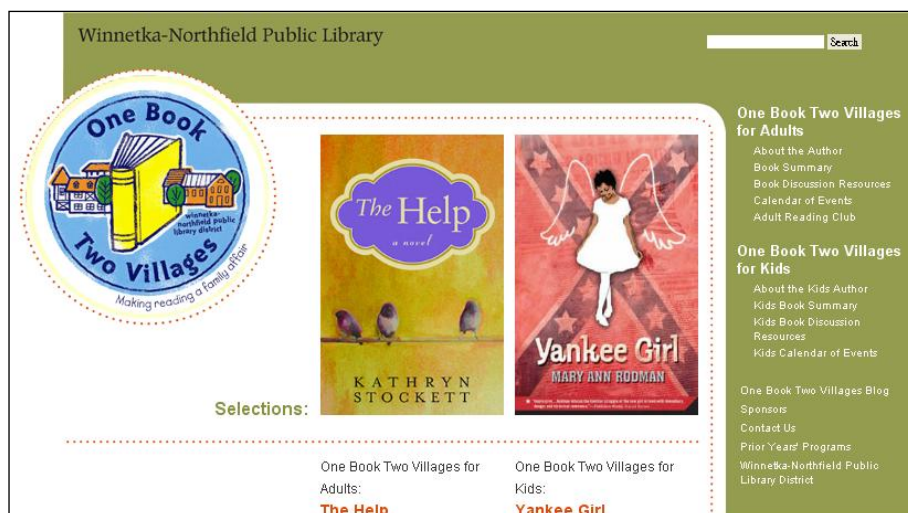


圖 2-9 Winnetka-Northfield Campus: One Book Two Villages

資料來源：<http://www.onebooktwovillages.org/>

檢索日期：2010/12/20

3. 指導/學生成功計畫 (Tutoring/Student Success Programs)

針對一些閱讀能力較差的學生，實施一些課程為其補強。其中有個稱為「閱讀教育輔助狗」(The Reading Education Assistance Dogs program, R.E.A.D.) 的計畫，現在美國已有許多圖書館、學校及教師在推動，藉由在圖書館內引進治療狗 (Therapy Dog)，陪伴兒童讀書，館員從圖書館挑了幾本書供學童選擇，並請兒童在閱讀時大聲朗讀給經過特殊訓練的治療狗聽，來增加自信。由國小提供需補強閱讀能力的學童名單並安排學童參與此課程的時間，每位學童每堂課為 20~30 分鐘，每週一天，共四週。每一堂課結束後，學童可以選擇一本精裝書當禮物帶回家。有些社區是公共圖書館員及治療狗進入學校，有些社區則是公共圖書館帶領學童從學校到公共圖書館來上此堂課。

(四) 課程延伸閱讀

1. 作業提醒計畫 (Assignment Alert Programs)

作業提醒計畫是由公共圖書館為主要負責者，利用公共圖書館網站提供的線上表格或是 Email、郵寄等方式，讓學校教師將其交代給學生之作業資訊提供給公共圖書館。如此一來，公共圖書館可針對作業之主題，先進行資料蒐集，

包含各類型紙本書籍及網路資源，對於紙本書籍更可暫時不提供外借，或者是取得更多複本，使學生放學後來到公共圖書館時，能獲得其作業所需之參考資料，也使館員能夠事先作準備，即時提供給學生。其所服務的對象為國小、國中及高中學生。例如，Multnomah County 圖書館即提供此服務（如圖 2-10）（Multnomah County, 2010f）。

Fill out this form and we'll pull together materials for you and alert librarians at your local library about your class topic.

You must be a teacher or school library staff person in a Multnomah County school in order to use this service.

Your name/Title: Grade level:

School name: E-mail address:

School district: Address:

Phone number:

Fax number: Number of students:

Subject area:

Assignment: Please describe the assignment below. The more information we have about what the students are looking for, the more helpful we can be.

I need a (check all that apply):

Webliography (annotated list of websites) Booklist Visit from a School Corps librarian

圖 2-10 Multnomah County Library: on line Assignment Alert form

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/assign.html>

檢索日期：2010/12/20

2. 暑期閱讀計畫及閱讀清單（Summer Reading Programs and Lists）

在暑假之前，由公共圖書館館員和學校人員共同開列暑期閱讀清單，並在課堂上進行活動宣傳，學校教師會指定一份閱讀日誌的作業給學生，請學生在

暑假時完成。此計畫可避免公共圖書館無法滿足學校自行開立之閱讀清單的問題產生。例如，Multnomah County 圖書館根據不同對象提供暑期閱讀的內容（如圖 2- 11）（Multnomah County Library, 2010g）。

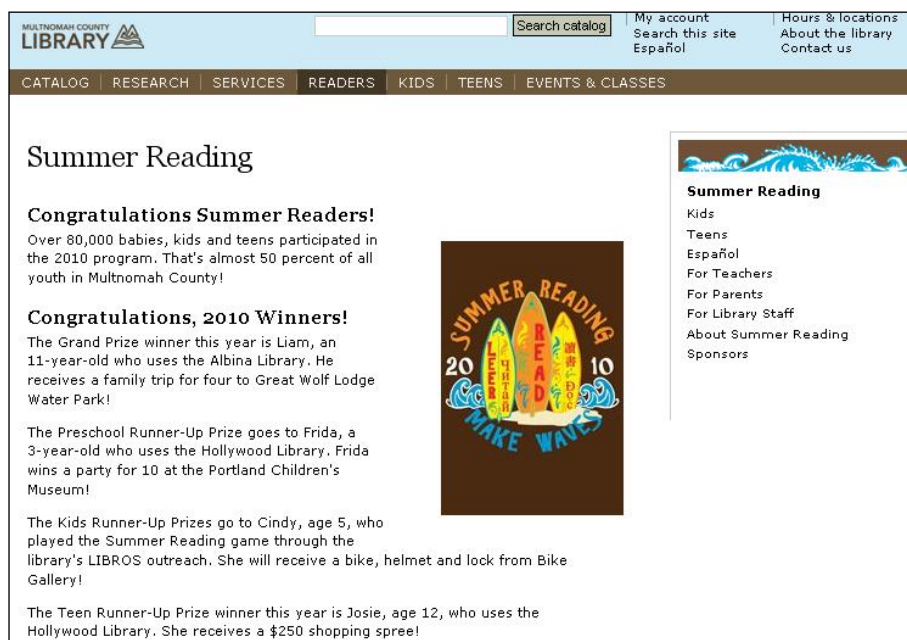


圖 2- 11 Multnomah County Library: Summer Reading Program

資料來源：<http://www.multcolib.org/summer/>

檢索日期：2010/12/20

（五） 公共圖書館館員拜訪學校（Public Library Visits to Schools）

由公共圖書館派人前往學校進行合作討論或安排指導課程，例如，Multnomah County 圖書館指導學生及教師如何使用圖書館的電子資源，包含線上目錄、資料庫、網站等等重要的資訊資源，同時也推廣閱讀（Multnomah County Library, 2010d）。

（六） 學校參訪公共圖書館（School Visits to the Public Library）

安排學生到公共圖書館進行參訪，由公共圖書館館員為學生進行導覽及服務。例如，Palmyra Bicentennial 公共圖書館在每週四早上，學校以巴士載送一年級一個班的學生到圖書館，每週輪不同班前往，到了公共圖書館，有志工講

故事給學童聽，然後學童可以將書外借，借閱到期日為下一次他們再來到圖書館時，約莫是一個月的時間；而每週五早上是輪到二年級的學生，進行一樣的活動。此計畫使每位一、二年級之學童皆有一張個人的圖書館借閱證，並可使用公共圖書館之資源。至於載送學童的交通費是由公共圖書館來負擔。

(七) 大型系統性提案 (Large, Systemwide Initiatives)

大型系統性提案為範圍較大的合作方案，例如「連結學校及圖書館計畫 (Connecting Schools and Libraries Project, CLASP)」促成幼稚園、國小、國中與三所公共圖書館合作，為學生提供服務，所提供的服務項目包含：所有學生皆擁有借閱證、利用課堂時間參訪學校圖書館及公共圖書館、辦理家長工作坊以鼓勵家長參與學生教育、辦理教師工作坊以改善教育者溝通管道、家庭掃盲計畫 (Family Literacy Programs) 強調閱讀的樂趣、暑期閱讀清單及圖書館活動。

(八) 特別企劃 (Special Events)

除了一般的活動外，各圖書館及學校也辦理別具特色的活動。像是 Edwardsville 公共圖書館舉行青少年作家接待會 (Young Authors Reception)，每年春天，公共圖書館負責青少年服務的館員辦理青少年作家茶會，藉以認識從青年作家寫作比賽中的勝利者，這些受邀作家帶著他們的書出席並且進行談話，現場也展示他們所創作的書 (Edwardsville Public Library, 2010)。

另外，有個名為「Tween Visionaries」的計畫，是由公共圖書館和學校所合辦的一個 Web 2.0 相關計畫，以中學生為對象。此計畫設置了一個網站，學生可於申請帳號後上傳他們自己創作的作品到網站，公開給所有人看，包含文學作品、照片、藝術作品、廣播及影片等。上傳的作品會先由圖書館進行審查通過後才會放在網路上。圖書館員嘗試創造一個類似 YouTube 的環境，可以讓學生自由上傳作品的網站 (如圖 2-12)。

一些公共圖書館則是有邀請兒童文學作家演講（Children's Author Lecture）的活動，例如 Multnomah County 圖書館提供偏鄉及資源較缺乏之學校申請參加，申請通過的學生會收到免費參加演講的票、交通費、作者親筆簽名書（如圖 2-13）（Multnomah County Library, 2010b）。另外還有許多特別的企劃活動，在此不一一介紹。



圖 2- 12 Supervisor of Library Media: Tween Visionaries

資料來源：<http://www.tweenvisionaries.org/illustrations>

檢索日期：2010/12/20

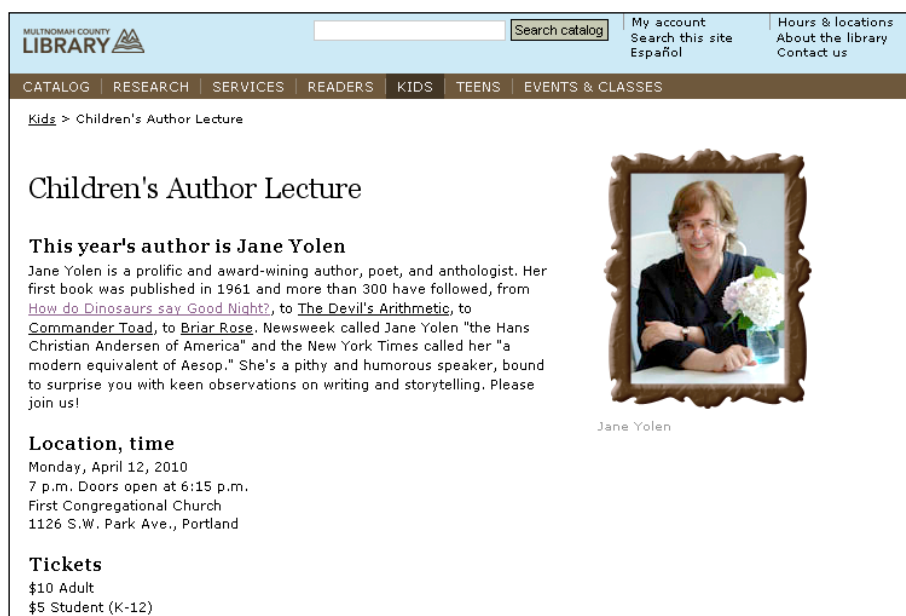


圖 2- 13 Multnomah County Library: Children's Author Lecture

資料來源：<http://www.multcolib.org/kids/lecture/>

檢索日期：2010/12/20

(九) 媒體宣傳 (Publicity including newsletters)

圖書館發行通訊或期刊，提供新的資源訊息或是相關報導給教師、學生及館員。例如，學校圖書館系統 (School Library System) 發佈名為「公共圖書館和學校圖書館的合作：比你想的還容易」的相關文章。DeKalb County 公共圖書館發行電子資源新聞 (E-Resource News) 提供資源訊息給學校圖書館館員、教師及學生 (如圖 2- 14) (DeKalb County Public Library, 2010)。Multnomah County 圖書館則有學校團隊季刊 (School Corps Quarterly)，用來幫助教育者整合公共圖書館內與學校課程相關資源的工具，刊物內的文章報導公共圖書館所提供與教育者相關之服務，並說明教師及學生參與此服務的好處 (如圖 2- 15) (Multnomah County Library, 2010e)。

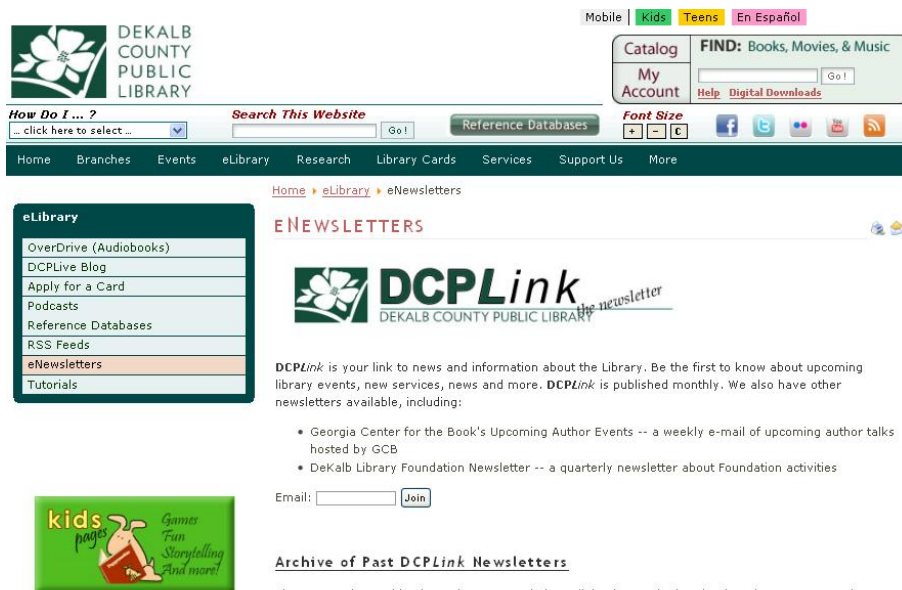


圖 2- 14 DeKalb County Public Library: enewsletters

資料來源：<http://www.dekalblibrary.org/elibrary/enewsletters.html>

檢索日期：2010/12/20



圖 2- 15 Multnomah County Library: School Corps Quarterly Newsletter

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/scq/>

檢索日期：2010/12/20

(十) 引以為戒 (Cautionary Tales)

在眾多的合作服務計畫中，並非每一個計畫都能順利達成。有的計畫遇到阻礙，有的計畫並未成功。若能提供失敗的例子供大家作為警惕，避免浪費資源在處理相同的問題上。例如，Hillsborough County 公共圖書館系統 (Hillsborough County Public Library System) 辦理暑期家教計畫，目的是使學生能夠提前學習下一個年級的課業，但是此活動並沒有達到當初預期的學生人數，因為參與家教計畫的學生覺得一對一的指導使他們緊張，而在僱用家教老師及宣傳此資訊時對圖書館來說亦是充滿挑戰的。

以上所提到之各種類型的合作服務模式皆可在美國兒童圖書館服務協會 ALSC 網站上查到，網站內容在每一個類型下還有許多不同的合作方式，可作為合作服務之參考。公共圖書館與學校的合作對象多為幼稚園、國小、國中及高中，亦有當地大學加入合作團隊之案例。圖書館無論進行何種服務，皆需要經費來支援計畫，而在經費普遍不足的情況下，教育機構必須學習合作並分享彼此的資源，也可以考慮與當地企業合作，請其贊助一部份之計畫經費，以替教師、學生及其他使用者帶來更多的益處。

除了美國兒童圖書館服務協會 ALSC 網站的資訊所提供的合作項目及內容外，美國在進行此計畫的參與者，共包含公共圖書館、學校圖書館、企業、協會及社區等相關單位，並有專門負責推行之單位，相互合作。在美國，有三個機構在公共圖書館與學校合作服務上扮演重要的角色，分別是美國兒童圖書館服務協會（Association for Library Service to children, ALSC）、美國青少年圖書館服務協會（Young Adult Library Services Association, YALSA），以及美國學校圖書館館員協會（American Association of School Librarians, AASL），此三個單位皆隸屬於美國圖書館協會（American Library Association, ALA）。其中在 ALSC 網站中有提供合作服務的資訊，包含合作服務的簡介、諮詢服務，亦可在網站上填寫表格分享推行成功的學校圖書館與公共圖書館之合作計畫，供其他單位作為合作時之參考。AASL/ALSC/YALSA 合作委員會（Interdivisional Committee）在學校及公共圖書館合作計畫所扮演的角色是鑑定、發展、推動及宣傳有效率的合作計畫，連結學校圖書館及公共圖書館（ALSC, 2011）。除了在網站上有合作服務之資訊外，在美國圖書館協會年會中，亦有關於學校與公共圖書館夥伴關係的專題討論，在會議上分享學校和公共圖書館成功夥伴關係的成就，提供可作為典範的計畫（ALA, 2009）。若有考慮結合圖書館提供服務，亦可在 Area Education Agencies（AEAs）及 Library Service Areas（LSAs）找到資訊。AEAs 提供學校達到學生目標的支持，維護館藏以支持學校課程並提供專業發展以及提供學校工作人員的諮詢服務。艾荷華州的 LSAs 則提供全州圖書館諮詢、持續的教育、館際互借、以及參考服務，也提供有關圖書館合作的諮詢，並提供可提供協助之單位的聯絡資訊。

美國公共圖書館青少年服務館員和圖書教師也曾在加拿大圖書館協會與加拿大學校圖書館協會合作會議（CLA/CSLA Joint Conference）上分享，並提供一份名為「成功的學校圖書館和公共圖書館合作（Successful school / Public Library Collaboration）」的講義，內含簡單的建議給欲開始進行合作服務的公

共圖書館館員及學校圖書館館員，並提出必勝之合作關鍵，他們也提到即使不同的單位不太可能有完全一樣的合作模式，但是有些概念是相同的（Baur, J., & Lee, J., 2010）。

二、 其它國家公共圖書館與學校合作服務

除了美國外，其它國家亦有一些公共圖書館與學校合作服務的例子，以下將針對加拿大、芬蘭、荷蘭、丹麥等國家所執行的合作計畫進行說明。

（一） 加拿大公共圖書館與學校合作服務

1. 館員參與學校教師協會會議，介紹書籍

Lyle 及 Dean (2004) 分享公共圖書館館員及學校圖書館館員合作服務的經驗，公共圖書館館員在決定與學校圖書館進行合作後，開始參與當地學校教師協會每個月的會議，並在協會同意下，在會議上介紹新書，而學校圖書館館員認為由公共圖書館館員在教師會議上介紹書籍是很有用的。

2. 館員到學校介紹圖書館資源

朱楠賢與朱玉葉(2009)提到，溫哥華公共圖書館(Vancouver Public Library)針對青少年服務的部份，有一項計畫為「與學校合作推動計畫」，內容為到館員到學校介紹圖書館資源。

3. 「Project Love」計畫

加拿大的「Project Love」計畫在每年的西洋情人節(Valentine's Day)辦理，這天是該計畫成立的日期。活動的目的為將學生學習的基本必需品，贈送給缺乏學習資源的學生，讓他們能有學習閱讀和書寫的基本工具。該計畫每年會以兩個國家的學校作為贈送對象，公共圖書館每年會邀請尚未參加過此計畫的班級學生到圖書館，先以短片介紹該計畫及運作方式。接著，參與計畫的兒童將鉛筆、橡皮擦、尺和筆記本組合成組，並附上一張情人節卡片或是一封信，包

裝進袋子裡；而老師則是將教師在教學時會用到的工具放進袋子裡，像是充氣式地球、閃示卡、彩色鉛筆、剪刀等。該計畫經營者說：「這是學校和公共圖書館完美的結合，透過此活動，會帶來最棒的好處—讀寫能力、教育以及對學習和閱讀的喜愛。」（Marilyn, 2008）。

4. 「Reading Link Challenge」計畫

該計畫是圖書館提供給國小四至五年級的學生參加的活動，鼓勵兒童保持閱讀習慣，並參與促使愛閱讀成為愉悅的人生經驗之活動。活動運作方式為，七個人組成一隊，這些學生會藉由閱讀指定的六本書而熟悉彼此。挑戰分成三個階段：第一階段是各校在校內舉辦比賽，回答有關六本指定閱讀書籍的人物、情節和安排的相關問題，獲勝的隊伍可進入下一階段；第二階段是由各公共圖書館辦理，採用另一組題目來進行問答比賽，獲勝的的隊伍可進入下一個階段；最後階段則是在有觀眾的社區活動中進行挑戰，選出最後獲勝隊伍。此計畫選書時考量的內容包含了多元主題、男生女生的興趣、各層級的閱讀能力等。館員 Ada Con 並提到「Reading Link Challenge 是掃盲運動（Literacy in Action），也是使閱讀愈有趣的活動。」（Gina, Ada, & Jocelyn, 2008）。

5. 「Library Skills 4 You」計畫

此項計畫是由位於 New Brunswick 的 Chaleur Library Region 所倡議，該計畫提供國小四年級以上的學生開始學習善用圖書館資源以及研究工具，例如：了解工具書的種類。館員先將計畫的內容大綱和一封詳細描述該計畫益處的邀請卡寄送給學校校長，有意願的學校會與圖書館接洽確認安排課程。藉由七堂課程，學生能透過各種工具了解如何研究以及認識圖書館資源。在最後一堂課中，課程互動的內容證明學生已經學到了新的資訊和技巧。在學期末時，學校還會將公共圖書館的活動宣傳給學生家長，此舉動是再次強調學校與公共圖書館為夥伴關係的承諾（Gina, Ada, & Jocelyn, 2008）。

6. 舉辦專題會議

加拿大每年會有圖書館協會 (Canada Library Association) 和學校圖書館協會 (Canada School Library Association) 的合作會議 (CLA/CSLA Joint Conference)，即有以公共圖書館與學校合作為主題進行交流討論。

(二) 歐洲公共圖書館與學校合作服務

在芬蘭，學生於課堂上時常會由老師帶去公共圖書館，並由館員告訴他們如何使用圖書館，認識圖書館的資源，也會推薦適合不同年齡層的書籍給他們，在芬蘭稱作"kirjavinkkaus"；有時候公共圖書館館員也會到學校進到課程去介紹好書，也有些公共圖書館有提供作業協助 ("Läksy-Help") 的服務，英文叫作 Homework-Help，館員會在兒童放學後協助兒童做作業 (Helsinki City Library, 2011)。在荷蘭的哈倫市立圖書館 (Haarlem Municipal Library) 的兒童部門與當地學校保持密切聯繫，並有經常性活動，如兒童讀書週或與各年齡層有關的各個主題的活動，並有作家或插圖畫家前來講述他們的著作 (鄭恒雄, 2001)。另外，王政彥與柯正峰 (2010) 提及，哥本哈根市立圖書館 (The Central Library) 為教育系統的一部分，充分結合中小學學校的教師教學，進行圖書館利用教育。

三、 小結

不論是美國或是其它國家，公共圖書館與學校彼此間的合作非常多元，尤其是美國兒童圖書館服務協會在網站上介紹的各類型服務，可供其他單位學習參考。此外，美國有一專門負責推行合作服務之單位，負責連結公共圖書館與學校圖書館；臺灣的公共圖書館及國民小學也有進行合作服務，但是並無一個分享平台可一目瞭然臺灣的合作項目現況，也欠缺專門推行合作服務的單位。

第五節 臺灣公共圖書館與學校合作服務現況

臺灣對於公共圖書館與學校合作服務之想法，並非近年來才有的，民國 86 年時，書苑季刊及臺北市立圖書館館訊皆曾以此為主題收錄文章(國中圖,1997; 臺北市立圖書館,1997)。然而，在許多文章介紹國外的做法以及提出臺灣可能施行的合作方式後，卻未見全面實際執行的成果，僅有少部份的圖書館有執行。直到近幾年，政府開始重視閱讀教育，推行公共圖書館與學校合作的相關計畫，才有更多的合作實例產生。

國立臺中圖書館(當時稱為省立臺中圖書館)曾研擬「縣市鄉鎮圖書館與當地國民中小學圖書館資源結合途徑」，分別針對鄉鎮圖書館、國民中小學、主管機關三方面提出合作內容，並經當時的臺灣省政府核定通過。王愛理(1997)針對臺中縣清水鎮立圖書館與中小學圖書館的合作服務提出建議，包含加強採購學生適用圖書、延長開放時間、進行館際合作、公共圖書館館員至中小學指導學校圖書館館員相關技術及活動、公共圖書館應主動告知學校新書進館之訊息、整合教學相關資料提供給學校教師、圖書巡迴車定期至各校提供師生借還書等(教育部圖書館事業委員會,1997)。

呂智惠(1997)曾提出臺北市立圖書館(簡稱北市圖)與學校圖書館交流合作之實務內容包含：北市圖館員定期到中小學輔導學校圖書館經營、推展圖書館利用教育、為學校圖書館志工舉辦「圖書館愛心媽媽研習營」、實施圖書館利用教育，以及為小學圖書館館員辦理『兒童圖書館工作人員研習營』，藉由專業課程帶領館員更瞭解孩子的閱讀需求，以便為學童提供最適當的服務。另一方面，臺北市國小教師亦進入北市圖分館充分認識並學習利用圖書館資源及服務，進而由教師鼓勵臺北市國小學童充分利用北市圖之資源。

教育部（2009）自民國 98 年起辦理「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」，內含三個子計畫，分別為一、閱讀起步走：0-3 歲嬰幼兒閱讀推廣活動計畫；二、建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫；三、多元悅讀與館藏充實計畫。其中第二個子計畫即是公共圖書館與學校合作服務的一種方式，以社區為單位，地方公共圖書館為核心，串聯公共圖書館週遭學校資源，同建置「社區閱讀網絡」，如圖 2- 16。此計畫原預訂補助對象民國 98 年時補助 25 縣市各 1 案，民國 99 年時補助 25 縣市各 1-2 案，補助方向包含活動面、館藏面和人力面，補助經費與額度為由各直轄市、縣市政府推薦 1-2 館辦理，各館原則補助 15 萬元，但是因經費有限，補助結果為民國 98 及 99 年皆為補助 25 縣市各 1 案（國立中央圖書館臺灣分館，2009 & 2010）。

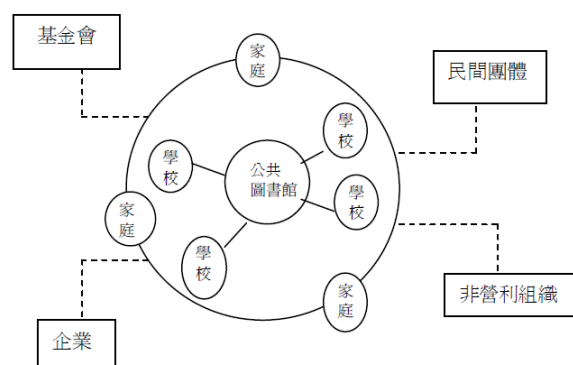


圖2-16 公共圖書館與學校閱讀網絡計畫「社區閱讀網絡」

資料來源：教育部，2010a

另外，在各地區亦有一些合作服務方案，民國 98 年起，「國立中央圖書館臺灣分館與雙和地區中小學校合作實施方案」，提及學生是公共圖書館與學校共同服務的對象，基於資源互享的理念，期望透過與在地學校合作，提供學生最佳的學習資源與環境。服務的方案包含辦證服務、兒童及少年館藏資源共享、推廣閱讀活動、課程延伸閱讀專區、教學資源網站連結、提供學生公共服務機會等六大方向，每一方向皆列出合作項目，並說明公共圖書館如何與學校進行合作分工（國立中央圖書館臺灣分館，2009）。

民國 99 年十月，新北市立圖書館（當時稱為臺北縣立圖書館）與埔墘國小合作辦理「圖書館利用教育」課程，利用三、四年級「資訊課」的時間，由臺北縣立圖書館的館員至學校為學童進行「圖書館利用教育」課程，課程內容主要為認識圖書館可以取用的資源和取用的方法、圖書館辦理的活動與服務等，並讓學生實際操作練習（臺北縣立圖書館，2010b）。此外，為推廣閱讀，亦規劃了「高中新鮮書」推薦閱讀書展，彙集了建國中學、北一女中、師大附中、臺中一中等多所明星高中近百本內容涵蓋各類別之推薦書籍，作為高中新鮮人的閱讀參考（臺北縣立圖書館，2010a）。

除了已在運行的公共圖書館與學校合作計畫外，教育部為鼓勵學校重視圖書館利用教育，從 98 學年度起試辦「縣市國民小學圖書館閱讀推動教師(Teacher Librarian) 實施計畫」，並希望達到每所學校皆擁有「圖書館閱讀教師」。圖書教師的主要任務為負責學校圖書館之經營、推動閱讀活動與培育資訊素養、提供教師教學及學生學習所需資訊，並指導讀者能夠運用資源自學。圖書教師的導入將可使公共圖書館與學校間的合作更加容易（教育部國民教育司，2010）。

另外，公共圖書館與學校的合作亦是一種夥伴關係，賴佳杏（2004）在「家庭、學校、社區三合一的夥伴關係教育」一文中提出夥伴關係的內容包含以下四項：（一）夥伴關係是互助、互動和互補；（二）夥伴關係應以學校為中心；（三）夥伴關係的理念與目標必須相同；（四）夥伴關係的推展，須有法源依據。其中在第二點的部份提出“夥伴關係應以學校為中心來推動”，一切具體措施，應由學校教師計劃並主動積極去推動，一切以學校為主導的活動，應列入學校例行工作來執行，以免因人而易，造成朝令夕改，或半途而廢的現象。”值得欲推行合作之單位深思。

第三章 研究設計與實施

本章共分為四節說明研究設計與實施，第一節為研究方法，說明本研究如何進行質化研究；第二節為研究對象，說明研究對象樣本的選擇及條件；第三節為研究設計與架構，說明研究架構圖、研究流程圖及研究工具；第四節為資料處理與分析，說明研究資料處理與分析的方法與過程。

第一節 研究方法

本研究採用質性研究，採用半結構式深度訪談做為研究方法，透過訪談了解受訪者所屬單位曾經進行合作服務之情況，從中了解臺灣公共圖書館與國民小學的合作現況，並請其提出建議，使研究者能對臺灣公共圖書館與國民小學進行合作服務有更多的了解。

本研究在研究之初，藉由所蒐集的文獻確立研究架構，接著依據研究問題及相關文獻擬定訪談大綱，再來利用半結構式深度訪談進行資料蒐集及分析，並根據訪談所歸納的內容結果進行綜合分析整理，作為本研究結果，以下將本研究所欲採用之研究方法進行說明：

一、 深度訪談法

本研究採用半結構式深度訪談法，依據訪談大綱為主軸引導訪談的進行，訪談者可針對受訪者回答時的內容進行追問，依訪談情形作題目順序調整，訪談內容主要針對臺灣目前進行合作服務之情況，希望能從受訪者的意見中蒐集對公共圖書館與國民小學合作服務之經驗及看法。訪談方式採用面對面訪談，訪談時間約為 30 至 90 分鐘，依各受訪者及訪談實際情況作調整。進行訪談時，除了以紙筆記錄重要內容外，並徵得受訪者同意進行全程錄音；訪談後，研究者完成逐字稿紀錄，再根據內容進行編碼分析，整理出訪談研究結果。

本研究之訪談大綱係根據研究問題及文獻探討來擬定初稿，並於民國 100 年 2 月分別訪談 3 位公共圖書館相關人員及 2 位學校教師做為前導研究，並於訪談後將訪談大綱進行修正，作為正式訪談之訪談大綱，如附錄一「訪談大綱-公共圖書館館員版」及附錄二「訪談大綱-國小教師版」。前導研究的受訪者為參與教育部「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的單位，由承辦單位國立中央圖書館臺灣分館協助提供合作服務成效優良的名單中選出。

第二節 研究對象

本研究之研究對象為已有進行合作服務的公共圖書館及國民小學，訪談對象包含公共圖書館館員及國小教師，從這些具有實際合作經驗者進行立意抽樣，選擇受訪者，持續訪談至達到資訊飽和為止，本研究共訪談 15 位公共圖書館館員及 9 位國小教師。

受訪者來源有兩個部份，一部份為參與教育部「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的公共圖書館，研究者從承辦單位國立中央圖書館臺灣分館網站蒐集 98 年接受補助計畫的公共圖書館名單，99 年的補助名單則請承辦單位協助提供；另一部份為非參與該計畫但有進行合作之公共圖書館及國民小學，此部份樣本為利用「公共圖書館與學校合作」相關關鍵字進行網站及新聞的資料蒐集或是從文獻探討的文章中得知。由於計畫名單僅提供公共圖書館的名單，因此研究者先與公共圖書館館員連繫後，再請其協助提供合作國小的連絡窗口，再與國小教師連繫訪談事宜。

第三節 研究設計與架構

一、 研究架構

本研究透過文獻分析進行歸納，整理出國內外公共圖書館與學校之合作服務模式、實際運行情形以及相關配套措施後，以此作為基本架構，藉由深度訪談了解臺灣公共圖書館與國民小學進行合作服務之原因、合作服務方式、合作服務項目、成功經驗及因素、遇到的困難及原因、合作服務的影響，以及對合作服務之建議，並探討臺灣推行公共圖書館與國民小學合作服務之模式，本研究架構如圖 3-1。

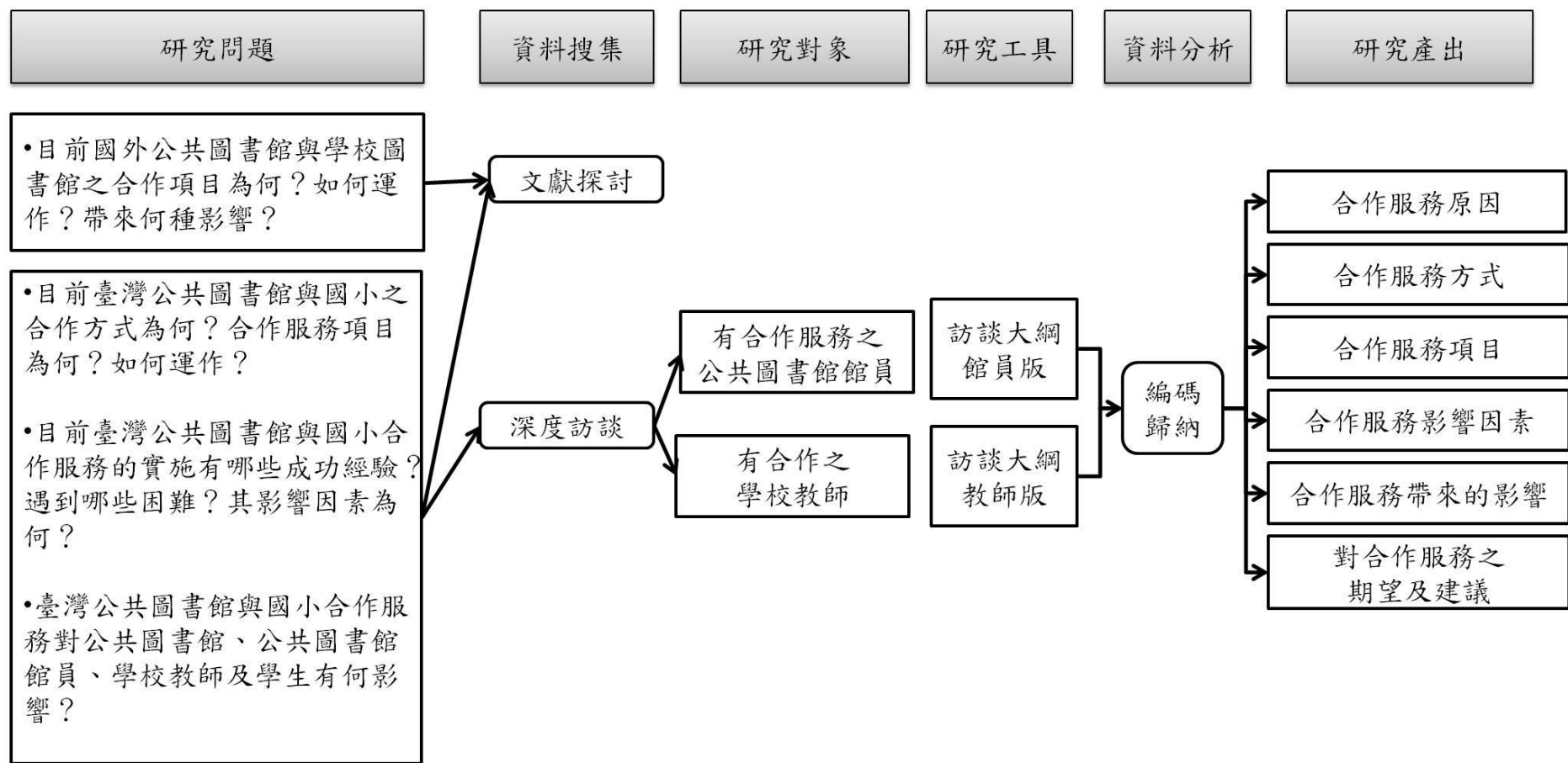


圖 3-1 研究架構

二、 研究流程

本研究之實施步驟以流程圖表示，如

圖 3-2，分別說明如下：

1. 產生研究動機、目的與問題：產生研究意識，閱讀相關文獻作初步了解，擬定研究目的與問題。
2. 進行相關文獻探討：進行公共圖書館與學校圖書館合作服務之相關文獻探討，以公共圖書館服務、學校圖書館服務、公共圖書館與學校合作、公共圖書館與學校夥伴關係、學校圖書館支援教學...等關鍵詞進行廣泛的文獻蒐集，閱讀國內外期刊論文、學位論文、相關計畫、網站資源及新聞等，整理與分析文獻，探討公共圖書館與學校圖書館進行合作服務的合作動機、合作內容、合作方式、合作評估...等面向。在蒐集國外文獻過程中，因語言之限制，以美國文獻量較多，但為了將對歐洲所進行的合作服務加入討論，而使用了歐洲圖書館所提供的「Ask a Librarian」服務，詢問歐洲的館員，希望能對歐洲進行合作服務有進一步了解。
3. 擬定研究設計：本研究採用質性研究，利用半結構式深度訪談法進行研究，訪談結束後將訪談內容進行分析歸納，在此也確定研究對象及來源管道。
4. 前導研究：根據擬定之訪談大綱針對參與教育部「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的相關人員 5 位，進行訪談並記錄，並將訪談大綱進行修改，作為正式訪談之依據。

5. 資料蒐集：利用深度訪談內容作為資料來源，訪談對象包含公共圖書館館員 15 位及國小教師 9 位，共計 24 位。
6. 資料整理與分析：將訪談資料進行編碼整理，依照研究問題的面向進行歸納統整。
7. 結論：將研究所獲得之結果，依據研究目的與問題進行撰寫，提出研究結果與建議。

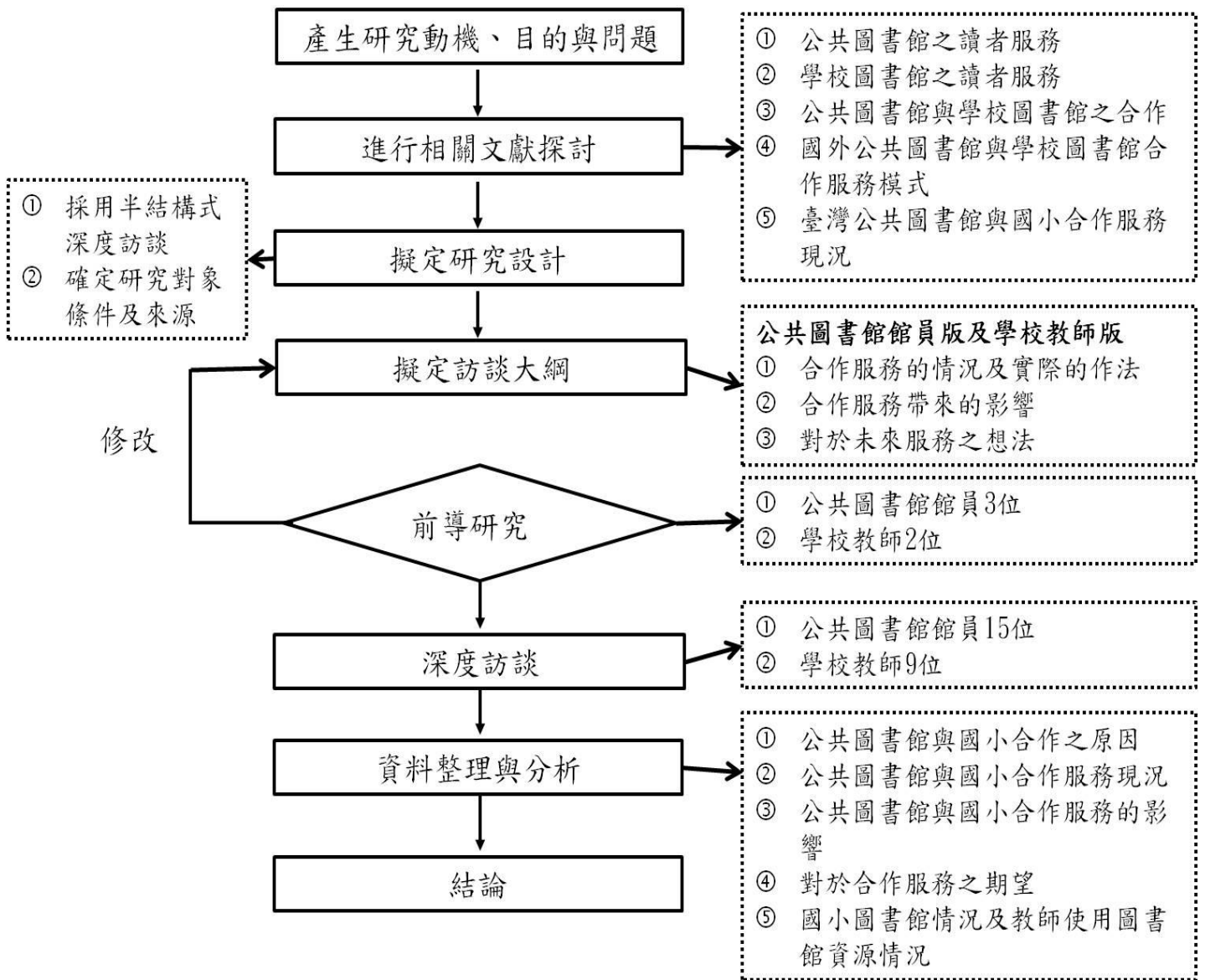


圖 3-2 研究流程圖

三、 研究工具

本研究使用深度訪談法進行研究，所使用之研究工具為訪談大綱，訪談大綱依受訪者對象不同，有公共圖書館館員版（參見附錄一）及國小教師版（參見附錄二）兩種版本。訪談大綱係依據研究問題並參考相關文獻擬出，並經過前導研究將內容修改後成為正式研究時之工具，除了第一個研究問題“目前國外公共圖書館與學校圖書館之合作項目為何？如何運作？”是由文獻探討整理資料而來，其餘研究問題皆透過訪談來進行研究，訪談大綱與研究問題之對應如表 3-1。

本研究將訪談大綱分為公共圖書館館員版及國小教師版兩個版本，分別針對已有進行合作服務之館員及教師進行訪談，茲將訪談大綱之內容說明如下：

（一） 有進行合作之公共圖書館館員

1. 合作服務的情況及實際的作法

從 ALSC 網站和文獻可得知美國及其他國家公共圖書館與學校圖書館各式各樣的合作服務內容，而臺灣目前的合作服務內容亦可從文獻中得知一部份，但並不完整，所以用訪談以深入了解；在合作聯繫討論方面，文獻提及國外公共圖書館及學校通常是透過電話、e-mail 及共同參與會議，本研究透過訪談了解臺灣在合作時聯繫討論之方式；在成功經驗及遇到困難方面，文獻提出國外公共圖書館與學校圖書館合作服務會遇到的問題有很多。本研究透過訪談了解臺灣目前合作的成功經驗及遇到的困難；合作服務影響因素方面，文獻提及影響因素包含決策、財務、政策、服務、設備、人員及科技等等，本研究「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」透過訪談了解影響臺灣公共圖書館與國民小學進行合作服務之因素以及如何影響，以及規劃合作方案時考量的因素。

2. 合作服務帶來的影響

文獻提及合作服務可以使學生有更多學習資源，課後時間能至圖書館寫作業或參加活動，教師亦有更多的教學資源可以使用，也有更多人因而了解公共圖書館之服務，當然，公共圖書館與學校的關係會更緊密，彼此會更加了解。本研究藉由訪談了解臺灣合作服務所帶來的影響。

3. 對於未來服務之想法

對於剛要進行合作服務之單位，有文獻提出合作對象應由小範圍擴及至大範圍，合作內容由簡單到深入。本研究藉由訪談有經驗之館員及教師提出針對臺灣剛要進行合作服務之單位之建議；另外，美國有一份可評估該圖書館及學校是否適合進行合作之文件，本研究藉由訪談得知館員對臺灣全面推行公共圖書館與國民小學合作服務之看法；最後，ALSC 網站有一分享合作資訊的平台，本研究透過訪談得知館員對於建置此平台之需求及看法。

(二) 有進行合作之國小教師

1. 合作服務的情況及實際的作法

詢問教師與公共圖書館的合作項目，以及合作過程的成功經驗及遇到的困難，以及願意合作的條件。

2. 合作服務帶來的影響

文獻提及公共圖書館與國民小學合作的其中一個目標是讓教師有更多教學資源可以使用，因此本研究在訪談中了解教師與公共圖書館合作後所帶來的影響。

3. 對於未來服務之想法

本研究詢問教師對於剛要進行合作服務之單位之建議，以及對臺灣全面推行公共圖書館與國民小學合作服務之看法，另外，也詢問教師對於建置合作資訊分享平台之需求及看法，以及對與公共圖書館合作服務的期待。

表 3-1 研究問題對應訪談題項

研究問題	訪談題項
<p>目前臺灣公共圖書館與國民小學之合作方式為何？合作服務項目為何？如何運作？</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 目前主要進行的合作項目有哪些？ ● 合作單位之間如何進行聯繫接洽及合作？ ● 未來有規劃增加其他合作項目嗎？
<p>目前臺灣公共圖書館與國民小學合作服務的實施有哪些成功經驗？遇到哪些困難？其影響因素為何？</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 貴單位在合作服務籌備及執行中遇到的困難及成功經驗為何？ ● 您覺得合作服務成功及失敗的主要因素為何？ ● 您在參與合作時考量的是什麼？例如：資金、人力、主管的支持等
<p>臺灣公共圖書館與國民小學合作服務對公共圖書館、公共圖書館館員、學校教師及學生有何影響？</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 合作服務實施時，圖書館同仁、學校教師及學生的參與情況為何？ ● 您覺得合作服務對公共圖書館及學校所帶來的影響及改變是什麼？ ● 您覺得公共圖書館若與學校進行合作服務，對學校教師及學生有什麼影響？對合作有什麼期待？希望圖書館能多提供什麼服務嗎？

第四節 資料處理與分析

本節針對深度訪談後所蒐集到的資料進行分析整理，先將訪談過程的錄音檔轉成逐字稿記錄，再進行編碼分析，最後將資料歸納整理，作為研究結果。以下針對訪談資料建立、訪談資料分析及訪談資料的呈現三部份進行說明。

一、 訪談資料建立

研究者進行完訪談後，先將訪談時的錄音檔打成逐字稿，以文字呈現訪談內容，並且基於研究倫理，受訪者的姓名以及訪談過程所提及到之地名、人名、單位名等情況時，皆以匿名方式處理（參見附錄三）。本研究共訪談 15 位公共圖書館館員及 9 位國小教師，訪談時間從民國 100 年 2 月中旬進行至 11 月中旬。受訪之公共圖書館館員編號為 P01 至 P15，取其 Public Librarians 之字首 P，其中有 10 位為館長，5 位為承辦此項業務的館員，圖書館層級包含了直轄市立圖書館、縣市圖書館、鄉鎮圖書館三個層級，可以分為直轄市立圖書館、直轄市立圖書館區圖書館、縣市圖書館、鄉鎮圖書館四個類別，列表的欄位包含受訪者編號、訪談日期、職務及圖書館層級，表中所列為五都合併後（99 年 12 月 25 日）受訪圖書館所屬層級，如表 3-2。受訪之國小教師則編號為 T01 至 T09，取其 Teachers 之字首 T，其中有 4 位為校長，3 位為負責此項業務的主任，2 位為此項業務的教師，列表的欄位包含受訪者編號、訪談日期、職務及合作圖書館之編號，如表 3-3。

表 3-2 受訪對象－公共圖書館館員列表

受訪者編號	訪談日期	職務	圖書館層級
P01	2011/02/18	館長	鄉鎮圖書館
P02	2011/02/25	館長	鄉鎮圖書館
P03	2011/03/02	館長	鄉鎮圖書館
P04	2011/03/07	館長	鄉鎮圖書館
P05	2011/03/09	館員（圖書館助理員）	鄉鎮圖書館
P06	2011/03/14	館長	鄉鎮圖書館
P07	2011/03/17	館員（參考推廣課）	直轄市立圖書館
P08	2011/03/18	館員（圖書館助理員）	直轄市立圖書館區圖書館
P09	2011/03/23	館員（圖書館助理員）	鄉鎮圖書館
P10	2011/06/21	館長	鄉鎮圖書館
P11	2011/07/15	館長	鄉鎮圖書館
P12	2011/08/01	館長	鄉鎮圖書館
P13	2011/08/11	圖書資訊科科長	縣市圖書館
P14	2011/11/01	館員（公所助理員）	鄉鎮圖書館
P15	2011/11/08	館長	鄉鎮圖書館

資料來源：本研究整理

註：鄉鎮圖書館不一定設有館長職位，這裡所指的鄉鎮圖書館館員，有些是公所助理員承辦圖書館業務，有些則是圖書館的助理員。

表 3-3 受訪對象－國小教師列表

受訪者編號	訪談時間	職務	合作圖書館之編號
T01	2011/02/18	校長	P01
T02	2011/02/25	校長	P02
T03	2011/03/07	主任	P04
T04	2011/07/12	教師	P12
T05	2011/07/15	校長	P11
T06	2011/07/13	主任	P08
T07	2011/11/01	校長	P14
T08	2011/11/02	主任	P14
T09	2011/11/08	教師	P15

資料來源：本研究整理

二、訪談資料分析

逐字稿建立完成後，針對訪談內容的逐字稿進行分析編碼，從中找出與研究問題相關之概念，進行分類及歸納。並畫出本研究分析之概念圖（參見附錄四），再根據研究問題對研究資料進行詮釋。

三、訪談資料呈現

在第四章的研究結果分析中，由於公共圖書館的受訪者中，包含了館長，和業務承辦人館員，皆使用館員來代表公共圖書館的受訪者；國小的受訪者中，則包含了校長、主任及教師，皆使用教師來代表國小的受訪者。而在引用受訪者的訪談內容時，會以「””」符號將與該項相關之內容置於其中，文字以「斜體」呈現，而重點處則用「粗體」及「底線」來標記，並於每段引用文字的最

後註明受訪者編號。另外，因並非所有受訪者皆接受錄音，所以有些部份無法提供訪談逐字稿，即由研究者直接作說明描述，則用「〔 〕」符號將與該項相關之描述置於其中。訪談資料引用範例如下：

“現在我們每年還是會去圖書館參訪，因為有排定課程，三年級都要去參觀，四年級要去做E庫，圖書館會來學校介紹，應該說是圖書館的線上查詢系統要怎麼弄?資訊課程。所以這兩個部份都會長期的合作，其他的部份，大體上就是圖書館那邊有做規劃，那他就會跟我們做連繫。” (T03)

〔協助溝通時間以及帶領孩子來借還書，有老師在帶可減低書籍遺失之情況。文化局及國中圖的計畫，亦要看老師的配合度，因為要協調全校學生空出一段時間來參與此課程。〕 (P15)

第四章 研究結果分析

本研究透過深度訪談 15 位公共圖書館館員以及 9 位國小教師受訪，以了解臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之原因、合作現況、合作所帶來的影響以及對合作之未來期望等議題，。本章分為五節來說明訪談結果，第一節探討公共圖書館與國小合作服務之動機、看法及目的；第二節針對公共圖書館與國民小學合作服務方式、合作項目、合作成功及失敗經驗等現況進行說明；第三節描述公共圖書館與國民小學合作所帶來的影響；第四節整理受訪者對公共圖書館與國民小學合作服務之期望及建議進行整理；第五節為綜合討論。

第一節 公共圖書館與國民小學合作服務之原因

公共圖書館與國民小學的合作服務，有的夥伴關係已建立很久，有的則因政府計畫的推行而剛建立基礎。本節探討公共圖書館與國民小學之間開始合作服務的動機，並了解其合作服務之目的，以及雙方在何種條件下會願意進行合作。並對於臺灣推行公共圖書館與國民小學合作服務之看法進行說明。

一、 參與合作服務之動機及目的

(一) 參與合作服務之動機

對於公共圖書館及學校教師參與合作服務之動機，根據訪談資料分析可以從公共圖書館及國民小學兩個角度來看：

1. 公共圖書館的角度

館員提出合作的動機包含了公共圖書館應該要主動擴展，行銷圖書館，不能被動地等著讀者進來；公共圖書館需要將資訊推廣給學生，而透過老師和與學校結合是最直接的，學校是最能夠幫助公共圖書館的，幫助宣傳、推廣及參與等等，所以一直有與學校聯繫，在活動上皆有合作；亦有館員提出留在館內

的兒童書籍太多，浪費了資源，應該將圖書館內的書加以行銷及分享；有的公共圖書館則是因為享有地利之便，其位置鄰近國小，因此有了合作的念頭；有的館希望能夠提高借書率，所以有了新生辦證或團體辦證的服務。

“因為我覺得圖書館兒童書實在太多了，把他堆在圖書館沒有往外推的話，很浪費資源，要行銷，圖書館要行銷出去，像文化局也都會有借閱率多少，所以要去行銷，不怕你借，借書都會有記錄，如果書不見，就盡量找，不然就賠一本，其實也不用擔心那麼多。”（P05）

“其實圖書館不能故步自封，一定要擴展，所以我們就好像樹的根一樣往外面張，所以一定要跟社區結合學校結合，這很重要。”（P03）

“因為我們需要把我們的資訊推廣到學校去，透過老師或學校結合是比較直接的，那我們平常辦的活動也是都以學齡兒童為主。其實因為是要提高借書率吧！希望他們來看書，提高借書率就跟請他們來辦借書證是有相關的。”（P10）

2. 國小的角度

教師所提出的合作動機包含以下幾點，教師主動尋求公共圖書館的各種資源，包含館藏資源的分享、邀請館員到校進行說故事活動、邀請館員到校進行圖書資訊利用教育等等，以彌補小學圖書館之不足。亦有教師表示，一開始是因為配合學校的鄉土踏察活動，而帶學生去圖書館參訪，後來彼此討論後發現公共圖書館與國民小學間有合作的發展空間，慢慢建立起關係，而有後續的活動。

“因為我學校要推閱讀，所以我就跟他們接洽跟他們談，我就邀請她先到我們學校做閱讀志工，就是星期二老師開晨會的時候他們就來我們學校講故事，她就說好。……所以我就跟他們建議說你們應該要走出來，就是你們可以到各校去巡迴，推動這個事情，不要等著人家來找你，因為我們的孩子主動假日有機會有時間有人帶他有交通可以去鄉圖的人不多。”（T07）

“最開始就是我們有安排鄉土踏查，需要去認識這些社教單位，那時候再慢慢跟他們做聯繫，他們也知道說，其實學校這邊還有很多活動是可以互相搭配的，慢慢建立起關係，或是活動之間的合作。”（T03）

(二) 參與合作服務之目的

受訪者亦提出了公共圖書館與國民小學進行合作的目的，包含了提高社區居民的文化水準，增加閱讀人口，提升閱讀力；增加圖書館借閱率；讓學生多利用公共圖書館之資源；亦有受訪者提出學生只有在學期間利用學校圖書館，而公共圖書館是永續經營的社會資源，要讓小朋友知道並且習慣使用公共圖書館。在公共圖書館館藏資源分享的主要目的是要彌補小學圖書館館藏量及質的不足，同時，公共圖書館的書籍亦能更加流通，讓書的使用率增加。

“我們最主要還是要提高我們鄉民的文化水準，然後閱讀力當然能夠像芬蘭那樣，這是我們的夢想啦，可是要有夢最美。” (P01)

“學校圖書館可能是一時的，學校是一時的。公共圖書館是永續經營，比較永續性。給小朋友從小灌輸這個思想，要到圖書館來，讓小朋友能夠知道運用這個社會資源。” (P12)

“因為鄉圖有推一個，他的圖書會有部份，應該說館際交流，就會送到我們學校……這個主要有兩個原因，基本上就是補充學校館藏不足，第二個部份就是讓我們鄉圖的圖書更加的流通，讓他使用率提升。” (T03)

二、 對於合作服務之看法

對於臺灣推行公共圖書館與國民小學之合作服務，以目前現況來探討，受訪者提出了一些看法。受訪者提出，學生使用學校圖書館的時間有限，而公共圖書館開放時間較長，可彌補學校圖書館的不足，因此覺得應推行兩者間的合作服務，且目前公共圖書館與國民小學合作服務還有很大的成長空間。並有縣市層級圖書館的館員表示，希望整個市內的各鄉鎮圖書館都能配合進行合作服務，而不是只有縣市圖書館本身而已。另外，有受訪者針對行動圖書巡迴車服務的部份表示，公共圖書館與國民小學合作服務並不需要進行全面性的推廣，僅需針對交通不便之偏遠地區，距離公共圖書館遙遠的地區或是家長普遍因工作或其他原因而很少帶孩子上公共圖書館的地方，針對這些地方進行合作服務的推行，因為他們對此資源有迫切之資源需求。

“我覺得還有很大的成長空間，因為公共圖書館開放時間很長，從上午8:30到晚上9:00，學校只有關到放學，就可以彌補學校圖書館不足。”（P07）

“合作項目文化局有，區的也有，但是畢竟還是以我們為主軸，我們丟一個訊息出來他們來配合，因為我們區的圖書館，真正留在館裡面的只有兩個人，而且這兩個人主要都是屬於低階的，算是臨時性的人員，我當然也不希望只有我們在動，我們自治條例通過之後，我實質能夠涉入的面向更廣，也許一動之後就一起上來。”（P13）

有教師表示很贊成合作服務，因為透過合作可以進行資源共享，學校教師及學生皆能有更多資源可以運用，也有更多的學習機會，辦的活動也能較多元化。並有教師提出，特別是在鄉鎮地區，幅員遼闊，各學校與公共圖書館距離較遠，公共圖書館更應該主動走入學校及社區。另外，在寒暑假期間，教師希望學生可以去圖書館繼續進行假期的學習，至於要給學生什麼，公共圖書館和學校兩方面還需要多討論。

“如果是我們學校，我蠻贊成的，因為我覺得這樣資源共享，透過合作其實可以讓更多的東西進來，比較多元化，因為學校辦的東西大概都類似，同樣的東西，我們也不可能有機會接觸電子書，這樣子小朋友有更多的選擇，更多學習機會。”（T09）

“跟公共圖書館合作這個部份，我是覺得需要一些時間，我們彼此都還要再討論，還要再思考，我們希望我們的學生能夠在這段放假的時間，他們還是繼續在學習中，所以他們應該要往公共圖書館去，我們會建議他們必須要去公共圖書館繼續做暑假的學習。”（T04）

在合作服務上，公共圖書館和國民小學雙方的角色該由誰來扮演主動者，受訪者對此抱持著不同的觀點。有受訪者主張圖書館應主動出擊，館員應主動去找國小合作，而不是被動地等讀者來，特別是在鄉鎮地區，公共圖書館距離學校很遠的地方，公共圖書館更應該主動走出去，走進社區，將資源帶到需要的地方。然而，在另一方面，有館員主張學校應該要主動找公共圖書館合作，而公共圖書館會視自己能力盡力配合；因為若由學校主動找公共圖書館，則會提出學校的實際需求，公共圖書館便可視自己的能力及情況去進行合作及協助。館員並認為公共圖書館的服務對象很廣，在目前公共圖書館人力吃緊的情況下，

不能花太多資源在學校部份，並強調，在與學校合作時，要避免熱臉貼學校的冷屁股，導致要花很大力氣去請求學校來配合，所以公共圖書館本身並不主動找學校合作，除非學校主動提出了需求。

“圖書館館員要主動去拜訪學校，你要先，你沒先他怎麼會願意走進公共圖書館？我們跟學校的關係真的要打得很好，因為每次都要拜託人家幫你發單子，主任都會幫我們分，要互相啦！”（P05）

“各鄉鎮的村落距離太遠……，所以像這樣的情形，鄉圖要主動出擊，所以他們應該要主動去找學校，去做個事情，主動安排閱讀巡迴車，一個星期或一個月，去講故事，或是分享介紹新書之類的……因為有時候我們也不知道他們要做什麼？他們能做什麼？他們將來要做什麼？比較陌生的管道，像這個東西應該是他們主動來找學校來配合，因為他手上有這些資源，他有發球權，因為我們不知道他有什麼東西。”（T07）

“我們不是說主動去找學校，學校應該主動來找我們，找我們他會說他需要的是什麼，我們可以幫忙的就幫忙。因為我們是公共圖書館，我們放在學校可能是我們的十分之一，我要照顧的是零歲到九十九歲，補學校不足，你有需要，有求必應。你不要熱臉貼人家冷屁股，今天我們人力非常吃緊的情況下，是大家有這個熱忱。”（P12）

三、 願意合作的前提與條件

若與公共圖書館合作，教師及館員分別表示了其願意配合之條件。學校方面可以在支援人力、時間、提供場地等方面配合，但在經費部份就比較難提供，並且圖書館可以針對學校需求提供服務，例如挑選特定年齡適合的書籍、館員到校說故事。而公共圖書館方面，在館藏資源共享給學校的部份，希望教師帶領孩子，除了閱讀之外，也教他們愛護書籍，以降低圖書損壞及遺失率。

“經費的話比較沒有辦法，學校有自己的經費行程在走。人力的話，如果可以也是看老師的個人意願，可以配合就配合。我是閱讀推廣教師，我是覺得學校要有一個主要推動者，圖書館他們有什麼活動要來找來的活動，比較有窗口。我們就會盡量配合圖書館這邊的活動，因為我覺得機會難得，要好好把握。”（T09）

“圖書館規劃的事情要符合到學校需求……這樣的話，我們就比較有意願跟他們一起做。他們提供的東西，他們提供的資源，剛好是我學校欠缺的，在過程中，可以跟學校作討論，我覺得這樣會比較好，不要只是說單方面的。”（T07）

第二節 公共圖書館與國民小學合作服務現況

本節針對公共圖書館與國民小學合作服務的現況進行探討，包含公共圖書館與國民小學合作服務的方式、進行方式、合作服務的項目及執行方式、以及在合作服務過程中的成功經驗及遇到的困難。

一、合作服務方式

(一) 合作服務產生之方式

根據受訪者提出之資料進行分析的結果，可歸納出公共圖書館會與國民小學產生合作服務的方式有兩種：一種是配合申請政府推廣計畫，一種是自行推行合作服務。

1. 配合申請政府推廣計畫

教育部在民國 98-99 年推行的「閱讀植根與空間改善：圖書館創新服務發展計畫」中，第二個子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」即是著重於公共圖書館與學校間的合作。有些公共圖書館與國民小學合作服務之案例，是因政府的推廣計畫而產生，即寫計畫向政府申請經費來進行推廣。

“因為圖書館剛好有這個訊息，館長就利用這個機會，跟我們學校老師配合，我們也一起來跟鄉圖來做這個方案，所以就排定有一些時間，比如說週三下午一些研習進修的時間，館長就安排研習的課程請講師來我們學校跟全校老師來說明這些事情。” (P02)

2. 自行推行合作服務

在受訪的這些公共圖書館中，有些沒有參與教育部的計畫，但自行與國小進行合作，在教育部推行該計畫之前，就持續在進行著，經費來源則是主管機關、企業贊助或自籌等等。而這些原本即有在進行合作服務之公共圖書館，其中有部份因教育部計畫的推行而去申請經費，而能有進一步更豐富的合作。

“沒有參加教育部的計畫，但也有在做一塊。合作服務，從開館至今都一直在舉辦。” (P07)

“若是教育部的計畫就是前年(98年)，其實我們一直有跟學校方面合作，大大小小的活動……因為前館長蠻重視每一塊，所以他自己本身跟學校就一直有聯繫，一直有一些小合作……一直以來都有，學校可能是最能夠幫助我們的，我們能夠跟他們連繫” (P09)

公共圖書館與國民小學的合作服務有以上兩種合作方式，而至於是由誰扮演主動者，亦與合作方式有關係，因政府計畫而推行合作者，由於計畫受文者是公共圖書館這方，所以一定是由公共圖書館主動去找國民小學合作；若是自行推行合作服務者，則公共圖書館及國民小學都可以扮演主動者的角色，有的是公共圖書館走出去推廣其資源，有的是國民小學主動向公共圖書館提出需求。

“鄉圖主動找我們的，圖書車的部份。有這樣的資源，我就覺得很幸福。我覺得很棒，可以讓孩子享受更多的資源。鄉立圖書館擴大服務範圍，主動出擊，將書直接送達學校，讓孩子享受更多資源。” (T09)

“我們的緣起就是因為我跟鄉圖的的一些人員有熟，因為我學校要推閱讀，所以我就跟他們接洽跟他們談，我就邀請她先到我們學校做閱讀志工，就是星期二老師開晨會的時候他們就來我們學校講故事，她就說好。” (T07)

(二) 公共圖書館與國民小學合作的運作方式

通常是公共圖書館會把服務的資訊告訴學校，教師與公共圖書館館員接洽後，認為該服務符合學校需求；或是由教師向館員提出需求，與館員討論後，認為可以執行，即是合作服務的開始。對於沒有合作經驗的公共圖書館，會詢問有經驗之圖書館，作為規劃合作內容時的參考。

“我們會跟他講說我們有這個活動，有時候像其他學校比較遠的遠足會帶來這邊 參訪圖書館，我們會幫他們導覽。” (F05)

(三) 聯繫及討論方式

合作時通常以電話及 email 先進行初步連繫，之後再面對面開會討論詳細進行方式及細節，形成共識，有的單位也會進行較長遠之規劃。討論方式主要

是電話及面對面討論，學校離公共圖書館距離近的，通常就是面對面討論。若是由公共圖書館發起的活動，在聯絡的一開始，公共圖書館要先找到學校的對口人員，也就是負責此業務的老師，校方對口人員可能是校長、是教導主任、輔導主任、設備組長、圖書教師，依各學校情況而有所不同，亦因活動內容性質不同而可能有不同的對口人員。在溝通所採用的途徑方面，有館員覺得，面對面的溝通會比電話溝通來得好，可以進行清楚的討論；有的則是視活動的性質，若活動較複雜，就會面對面溝通討論，把事情談清楚，有的活動除了公共圖書館、學校之外，還有其他協辦單位或贊助單位，例如志工學生等等，就需要大家集合來開會討論。若合作時間久，彼此很熟悉，只要不是太複雜需要密切討論的活動，通常就是透過電話溝通。而雙方另外要注意的是，若是學校的主要聯絡人有更換，或是圖書館的業務承辦人更換，則需要重新建立關係，並再進一步溝通討論。

“跟學校連繫的話主要都是跟教務主任，有些活動是跟輔導主任，看活動性質，跟學校之間的聯繫，有 email，有時候會直接過去找他們，因為直接去找他們溝通會比較方便，因為跟校長主任溝通，面對面的去溝通是比任何溝通還要好，見面三分情就是這樣子，有時候電話講沒有用，你過去跟他講馬上就 ok 了。”（P03）

“事情大部份都是用電話或者是 email，如果說比較複雜的就要有兩次三次的時間討論，會有聚會討論，……這幾年下來就校長換人的時候看一下注意一下這樣子而已，不然的話就都 ok 啊！”（P01）

“基本上我們都電話連繫，因為活動過程當中我們都經常會搭配，都會見面，也蠻熟了，所以基本上電話連繫就知道了。”（T03）

（四） 討論內容

討論內容除了活動的進行方式外，很重要的是，日期時間上的安排，若是平日的活動，需要老師調課才能參與的，則較困難一些，學校自己內容要進行協調，再與公共圖書館協調。若是假日或暑假的活動，則需避開學校本身的活動時間，避免時間重疊，或活動安排地太密集，也應避免辦理性質相近的活動。

若是公共圖書館主動提出的活動，則館員會先擬好大概的活動內容，要如何執行，再去跟學校老師進行討論，共同設計對學生好的活動。若是學校方面主動向公共圖書館提出需求，則雙方會進行討論，學校提出的需求，公共圖書館要如何配合，並提供協助，在此部份，有館員認為，公共圖書館本身要先將自己的事情處理得好，才能有餘力去協助學校，要視自己的能力而為之，因為公共圖書館服務的對象是所有大眾，而國小的學生只是其中一小部份。

“電話、email，也會過去學校跟校長主任討論，因為要知道寒暑假學校辦什麼活動，把時間錯開。”（P05）

“當初在寫計畫，就會跟學校事先接洽，約時間。因為剛好符合學校的下課時間，帶回去剛好是可以放學，所以學校都很喜歡這樣的活動。我計畫裡面下去設計，大概我要怎麼推廣，我會去跟老師探討，”（P05）

（五） 活動宣傳

主要是透過發公文、發宣傳單等方式將活動訊息告知學校，學校就會幫忙將宣傳單或是報名表等相關文宣發給學校教師及學生，或是公告在學校網站上，透過老師的加強宣傳，經由學生間接轉知家長。而公共圖書館本身依據活動性質，透過不同管道來作訊息的宣傳，像是貼海報、張貼訊息在部落格、噗浪、Facebook、email、派報、甚至是手機簡訊通知讀者。有館員認為將宣傳發送至學校的活動宣傳效果比只在公共圖書館宣傳還好，也認為宣傳單直接發給學生比夾報宣傳好，因為學生拿回去後會給家長，同時圖書館也可節省夾報的宣傳費用。

“我們會發文到各學校去，他們張貼，我們自己本身會透過不同管道訊息來宣傳，部落格、噗浪、facebook、email、派報，甚至現在會用簡訊通知。”（P06）

“會發文給各國小，請他們來圖書館報名，上網公告，貼海報，學校發單子比較有效果。”（P05）

“我們會把傳單發給學校，我們很多活動的傳單都是給學校，宣傳都是透過學校給學生，因為夾報會丟掉，透過學校學生拿回去家長就會看一下。”（P03）

二、 合作服務之項目

本研究根據受訪者所回答的內容，進行整理分析，將性質相近者歸納後，共可分為八個面向，每一面向內有數項活動，並由受訪者的實際經驗來說明每一項活動的活動內容及執行方式。合作服務之項目可歸納為八個面向如下：

(一) 借閱證服務

公共圖書館針對學校學生及教師提供不同於一般讀者的辦證方式及借閱服務，其中教師借閱證及班級/團體借閱證服務兩者之服務內容類似，圖書館通常擇其中一項提供服務。以下針對各種有關借閱證服務進行介紹：

1. 借閱證通用

公共圖書館的借書證與學校圖書館的借書證為同一張卡，有的也與學生證結合，由公共圖書館製作此張通用借閱證，設計特別的 LOGO，但因需要學生的基本資料，所以學校必須願意配合才能製作。通用借閱證可以節省學校再製作借閱證的經費及時間，有的是整個縣市會一起執行，有的則是各校分別與公共圖書館合作。

“合作的方式有很多，比方說幫他們團體辦證，學校所有的學生都幫他辦證，那張證不單是我們圖書館可以用，在學校的圖書館也可以一證通用，那張卡是圖書館發的，變成說學校就不用再辦證，那張證可以在學校用，學校圖書館的系統可以用，在我這邊也可以用，這樣子的方式變成說每一個學生都有一張證，有了證就會想要借書，很方便。” (P03)

[借書證一面是圖書館借閱證，一面是學生證或學校的借閱證，學校若願意配合，即會把學生資料給公共圖書館，交由廠商製作完成後，再發給學生。]
(P09)

2. 小一新生辦證

每年小一新生入學時，學校將辦證所需要的資料提供給公共圖書館，公共圖書館統一為其辦理完成後，再交給學校並發送給學生。

〔若是借閱證通用的圖書館，就要跟學校要學生資料，再交給廠商製作，完成了再交由學校發給學生，這樣小朋友只要進小學就一定有借書證，若國小之前辦過，就以新的借閱證為主。圖書館一開始先與一間學校合作，後來才跟所有學校合作。〕（P09）

〔每年新生入學時，國小會將新生的資料交給圖書館，統一辦理借閱證，如果辦過就不重辦。〕（P05）

3. 班訪團體辦證

趁學生到圖書館進行班訪時統一幫學生辦證，在班訪之前教師事先填寫申請表，並備齊所需資料，交給圖書館，班訪當天即可拿到借書證。有的學校是一年級即有班訪活動，有的要則要等到三年級時才有。

“班訪時我們會叫他順便辦證，提高我們的辦證率，我們會先給他們申請單，先拿給老師，老師讓他們回家寫，老師收集好，連他們戶口名簿，我們就先辦好，當天來班訪就直接給他，也會主動到學校辦證。”（P07）

4. 教師借閱服務

有兩種模式，一種是圖書館提供教師借閱證，一次可借用較多書籍，借期亦較長，老師可借閱教學相關之書籍，有的亦當成班級借閱證使用，借回去作為班級閱讀角落的書，給學生看。另一種情況是，圖書館並沒有提供教師借閱證，但是只要有辦閱覽證而且為老師身份，亦提供較多借閱冊數及較長借閱期限的服務，甚至有圖書館提供老師無上限借閱冊數的服務。

“有一個閱讀寫作班，這老師是國中的老師，他有時候要在學校教的時候，會來借我們的書，一箱一箱的書，就變成老師個別地借。像我們這邊有故事媽媽，每個禮拜會去國小講故事，就會來借繪本書，也會來找資源，比較不是正式的。像義工、老師才會開放借閱冊數。”（P06）

〔沒有特別的教師借閱證，但是只要老師有辦借書證，圖書館就提供無上限借閱冊數，甚至是 50 本也可以借，因為書能借出去給學生看總比放在圖書館架子上沒人看還好。〕（P05）

5. 班級/團體借閱證

公共圖書館提供學校教師申請班級借閱證，由班級教師辦理，一次可借較多書籍，借期亦較長，可以建立教室的閱讀角落，並定期更新流動，不管是國小、幼稚園或安親班皆可申請此服務，有的圖書館是用教師借閱證來提供此服務。有的圖書館還提供送書到學校的服務，特別是鄉鎮圖書館。

[針對幼稚園提供服務，老師提供欲借書單，圖書館會將書送過去。](P05)

[有團體借閱證，登記老師的名字，一次可借 40 本，借期一個月，老師要自己來借還書。](P09)

(二) 館藏資源共享

6. 共讀書箱巡迴服務

公共圖書館提供共讀書箱給社區內的學校使用，作為班級共讀的書，每隔一段時間班級與班級或學校與學校彼此之間進行巡迴換書輪讀，書箱依低中高年級，分別提供適合的書籍。有時候搭配圖書館的「與作家有約」或「一城一書」等活動，也會提供相關的共讀書讓學生閱讀。共讀書箱的運送有的是由公共圖書館運送，有的是由國小教師運送，有的則是請其他單位協助運送。

“圖書巡迴就是把書箱都送到學校的班級，算是很正式的公共圖書館跟學校圖書館的合作。……開學時統一由清潔隊載到各校，我們主動送到學校，大學校就在校內巡迴，小學校的話就小學校間互相巡迴，他們就委託營養午餐的廠商在載。送回來時也是請廠商，有的學校是老師送回來。” (P06)

7. 班級閱讀角落書箱

與班級借閱證的概念相似，但閱讀書箱的申請不限制為學校教師，補習班、安親班也可以申請此服務，有的搭配學校「夜光天使點燈專案計畫¹」，提供課

¹教育部為強化弱勢家庭學童之教育輔導，避免家中乏人照顧的孩子課後在外流連，影響學業及身心發展，於 97 年創辦「夜光天使點燈專案計畫」，結合在地民間資源，於夜間（17:00~21:00）免費提供課後安全、愛與關懷的教育環境，並供應其晚餐，輔助弱勢家庭學童，能在安全的學習環境中獲得妥善的夜間教育照護，使家長無後顧之憂，安心工作。（教育部社會教育司，2008）

後輔導之教師有書箱。書箱的內容則是由公共圖書館所挑選出的書書籍中作選擇，通常不是較新穎的書，但是是適合兒童閱讀的書。有的老師則是將學生的借閱證統一拿來借書，這些書就作為班級閱讀角落的書。另外有老師提出，班級書箱的部份，由各班老師個別經營，有的可能請家長共同建立，若家長無法協助的班級或學校，則可尋求公共圖書館資源協助。

“老師那時候也是會過來用班級圖書，幫小朋友辦借書證，用小朋友借書證借整個月大概三十幾冊在班上看，再過來換。”（P01）

“有一次就建議他說我想推夜間課業輔導，因為小朋友作業都沒寫完，老師跟我反應，變成晚上兩個小時的課業輔導，不是做什麼輔導，就是寫完功課，然後就閱讀，因為這樣，所以他就在各課輔點，就放巡迴書箱。”（T05）

〔提供好書大家讀的書送到學校給學生看，有的學校有夜光天使計畫，圖書館也會準備一些適合他們的書籍，整理成書箱放在班上讓學生讀。〕（P05）

8. 分享館藏給小學圖書館

公共圖書館提供一部份書籍放在小學圖書館裡面，供學生借閱，並於一段時間後進行書籍之更替。這些書是可以供學生借回家閱覽的，但由於此本部份借閱手續是採用人工紙本登記方式，有時學校在作業時較忙不過來，造成後來書籍遺失情況嚴重，改為只能館內閱覽。

“因為鄉圖有推一個，他的圖書會有部份就會送到我們學校，但是目前的狀況是因為館際交流在跟學校原本的一些借用系統上面，其實是沒有互相流通的，……那今年度如果他把書運到這邊來，除非我們不外借，就是供館內閱覽，如果說要外借，其實會增加的部份就是，因為這幾年這樣實施下來，就是會遺失的狀況還蠻嚴重的。這個主要有兩個原因，基本上就是補充學校館藏不足，第二個部份就是讓我們鄉圖的圖書更加的流通，讓他使用率提升。”（T03）

〔因學校館藏較少較舊，所以公共圖書館在學校圖書館設置公共圖書館書櫃，放一些適合兒童的書籍讓小朋友借閱，但後來因有書籍遺失的問題，所以變成只能在館內看，不能外借。〕（P08）

（三） 閱讀推廣活動

1. 圖書借閱競賽

公共圖書館為鼓勵閱讀，每隔一段時間，可能是一個月或一季，會有一次圖書借閱競賽，對象包含兒童及成人，借閱冊數前幾名者有獎品或獎金。

“圖書借閱競賽，一季統計後有得獎就會頒獎，第一年有五千塊禮券，後來因為前一任鎮長他還蠻重視的，從 94 年開始得獎者我們會到學校朝會去頒獎。” (P06)

[有一個小博士競賽活動，暑假時借書寫心得或畫圖，之後可以獲得圖書館頒發的獎狀]。(P09)

2. 借書集點活動

公共圖書館為鼓勵兒童閱讀，透過借書集點或寫閱讀心得集點換禮物的活動，吸引兒童來圖書館借書閱讀。

[為鼓勵小朋友閱讀，看完書後在閱讀記錄表上寫上書名和閱讀日期，再給家長簽名，就可以蓋章集點換禮物。] (P05)

3. 主題閱讀活動

公共圖書館會搭配「世界書香日」、「與作家有約」、慶祝節日或其他活動，進行主題性的閱讀活動，有的會在圖書館設置主題書區，有的會準備共讀書籍給學校學生看，特別是「與作家有約」的活動，學校老師也會配合。

“像與作家有約的時候，就要先買作家的書給他們閱讀，所以我一定要在九月開學之前就要把書送到學校，他們開學後有一個月的閱讀時間，閱讀完的時候比較有印象了，我們就排九月底或十月初的時候再跟作家做互動，這樣子他們才會對作家有感覺……” (P01)

4. 行動圖書車巡迴服務

公共圖書館利用行動圖書車或公務車進行圖書巡迴服務，在學校或社區單位提出申請後，行動圖書車就會過去，除了提供書籍供學校外，有的也搭配說故事、主題書展或圖書資訊利用教育活動等等。圖書館與學校進行接洽，即於固定時間到轄區內學校進行巡迴服務。圖書巡迴服務通常以地處偏遠、離鄉圖距離較遠之學校作為優先服務對象，並根據圖書館與學校間的距離，決定巡迴的時間，例如，極偏遠的就兩周一次，不會很遠但離圖書館有一段距離者就三

周一次。行動圖書車在校所停留的時間，依各圖書館及國小而有所不同，有的會停留半天，有的會待一節課，有的可能不到三十分鐘。時間較長者，通常會搭配相關活動；時間較短者，有些僅進行借還書工作，而有些國小會在行動圖書車來到學校的時段，自行安排大姐姐說故事的活動，由高年級的學生講故事給中低年級的學生聽。另外比較特別的是，有圖書館在行動圖書車執行任務時，搭配著播放戶外電影的活動，除了閱讀書籍和借還書之外，亦可閱讀電影，並提供爆米花等食物供參與者食用，吸引大家來參加。學校方面主要需配合的事項為協調出時間供行動圖書車進行服務，並且若是長期定期的服務，則遇學校有活動需事先通知公共圖書館，以利安排，並調整館藏借閱之期限。

“我們會發新聞稿，有希望我們到那邊的，車上就是放一兩千本書，到學校給學生借，可以借回家看或現場看，借期一個月，可以到附近的圖書館還。”

(P07)

“主要是他們一次的行程他們至少要排兩個學校，所以我們都要跟臨近的學校配合，敲訂那個時間，其他的話，譬如我們遇到臨時的活動，校外教學，我們就跟圖書館那邊說，那都很好解決，就是延期，下次再來，只是他們比較麻煩，要設定那個時間，因為本來是借書兩個星期，延一次就變一個月，那邊可以更改應該還好。”(T09)

“後來圖書館今年有行動繪本館巡迴書，他的車裡面就有很多書，約學校時間看什麼時間方便，或是星期三星期五下午，小朋友可以一下課就去翻書，要不然就是老師會特別安排一節課去看書，下午有一個時段就放電影，小朋友就可以看，還有爆米花、冰淇淋還有棉花糖。”(T05)

5. 一城一書

此計畫是整個縣市的活動，一個城市選出一本書，並透過講座或讀書會等活動，讓此城市中的每個人能閱讀和討論同一本書，有些公共圖書館會配合這樣的活動，準備共讀的書籍給學校學生閱讀，學校老師也會導讀此書，甚至到學校辦理相關的講座。

“一城一書的時候也有，選幾本優良的圖書，幾米的星空也是在學校裡面三十本三十本這樣子輪著看，如果經費許可的時候就比較多種，如果經費不許可的時候就比較少一點，不是只有單一一種，可能就會根據低中高年級挑選，

甚至再多一點，就會搭配五種。”(P01)

6. 世界書香日

公共圖書館於世界書香日(4/23)辦理活動，針對每年不同的主題，進行不同的主題相關活動，有的活動辦在圖書館，邀請學生及大眾參與活動，有的活動則直接帶進校園，而學校也會配合公共圖書館的活動，師生共同參與。

“有的到學校去辦，有的過來圖書館廣場活動……像科普的時候，我們走了三個學校……設計科學關卡，大概六關左右，就在外面廣場，學校用報名的，三個人一組組團，設計以五十組為主，就一百五十個小朋友，有關主隊輔，就到廣場比較大。”(P01)

7. 全國好書交換

每年大約辦在暑假七八月時，在全國好書交換活動前，各參與的圖書館會先向學校和一般大眾收集讀者要換的書，依其換書的遊戲規則發點數給讀者，之後這些點數在全國好書交換當天可以用來換想要的書。有些學校也會配合此活動統一將書蒐集好再給圖書館，有的甚至借用學校適合的場地來辦理全國好書交換活動。。

“全國好書交換就是讓書去旅行，暑假七八月的時候辦……全國會訂一天出來，我們會在可能六月份時候選幾個配合的學校開始收書，慢慢收，等他們放暑假的時候就帶到圖書館來，我們就開始整理，整理大概會有四、五千冊數，四、五千冊書就利用早上一個時間點，有的人都帶很多紙箱、推車，不然就是旅行的袋子來挑選這樣子。”(P01)

8. 兒童讀書會

公共圖書館在圖書館或是學校帶領閱讀活動，並由專業的老師帶領兒童讀書會，學生對於文本及閱讀有更進一步的認識。

[圖書館找專業的說故事老師到學校帶領繪本讀書會，小朋友可自由參與，因為老師的帶領方式活潑，小朋友很喜歡。](P02)

9. 小博士信箱

由公共圖書館出題目，並提供答案的參考資源，小朋友找資料正確回答之後可以積點換獎品。圖書館直接將題目寄給學校老師，有的老師會讓全班同學

參與此活動，或者是學校會幫忙收小朋友寫的答案，再統一送到圖書館來，學校有參與的話，整個參與度會較高。

〔圖書館會出題目，小朋友到圖書館找資料寫答案，每週固定一天會公布答案和答對的名單，答對者可以集點換禮物。〕(P05、P08)

10. 電子書平台推廣

國立臺中圖書館近來在推廣電子書平台，即會透過文化局及公共圖書館與國民小學進行推廣活動的接洽。活動內容主要為國立臺中圖書館的專業講師會到國小，將電子書平台的資源以及載具介紹給學校的教師及學生，使其知道有更多的電子資源可利用，也知道如何使用，並且國中圖有提供載具讓學生試用。

〔文化局有活動時會配合辦理，像是國中圖辦理電子書平台推廣，到學校辦理推廣，講師為國中圖講師，介紹平台及載具，並讓學童試用這些電子書。〕(P15)

11. 假日閱讀活動

公共圖書館會在假日辦理一些親子閱讀推廣活動，由於活動內容多元，參與者也較多，加上如果公共圖書館本身沒有適合的場地辦理，就會和國小一起辦理假日閱讀活動，搭配國小的相關資源，在校內辦理閱讀推廣活動，不僅豐富活動內容，亦拉近了公共圖書館與國民小學之間的距離。

“如果說你從頭到尾都是在看書，其實小朋友注意力可能沒有辦法那麼長，其實我們有搭配活動就是……閱讀時間是哪一段時間，專題演講是哪一段時間，我們學校有社團表演是哪一段時間，你如何把它變成一個親子活動，裡面是多元的親子活動，會讓這個活動，比較成功，如果單只有某一個角度，某一項活動，那個狀況就不會那麼，參與度不是那麼高，因為畢竟假日休閒活動，當然閱讀是其中一個……，靜態活動之外，動態活動比如說參觀我們學校蝴蝶園或者是後山，就會帶領他們稍微參觀一下，書本的資料跟實際外面的，這個是結合學校資源。 (T03)

(四) 課程延伸閱讀

1. 寒暑期學校指定閱讀專區

學校在寒暑假時指定閱讀書籍，並在寒暑假前列書目清單給公共圖書館。公共圖書館會將學校所列書籍擺放在此區，在寒暑假期間不提供外借，讓學生來到圖書館可以找到指定閱讀的書籍。

〔寒暑假時會有各學校指定閱讀專區，放假前學校需先將指定書單交給公共圖書館，各學校的書單都不太一樣，圖書館會將書備齊放在此區，並設定不外借，讓學生在寒暑假時能到圖書館找到資源寫作業。〕（P05）

2. 寒暑假作業參考書區

在寒暑假之前，由於學校教師會出要到圖書館找資料的學習單給學生，所以學校會事先和公共圖書館進行討論，看要如何進行。在寒暑假期間，公共圖書館設置一寒暑假作業參考書區，將學生寫作業會用到的參考書籍依各年級放在此區，在寒暑假期間不提供外借，讓學生來到圖書館可以找到作業需要的書籍。學生在查詢資料上遇到問題，也可以去找館員協助，館員因為已事先了解過學生學習單之內容，亦能直接提供輔助。

“把他們暑假作業收集起來，上面有提到的書就陳列出來，要寫暑假作業會用到的書，設不外借，同學就可以來這邊寫暑假作業，就不用去買書了。這部份是圖書館主動，跟小朋友借暑假作業，因為老師很難借得到，就等暑假一開始，小朋友會帶暑假作業或是我們有認識的志工，他們有小孩的，就借來印一下看一下，我們就把那些書展示，這個效果還不錯，反應也不錯，還蠻有意義的。”（P07）

〔寒暑假時有一個到圖書館寫作業活動，將各學校指定的書分區擺放，學生只能在這邊看，不可外借。〕（P05）

我會跟他（公共圖書館）討論說，如果是比較高年級他們需要搜尋資料，怎麼樣才可以跟那邊結合，因為如果只有小朋友自己去，幾本上可能效果不太好，所以他們也會說那我們怎麼搭配？比如說他們是不是在哪一個櫃台，設立專門一個協助小朋友寫暑假作業的這個部份，他們就會有這樣的結合。……因為有人帶你，總比自己去亂跑，其實效果是有很大差別的。”（T03）

（五） 公共圖書館到學校

1. 圖書館教學資源利用

公共圖書館館員到學校向學校教師介紹圖書館提供的教學資源及相關網站，讓教師了解公共圖書館有哪些資源可以使用，作為課程教學輔助以及提供給學生利用。

“館長就利用這個機會，跟我們學校老師配合，我們也一起來跟鄉圖來做這個方案，所以就排定一些時間，比如說週三下午一些研習進修的時間，館長安排研習的課程，請講師來我們學校跟全校老師來說明這些事情，因為我覺得館長她介紹這個活動對我們老師有幫助，這個資源很好.....將這個訊息傳遞給我們全校老師，他們知道這個資源以後，他們就可以去利用，所以我們相對支持這種活動。”（T01）

2. 圖書館資訊利用教育

公共圖書館館員利用學校資訊課程時間到學校教導學生如何使用圖書館及網路上的電子資源，將公共圖書館的資源介紹給更多人使用，學生能有更多學習管道，教師了解後，亦可作為上課輔助教材。在教學時，館員要考慮到學生的先備知識及資訊能力，才能進行適合的課程內容。

“我們到學校去教三四年級，因為三年級才學電腦，所以用他們的電腦課，教他們利用圖書館的一些資源，先介紹我們的圖書館，怎麼辦證，有什麼網路資源，怎麼查館藏，登入網路會員讀者認證，可以預約書，通借通還，介紹一下我們圖書館的例行性活動，主要就是資料庫及一些電子資源，適合小朋友操作的，他們蠻喜歡的，這些資料庫就是國中圖的共用性資料庫，我們會介紹，還會去找一些資料，適合兒童的網站，去教他們，大概每個班一堂課。”（P07）

“圖書館利用教育的計畫，其中有一個資訊檢索，因為資訊檢索這個部份是比較專業的部份，所以我有跟館長聯絡.....這門課程主要是讓市圖的專業館員來用我們學校的電腦課程，來幫我們的學生上課，主要是跟我們的資訊作合作，資訊老師會在旁邊作協助。.....六年級來講，我們希望小朋友已經能夠用網路去檢索一些資料庫，現在有哪些資料庫是公共財，是可以不用付費的部份，這個真的我們也不是很清楚。”（T04）

〔利用學校電腦課的時間，到學校教四年級的學生使用圖書館的資料庫及電子資源，以及網路預約、續借等功能，有發生一個問題是，教學生使用通閱服務（跨館借書）時，才發現小朋友其實還沒有申請電子郵件信箱。〕（P08）

3. 參與學校大型活動推廣圖書館

公共圖書館參與學校的運動會、園遊會等大型活動，設攤位進行閱讀推廣或課程成果展示等圖書館的相關活動。希望圖書館主動進校園後，讓更多人來使用圖書館的資源。

“因為我們有很多手作課程，學校運動會我們就會配合學校成果展示，學校也很歡迎我們去，連續兩年，A校我們都會參加，今年要擴充到B校，我們就去做成果展示和一些簡單的教學。”（P06）

“有時候學校校慶時我們會去設攤推廣，就是有獎徵答然後送書。”（P03）

4. 指導圖書館經營

因大部份的學校圖書館未有專職的館員，多為教師兼任，因此對於一些圖書館經營的專業知識及技術並不了解。公共圖書館館員知道學校教師有此方面需求並願意學習時，會到學校指導老師編目、空間配置、推廣等圖書館經營的知識，協助學校圖書館營運。

“國中小的圖書館都是兼任老師，沒有專任老師，……我們也在輔導他們，因為我們有一個任務就是輔導學校圖書館，所以學校對於圖書編目那些我們都會去教，很多學校都是我去教他們，怎麼去做分類 怎麼去做編目，甚至當初好幾個學校，我是請圖書資訊的實習生去幫他弄幫他建立起來。”（P03）

5. 故事志工或館員到校說故事

公共圖書館招募說故事志工，並進行說故事的培訓，有初階和進階的課程，上課內容包含說故事的基本概念、說故事技巧以及一些延伸活動等等。培訓之後，將圖書館有說故事志工的資源傳達到各國小，若轄區內的國小有提出到校說故事需求者，這些故事志工們就會利用晨光時間或其它學校提供的時間，到學校裡去說故事給孩子聽。若是館員有此項才能，亦會到校進行說故事活動。

“因為結合我們鄉公所的志工，本來就有說故事志工，還蠻多的，而且他們算是訓練的不錯，然後他們整個在帶動活動，或者是在繪本導讀的時候也都還不錯。學校也有故事媽媽，基本上我們是排不同的班，有時候是我們的故事媽媽，有時候是鄉圖的故事媽媽。”（T03）

“我們的故事媽媽四年都在培訓，初階的進階的我們都在培訓，他們去哪裡說故事呢？就是到國小，……在說故事進階培訓，除了技巧學會之外，可能

還會有教他們一些延伸活動，可能是說故事的方式，雖然說只有兩個技巧，可是他們還是在學很多有關延伸活動的生活教育。”(P11)

(六) 學校到公共圖書館

1. 閱讀活動

和公共圖書館距離較近的學校，會在閱讀課時直接將學生帶至公共圖書館進行閱讀活動，享受比學校圖書館更多的資源。

[附近的國小，每個班一個禮拜會有一堂課到公共圖書館上閱讀課，因為學校覺得公共圖書館的書比學校圖書館資源還豐富。](P05)

2. 班訪

學校教師帶學生到社區內的公共圖書館進行參訪，由館員為學生介紹圖書館，讓其了解圖書館有哪些資源可以使用，有的公共圖書館亦會安排一些小活動，像是說故事、有獎徵答及闖關活動等等，增加趣味性。另外，依學校離公共圖書館的距離不同，距離較近的學校常去公共圖書館，距離較遠則作為校外教學的其中一個景點。有的圖書館會請大學生來協助班訪活動，搭配一些小遊戲。但是，有些學校自己的圖書館已規劃得不錯，若距離公共圖書館不是很近，加上大眾運輸並不是很方便的話，教師就不一定會帶學生去公共圖書館班訪。

“早期可能就是只有班訪，偏遠的地方，不是在這個附近的學校，跟校長聯絡，看禮拜幾或是有活動的時候，就來我們圖書館，他們可能就聯絡幾個家長載兩班過來，到後期的時候，就是請車子，我那時候的想法就是說有經費辦活動的時候跟學校互動，剛開始的話，可能先做兩個學校或者是三個學校，明年再做後面的學校。。”(P01)

“他們會有班訪活動，三年級左右會有一個課就是認識圖書館，學校都會帶學生過來圖書館參訪，我們會幫他們做簡介、有獎徵答，他們會了解圖書館，也會喜歡圖書館。”(P03)

“我們學校離市圖是有距離的，所以不太可能，而且如果說今天我們自己學校有一個圖書館已經狀況非常好的話，我們就不會再大費周章帶小朋友去市圖。”(T04)

(七) 講座及課程

1. 與作家有約

公共圖書館邀請作家到圖書館或進學校演講，與學生互動，讓學生能與課本中或其所閱讀書籍的作者更接近。通常是邀請童書作家或是青少年文學作家，討論的書籍也與學生生活議題相關，有些圖書館還會事先準備作家的著作讓學生共讀，使學生對作家有更多認識。

“像與作家有約的時候，就要先買作家的書給他們閱讀，所以我一定要在九月開學之前我就要把書送到學校，他們開學後有一個月閱讀時間，閱讀完的時候比較有印象了，我們就排九月底或十月初的時候再跟作家做互動，這樣子他們才會對作家有感覺，不然的話就等於好像一個人來講，講完就走了，也要講的生動的時候他們才會留下深刻的印象，至少說他還沒有見到作家本人的時候，他就已經有他的作品，已經有在看了。”（P01）

2. 主題講座

搭配圖書館不同時期的活動，辦理相關主題的講座或是與閱讀相關的講座，像是世界書香日每年的主題都不同，就會邀請此主題的專業講師來分享。若參加對象兒童，則會安排講者至學校內和學生分享，並且為了讓更多人有機會參與，會請講者多到幾間學校演講，或是辦在較大型的場地，讓學校老師將學生帶過去一同參與。

“就是每一次活動的時候，我都盡量說可以兩個學校，今天上午跑一個學校，下午又跑一個學校，像去年世界書香日就以科普為主，那個講師來，上午在某一個學校，下午又在某一個學校。”（P01）

“我們有親子座談，如何導讀繪本這一類的，親子共讀的，請講師來，去年有辦 bookstart，因為我們比較喜歡辦親子共讀，小孩子從小給他讀書的話真的比較好推廣，小孩子家長都很願意。”（P06）

3. 開設各種課程

公共圖書館在平日或寒暑假皆會開設各式各樣的課程，這些資訊除了圖書館自己公告外，也會宣傳給學校，讓學生知道，即可來參與。課程包含圍棋、英語、電腦、繪本製作、手工藝、運動...等，也可藉此吸引人到圖書館，更有圖書館趁此機會推廣與課程相關的主題書籍，讓原本不看書的人也開始看書了。

〔暑假有舒暢一夏活動，辦理各項暑期的活動，會發公文告知學校，小朋友想學東西就可以報名參加。〕（P09）

〔暑假會辦理許多才藝課程，參與情況非常踴躍。曾經辦理圖書修繕的課程，讓小朋友學習修理破損的書籍，除了可以學習技能，也能讓他們更愛惜書籍，未來也考慮讓小朋友實際到圖書館當修繕書籍的志工。〕（P08）

4. 營隊活動辦理

公共圖書館在寒暑假時辦理營隊活動，除了自己主辦，也可以與其他單位跨領域合辦，整合資源並結合彼此專長，會有新的成果出現。

“我們夏令營會跟附近的機關，像林務局林試所他們合作，借用他們的專長，就辦了不一樣的一個活動。很多時候沒有跨領域上的活動規劃是沒有辦法的，我們就切割活動幫忙。”（P06）

（八） 其他合作服務

1. 藝術團體表演

公共圖書館邀請藝術表演團體來表演，以兒童劇團為多，但因圖書館場地之限制，所以會與學校或社區合辦，借用適合的場地，像大禮堂或表演廳，讓表演團體方便表演，學生也能有舒適的欣賞空間。

“我們還有辦藝術下鄉，請蘋果劇團、耕莘劇團、九歌劇團到各學校去公演。”（P03）

2. 節慶特別活動

配合特別的節日，公共圖書館和社區商家或社團等合作辦理慶祝活動，像是萬聖節遊街活動。

“圖書館也會辦萬聖節遊園活動，去年有二、三百個小朋友在街上跑來跑去，這個合作模式就是有一個店家他覺得要糖活動好好玩，就找圖書館合作，也要小學生那邊配合，也要很多的志工，店家去連絡整條動線的店家提供糖果，我們就是活動號召，學校就接受報名，家長來當志工。”（P06）

3. 徵文活動

公共圖書館辦理徵文活動後，將學生的優良作品集結成冊印刷，放在圖書館供閱覽。

“我們就利用每月徵文，全校辦，小朋友看一些書，寫寫文章，也剛好館長就利用這個經費將小朋友這些文章把他集結成冊印製，放在社區圖書館給我們社區的民眾來看，小朋友也很高興。”（P02）

4. 筆電外借服務

公共圖書館提供筆電外借的服務，原本是要推廣電子書，結果發現筆電對學校行動不便的學生來說，在上電腦資訊課程時可以更容易了。

“我們有一個筆電外借的服務，我們把它定位成行動圖書館，後來我發現除了這樣子個別開放借閱以外，還有一個蠻受用的就是，國中有特教班的老師，因為他們有一兩個肢障的同學，他們沒有辦法爬樓梯到電腦教室，他們在個別教學的時候就借用我們的筆電，一堂課兩堂課借我就還我們。內建的電子書，我們剛開始推的時候，看電子書還有 7-11 可以領，現在數位圖書館是未來的趨勢。”（P06）

5. 繪畫比賽

公共圖書館辦理繪畫比賽，與社區機構合作，供轄區各校參與，藉此可以增加校際間的互動。

〔辦理全鄉的寫生比賽，在 XX 辦理，可以增加校際間的互動。〕（P15）

6. 提供經費委託國小自行辦理活動

圖書館提供一筆經費供國小自行規劃推動閱讀相關之活動，小學教師可針對自己校內之需求來辦理活動，並繳交成果報告給圖書館。委託國小自行辦理的例子有讀報教育教師培訓、閱讀志工培訓、兒童讀書會等等。這類給予國小經費委託其辦理的活動，通常是由教師自己提出學校的需求。此種委託國小辦理的活動，在一開始就要講清楚內容主題以及最後需要繳交成果報告之內容。

“上次是他有提供一個經費，讓我學校老師進行讀報教學，我們自己分配，我們先請講師到學校來教老師怎麼樣來進行讀報教育，透過老師學習以後，再教到各班。圖書館給我們經費，讓我們老師來運用，我覺得不錯，讓我們學校可以主動運用，那我們就可以在閱讀推廣方面，有比較充裕的經費。或是可以請比較好的作家，可以跟孩子面對面。”（T09）

“這是我跟鄉公所申請的，我申請的原因是要做這幾件事，假日閱讀、晨間時光有故事媽媽的陪讀，我們有相關的藝文競賽，還醞釀了一個讀書會，外聘外面的師資，是用四年級跟六年級有意願的導師來參加。”（T05）

7. 國小協助公共圖書館宣傳活動

公共圖書館會辦理許多活動，有些活動會透過學校管道來進行宣傳。學校方面除了協助活動傳單的轉達及在學校網站上公告提供資訊之外，視活動內容，老師也會對學生特別進行宣傳，有加強宣傳之效果。

“宣傳也有，因為鄉圖的部份，還是要把這個訊息給學校，那文教單位是最容易傳達的，所以他們就找了學校這個部份，因為鄉圖他們推的東西還蠻多的，比如說好書交換的部份，閱讀教育的推廣，他們就有很多部份會把訊息給學校知道。那學校配合的部份，包括說傳單的轉達，另外一個對學生的宣傳。”
(T03)

8. 提供場地借用

在辦理活動時，需要找尋適合之場地。有時候是公共圖書館提供場地讓學校辦理音樂發表會等等，有時候是公共圖書館辦理大型活動時，需借用學校場地辦理。

“到近幾年就是，因為圖書館那個區是菜市場，其實要辦大型活動或是比較文教類的活動，他們場地比較不適當，所以他就開始找這附近的學校，那我們學校剛好，以我們的場地搭配來講，覺得還不錯，所以就後續都在我們學校辦理，假日閱讀的活動或是好書交換的活動。” (T03)

本研究主要針對臺灣有進行合作服務的公共圖書館及國民小學進行訪談，瞭解其合作服務的情況；另一方面則介紹美國公共圖書館及學校圖書館的合作模式；茲將美國和臺灣在公共圖書館與學校合作服務項目的對照整理如表 4-1。

表 4-1 美國和臺灣在公共圖書館與學校合作服務項目對照

服務項目	美國	臺灣
借閱證服務	<ul style="list-style-type: none">● 借閱證競賽● 教師借閱證● 學校借閱證	<ul style="list-style-type: none">● 借閱證通用● 小一新生辦證● 班訪團體辦證● 教師借閱服務● 班級/團體借閱證
館藏資源共享	<ul style="list-style-type: none">● 館藏資源(主題館藏資源書箱)	<ul style="list-style-type: none">● 共讀書箱巡迴服務● 班級閱讀角落書箱

服務項目	美國	臺灣
	● 寄送到學校	● 分享館藏給小學圖書館
閱讀推廣活動	<ul style="list-style-type: none"> ● 讀書會 ● 社區閱讀計畫 ● 指導/學生成功計畫 ● 一城一書 	<ul style="list-style-type: none"> ● 圖書借閱競賽 ● 借書集點活動 ● 主題閱讀活動 ● 行動圖書車巡迴服務 ● 一城一書 ● 世界書香日 ● 全國好書交換 ● 兒童讀書會 ● 小博士信箱 ● 電子書平台推廣 ● 假日閱讀活動
課程延伸閱讀	<ul style="list-style-type: none"> ● 作業提醒計畫 ● 暑期閱讀計畫及閱讀清單 	<ul style="list-style-type: none"> ● 寒暑期學校指定閱讀專區 ● 寒暑假作業參考書區
公共圖書館到學校	● 公共圖書館館員拜訪學校	<ul style="list-style-type: none"> ● 圖書館教學資源利用 ● 圖書館資訊利用教育 ● 參與學校大型活動推廣圖書館 ● 指導圖書館經營故事志工或館員到校說故事
學校到公共圖書館	● 學校參訪公共圖書館	<ul style="list-style-type: none"> ● 閱讀活動 ● 班訪
講座及課程	● 特別企劃：與作家有約、兒童及青少年作家茶會	<ul style="list-style-type: none"> ● 與作家有約 ● 主題講座 ● 開設各種課程 ● 營隊活動辦理
其他合作服務	● 特別企劃：Tween Visionaries	<ul style="list-style-type: none"> ● 藝術團體表演 ● 節慶特別活動 ● 徵文活動 ● 筆電外借服務 ● 繪畫比賽 ● 提供經費委託國小自行辦理活動 ● 國小協助公共圖書館宣傳活動 ● 提供場地借用
大型系統性提案	<ul style="list-style-type: none"> ● 對象包含幼稚園、國小及國中 ● 綜合各種服務項目 	<ul style="list-style-type: none"> ● 對象包含幼稚園、國小、國中及高中 ● 各活動分散於各計畫
媒體宣傳	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供新的資源訊息 ● 提供相關報導 ● 相關刊物發行 	<ul style="list-style-type: none"> ● 有活動或新服務時會通知學校 ● 館長固定到電台錄製節目推廣圖書館資源
引以為戒	● 分享失敗的合作例子	X

資料來源：本研究整理

針對各服務項目，說明美國和臺灣相同及相異之處：

1. 借閱證服務：兩者服務項目類似，臺灣的項目甚至比美國還多。比較不同的地方是，團體借閱證或教師借閱證服務，美國會請學校擔負書籍遺失損壞賠償之責任，臺灣則是由老師或借閱者必須負責，有的是由公共圖書館方面負責。
2. 館藏資源共享：美國提供將教師所需館藏以及主題館藏資源書箱寄送到學校的服務，臺灣則是提供共讀書箱及班級書箱的館藏資源，教師必須到館來借，少數圖書館有提供運送服務，多為鄉鎮地區。
3. 閱讀推廣活動：兩者皆有辦理讀書會、一城一書等活動，另外，美國有指導/學生成功計畫，公共圖書館針對閱讀能力較差者開設專門課程，協助其加強閱讀能力，臺灣則有一些鼓勵閱讀的圖書借閱競賽、借書集點、主題閱讀、行動圖書車巡迴服務、世界書香日、全國好書交換、小博士信箱、電子書平台推廣、假日閱讀等相關活動。
4. 課程延伸閱讀：美國在學期間有作業提醒計畫，暑期另有閱讀計畫，臺灣僅在寒暑假時提供寒暑假作業參考書區及寒暑期學校指定閱讀專區。
5. 公共圖書館到學校：兩者皆到學校指導教師和學生利用圖書館資源及推廣閱讀；臺灣的公共圖書館會參與學校大型活動，推廣圖書館服務，並且因為目前小學圖書館人員多非專業人員，公共圖書館館員亦會協助指導學校圖書館經營，另外也有公共圖書館館員或故事志工到國小說故事。
6. 學校到公共圖書館：兩者皆有班訪活動，認識圖書館並辦理借閱證，亦有定期及不定期帶學生到公共圖書館閱讀的活動。

7. 講座及課程：兩者皆有與作家有約，美國有特別為在作文比賽中得獎的兒童和青少年辦理作家茶會，由兒童及青少年主講，臺灣則有主題講座及開辦各式課程及辦理營隊活動。
8. 其他合作服務：美國有一個特別的 Tween Visionaries 計畫平台，臺灣則有藝術團體表演、節慶特別活動、徵文活動、筆電外借服務、繪畫比賽、提供經費委託國小自行辦理活動、國小協助公共圖書館宣傳活動、提供場地借用等合作內容。
9. 大型系統性提案：臺灣雖然沒有像美國有一個這樣的大型計畫，但是提案裡的小計畫及活動，臺灣其實也有執行，合作對象除了國小，也擴及到幼稚園、國中和高中。
10. 媒體宣傳：美國會提供新的資源訊息或是相關報導給教師、學生及館員，還有一些相關刊物的發行，讓訊息傳遞出去，臺灣則是將與學校有關的服務用 E-mail、電話或公文方式告知學校，並沒有以此為主題的專門刊物，比較特別的是有館長會固定上電台錄製節目，推廣圖書館資源，的確也增加圖書館使用資源的人數。
11. 引以為戒：美國會分享失敗的例子並說明原因，其他圖書館可避免重蹈覆轍，臺灣則因為沒有分享的平台，所以沒有此服務，新聞報導也少有這方面的資訊。

根據研究發現，臺灣的公共圖書館與學校已有各式各樣的合作服務項目，各館依其所在地區及社區特性，與學校討論，共同規劃出適合學生的合作服務。與國外的合作項目相較之下，合作項目其實差異不大，但仍有值得學習之處。

三、 合作服務之成功經驗及因素

在公共圖書館與國民小學的合作經驗中，根據受訪者分享的成功經驗，將這些成功的因素進行歸納，包含了館長的支持、地方首長的支持、校長的支持、足夠的經費、勝任的工作人員、足夠的館藏資源；另外，在公共圖書館的部份包含了平時與學校保持連繫、與學校清楚溝通、活動內容符合學校需求、活動要有誘因、發公文給學校、經費由圖書館負擔、與圖書教師合作、結合其它單位資源、開設館員輔導培訓課程、運用各種管道宣傳活動、活動參與者主動爭取經費、找到有心的老師合作等等；學校的部份則是，老師常到圖書館、學校老師的支持和配合。以下分別從工作人員、經費、設備及館藏資源、活動內容、相關人員支持方面作說明：

(九) 工作人員

工作人員為主要辦理公共圖書館與國民小學合作服務之人員，包含了公共圖書館和國小兩方面的人員。在公共圖書館方面，有足夠的館員來推動合作之業務，並且館員有心參與合作服務，願意為此付出，若能有圖資專業知識則有助於相關活動的規劃；另外，館員本身的個人魅力和人際關係也很重要，平常與合作機關或地方人士的關係較好，在爭取金錢、人力、場地等各方面的資源時會相對容易，進而有助於活動辦理。此外，館員本身要有這方面的專業並不斷地學習，了解需求與發展趨勢，並且能針對合作對象需求深入了解並有想法，才能規劃出合適的計畫來申請經費補助。

“因為很多是鄉鎮首長的觀念支持度，這是一個最主要的原因，再來就是館長自己本身要有很多的想法跟進修，不然你都沒有擬企劃，人家也不會隨便拿錢給你，都不知道你今年要推什麼東西，所以館長本身自己要有這方面的專業跟學習，我自己鄉內的需求是什麼，要知道很清楚，才知道要跟他們什麼東西。” (P11)

“你有能力去號召到人嗎？那個人是不是跟你很貼心的，是不是很可以用的，這就要看你的魅力啊！.....因為第一個你沒有這個人際關係，那你就有一點難了，你有沒有這個積極的態度.....人際關係不是憑空而來的，很多方面，可能他需

要你幫忙的時候，你有幫忙他，他會看你的做事是不是有積極的態度，你做這個事情是不是永續可以經營，其實要有辦法碰到問題解決問題，這就是你的能耐。”(F12)

在學校方面，館員認為在選擇合作的對象—國小時，要找尋理念接近，願意配合並且有共同願景有心推動的校長或教師，如此合作起來會比較得心應手，整個推行上會較順利。甚至有館員認為，若要與學校合作，找到有心有熱忱，願意共同努力的教師比較重要，圖書館可以與班級作為合作對象，不一定要透過學校，因為有些老師若對公共圖書館要推動的事務沒有熱忱，就會覺得很麻煩，就不願意合作。

“其實推動閱讀，我們接觸是老師最重要，學校倒是其次，不管再好的明星學校，有的老師如果不喜歡推動閱讀，你要跟他合作，他覺得很麻煩，他不想搞這個事情，很熱心的老師他覺得非常好，資源來得不容易，”(P12)

“因為中央單位有在推，我們整個走的步調跟學校他們提供出來的合作各方面呈現效果會比較好。以前只是我們自己在推，有哪些學校有這個意願，學校老師跟校長比較熱心的，就比較容易推，少一個中央配合真的是差很多。”(P13)

(十) 經費

不論辦理任何活動，都需要經費來支援，因此公共圖書與國民小學的合作服務，要有足夠的經費才能順利進行服務之推廣。對於經費的來源，主要有三個管道，一是政府計畫經費：有參與教育部計畫的單位，有獲得經費上的補助；二是地方主管機關的補助：經費補助的多寡，則因各地方首長的支持以及地方經費資源而有所不同；三為企業或個人捐款：有些地區因有企業回饋金，而有固定的經費能支持圖書館辦理活動或購買資源給圖書館和國小，對於整個支持公共圖書館推廣有很大的幫助。

“你可能說我們為什麼跟學校很多結合，是因為我們本身比較特別的是我們有很多回饋金，所以我們很多回饋金是用在閱讀活動的部份。我們會比一般XX縣的其他鄉鎮會做很多的閱讀推廣，最主要是我們有企業的回饋金在這裡，另一個就是我們地方首長的支持，他蠻重視我們原鄉部落的教育跟閱讀活動，所以我覺得首長也很重要。”(P11)

有館員提出，在與學校合作服務時，大部份的情況，經費皆由圖書館來支出，學校不需要負擔經費部份，但學校需協助人力、場地及向學生宣傳等事務。並且除了經費之外，學校最主要還是在召集學生以及協調活動的時間作幫忙，例如，「與作家有約」的活動，在聯絡講師、講師的招待以及課程內容討論上多由公共圖書館在與講師作接洽。

“一般來說，我們會考慮學校經費的困難度，我們很少要學校出錢，但我們會要他出力。像是活動評比由學校評比，頒獎都是市長親自下鄉去頒獎。”
(P03)

“他（學校）不用出什麼，只有把第幾節課，一二堂三四堂或是半天的時間，把全部的學生要參加的學生，把他用到大禮堂……這種我們可能之前要花費要去準備溝通，跟講師的聯繫，甚至講師也都是我們接送，他不用費一兵一卒，然後就可以（讓學生參加與作家有約的活動）” (P01)

(十一) 設備及館藏資源

根據公共圖書館與國民小學合作服務項目來看，以分享館藏資源此項目而言，公共圖書館本身要有足夠的館藏資源，才能提供書籍供學校使用，不論是共讀書箱、班級書庫皆是。

(十二) 活動內容

受訪者表示，活動內容要符合國小的需求，各校需求不盡相同，所以會產生不同的活動內容。例如，有的學校需要公共圖書館的館藏分享，有的需要圖書資訊利用教育課程。除此之外，合作的活動要與國小自己辦的活動有所區隔，即使都是推廣閱讀的主題，也可以有各種不同的活動方式，要避免與學校相同，否則學校參與意願會降低。另外，活動若要吸引人，一開始通常需要有一些誘因，吸引大家來參與，例如，閱讀推廣活動會設置獎品送給參與者。而在活動所帶來的成效上，若能為學校加分，投學校學好，則學校方面亦很願意配合。而這些所有的推廣活動，站在圖書館的角度，都是為了要行銷圖書館，讓圖書

館被更多人知道，圖書館的資源能作更多的利用；站在國小的角度，則是透過活動而有更多資源可以利用，讓學校教師及學生受惠。

“閱讀護照我們可能就有一些誘因，比如說閱讀禮卷的設置，我們有一些閱讀護照的規範跟辦法，比如說讀五本書就寫一本閱讀心得，那其他的四本就用說內容或畫畫，裡面的認證也是都在學校，我們有閱讀護照發給各學校，半學期就做認證。”（P11）

“像 XX 國小可能他們自己的閱讀推得很好，他們就不要（參加推廣閱讀的活動），XX 國小其實在我們對面更近。”（P07）

（十三） 相關人員支持

在合作服務上，相關人員的支持很重要，包含了圖書館館長的支持、館員的參與、地方首長的支持、學校校長及教師的支持、參與者的支持。除了各地區自己人員的支持外，館員認為透過中央主管機關來推動公共圖書館與國民小學合作，所呈現的效果會較好，因此覺得教育部的支持，由中央政府來推行此計畫是很重要的。老師配合度較高，則較能協助活動進行順利，例如，在巡迴圖書車到學校之前，先將學生應歸還的書進行整理及確認，較能避免書籍遺失及損壞。雙方在接洽活動時，若少了官僚式的作風，亦有助於合作的進行，像是並非一定要求公文，以及學校教師可以直接與館長或業務承辦人進行接洽討論，不需經過層層關卡，拖延到時間，也令人覺得煩瑣。在館長及校長的支持方面，有些活動辦理在假日時，需要人力的支援，則其可以於平日安排休假，而且有這樣的彈性排休方式，不論是館員或是教師亦比較願意配合幫忙活動的執行。館員和學校教師彼此建立信任的關係也很重要。在參與者的支持方面，當一個合作的活動固定辦久了，若因經費不足而使活動突然取消了，過去擁有良好參與活動經驗的參與者們會主動向當地主管機關申請經費，以維持此他們認為很不錯的活動，而當地主管機關也會因應需求，再另撥經費辦理該活動，因此只要讀者覺得不錯，就會主動要求繼續辦理此活動。

“館長的支持、機關首長的支持、還有館員的參與，他要有熱忱，資金還好，因為不需要花到什麼錢，就是在上班時間，自己講（圖書館利用教育課程）

不用錢，資料自己印就好，這邊人力也夠，成功的因素是機關首長的支持最重要。”(P07)

“就是我們地方首長的支持，他蠻重視我們原鄉部落的教育跟閱讀活動，所以我覺得首長也很重要。””(P11)

“我們學校行政單位非常支持，沒有什麼官僚的問題……在這個部份我們學校是非常 openmind，他們很願意去做任何的嘗試，我把圖書館利用教育的計畫設計出來，給我們的學校，學校很支持樂見其成，我們館長也是非常支持，我學校總共有十一個班，所以館員每一個班級要上一節課的話，也就是說他那一個星期有十一個鐘點是必須要出來，等於是跟著我們學校六年級資訊課。我們在做事有一個很輕鬆的部份就是，我在第一時間就是能夠跟館長直接做討論，不用再經過一層一層又一層，如果說這樣一層一層又一層，我到後來根本就懶得玩了。””(T04)

“基本上是以教務處的老師會來協助幫忙，其他部份就借助外面的志工，當然啦，算是老師加班，我們校內人事系統這邊的話，校長這邊，如果你有像假日這樣來幫忙協助活動，當然你就另外選擇時間補休，當然有的老師覺得說，這樣也還好，就是比較有彈性。””(T03)

(十四) 態度

在合作時所採取的態度，館員認為圖書館應該要主動出擊，將圖書館推廣出去，讓資源可以被更多人使用，不應該被動地等讀者走進圖書館來使用。並認為館員應有積極的態度，即使在資源不足的情況下，亦要盡力去爭取並運用各種資源，若是圖書館人力不足，就去找尋志工幫忙，若是經費不足，就向地方政府、市議會、代表會或企業等，爭取贊助經費，應有很多社會資源可供利用，其認為合作是整合資源的概念，應要善用各方資源。除此之外，館員亦要懂得將遇到的各種阻力化為助力。更有館員提及如果圖書館辦理的活動參與度不高，或是讀者不進到館內使用資源，那麼圖書館應該要思考自己是哪裡做的不好，要如何改善，讓讀者願意來。教師則認為學校採取歡迎的態度來與公共圖書館進行合作。

“到底有沒有被補助是一回事，有錢有有錢的做法，沒錢有沒錢的做法，其實很多資源是可以利用的。””(P11)

“任何事情都有他的困難度，可是你要想辦法去解決，比如說沒有錢的時候要找錢，沒有人力的時候要找人力，像合作也是一樣，碰到的阻力，阻力可以化為助力，你如何將阻力化為助力，這才是你的撇步。”（P12）

“圖書館要主動出擊，而不是在這裡等待讀者上面，加強跟學校的合作。其實我們市，這個都可以當作一個統一的教材了，如果有分館要做的話，他們就不用做教材，教材就給他們，就照做，只要有人去講就可以，應該是可以推。會跟在分館……，看分館有沒有願意要嘗試做的。”（P07）

“大概都是他們主動找我們，我們不會比較不會主動去請他們來配合什麼，因為他們真的很忙，他們負責不是一個學校，是整鄉。所以我們比較不會主動，他們有來，我們就會開放這個門，我們比較不會主動積極去爭取，我們採取的是比較被動式的。”（T08）

（十五） 彼此的關係

公共圖書館和國小原是兩個不同體系下的單位。有館員表示，平時有一些小活動就會與學校聯繫，請學校向學生宣傳來參與圖書館的活動，因此，長期下來，圖書館和學校因為時常保持聯繫，也維持良好關係，因此在推行合作服務時也較順利，而在辦理合作項目過程中，彼此亦要溝通清楚，如何執行，希望對方如何配合協助辦理活動。

“圖書館跟學校的連繫也算蠻緊湊，反而是校內活動我們比較不是那麼知道，但是如果是我們要辦的活動我們都會請學校配合。像書法比賽、游泳比賽，還有數位機會中心辦快打高手比賽，中文輸入，所以都會請學校幫忙。”（P06）

（十六） 促進合作之其它方式

有館員提出發公文到學校去，學校就會配合辦理相關活動。

“我覺得我們鄉內的學校還蠻配合的，我覺得沒有什麼困難的，像我們寒暑假都會辦活動，只要是函文過去學校，報名表他們就會發給學校，只是幫我們發個宣傳，像好書交換我們都會拜託他們分給學生，報名後續的工作是我們這邊在做的，所以沒什麼...，我覺得公家機關你給他公文應該都很好辦。”（P05）

另外，98 至 100 年所辦理的圖書教師培訓試辦計畫，亦促成了各縣市的部份國小裡有了圖書教師的角色，因此，有館員思考要如何結合當地學校已接受培訓的圖書教師，運用彼此專長，來發展與學校合作的服務。

“後來就是剛好圖書館學會陳昭珍老師有培訓一些圖書教師，所以我們就盡量跟他去互動，好幾個學校也都有。……另一方面也是說，昭珍老師很辛苦的培訓出來之後，我們怎麼去結合，去運用。” (P13)

亦有館員運用教育部輔導委員的力量，邀請輔導委員至區圖書館輔導，對圖書館提供一些建議，使圖書館能做一些改善，或辦理相關的推廣活動。

“我還運用另一個方式，運用教育部輔導委員的方式，因為教育部都有分區都有輔導委員，我邀請他們去區圖書館去看，一些計畫案幫我們做這一塊，提供他們專業意見，再利用委員拋出來的訊息，所以利用這樣子去推。” (P13)

在受訪者當中，有一所屬於縣市層級的圖書館訂定了該市的圖書館自治條例，使其在法律上有權力管理鄉鎮圖書館，可以作縣市層級圖書館要推行一些一致性規範的上位法，有助於帶動轄區內鄉鎮圖書館，亦能帶動合作之業務。

“同仁的加上市長的重視，還有一個是去年我們通過了訂定圖書館的自治條例，這個自治條例就是作為我整個XX公共圖書館要推動這些一致性規範的上位法，所以目前在業務執行上可以很好。……自治條例實行以後開始，我有一些比較能夠實質介入，去請他們要去做的事情，自治條例是我依照圖書館法的一些規範，去訂定一個叫作XX市公共圖書館圖書資訊管理服務與使用管理的自治條例。” (P13)

在合作過程，不只是運用公共圖書館及國民小學方面的資源，亦可整合其它社區資源，共同辦理活動，可以豐富活動內容，增加活動參與度。例如，辦理讀報教育時結合媒體資源，報紙由報社提供，由公共圖書館作為連繫及主要策劃，將讀報教育帶進學校，並辦理讀報教育培訓課程，供老師學習。

“整合資源的觀念，大家都在推動閱讀，其實很多是可以合作的，我想有很多的活動，一個活動爭取來了，可是到後面的窘況就是參與度不夠，學校也會很擔心這個參與度不夠，所以變成我們會合作辦理。” (P06)

經驗的累積亦有助於成功的合作服務，在一開始辦理時，可能會遇到挫折，或是執行上較不順，但是到了第二年，有經驗之後，相對就容易許多。累積了經驗，加上彼此更加了解後，推行起來較容易，而有能夠有更多的合作模式。

“第一年會比較亂，到了第二年其實我就知道說執行上要注意些什麼或細節都知道了，然後在那之前跟學校講清楚，他們其實就很順利的把那些計畫執

行成果就給你了，然後你可能再需要補一些什麼資料，學校方面也很配合。”
(P09)

“我們學校來講應該有五年以上了，就從他們開始，四年到五年，之前我們是教務主任知道說有這邊搭配的活動，大抵四到五年的時間，從早期活動沒有那麼多，到現在比較多項的活動。”(P06)

四、合作服務之困難及因素

在實際執行合作服務的過程中，受訪者分享了遇到的困難，這些因素可從公共圖書館方面以及從學校方面來看，將因素歸納為以下幾個方向：

(一) 從公共圖書館方面來看

1. 人力不足及不穩定

有的圖書館因正式編制人員不足，辦理合作活動往往增加館員的負擔，在推動合作服務上會較辛苦，這種情況在鄉鎮圖書館尤其明顯。有些館的館員因業務增加會有反彈的聲音。館員表示人力不足的現象是政府人力編制規定上所產生的問題，並表示由於合作服務活動性質較複雜，若請志工幫忙，可能會產生許多疏失，若能由有經驗之人員來辦理，會較好。另外，有的館員為約聘僱，時間一到就需離職，造成有些活動便因此停止，例如，館員到校說故事的活動，因並非每一位館員皆能勝任此任務，所以若原本負責到校說故事之館員離職了，那活動也就跟著停止。或是承辦人員的異動，其本身的態度以及重視的區塊不同，也會影響彼此的合作計畫。

“我們館員當然會反彈，我也只能夠盡量跟他們大家去溝通，因為畢竟這一條路是真的要走出去的，.....，我們還有一些是圖書館相關學系畢業的，區圖書館完全沒有，都是約聘臨時人員類似那種性質的，都是進來後開始學的，這個面向我們就盡量去開輔導課程，甚至每年都出去，一年出去好幾次，現場去跟他們輔導，這個當然就會增加同仁的負擔。”(P13)

“因為我們人力比較吃緊，辦活動可能要在非上班時間，那就一定要值班那些人來幫忙，對於現有人力來說一定會變得比較吃力。.....有時候對於一個承辦人來說，他沒有辦法顧慮到百分之百，可是如果有一個知道過去怎麼做的人可以幫你提醒，這是真的比較有幫忙，我們都會很希望是自己的館員下去做，

可是在人力上面就會比較累，因為願意幫忙的人，會做的，真的累死人。……
所以說難處，就是跟教育部講鄉鎮圖書館根本在人力資源和經費非常缺乏。”
(P09)

“可能有時候他們(公共圖書館)本身業務的關係，有時候不太正常會來，
像他們今年就都還沒來過。他們可能會有因為人員的更異，人員的更異可能就
跟政治有關係。換來的人，是不是有意願做這個事情，或是承辦人業務會調動，
就會影響這個事情。” (T07)

2. 活動內容不符學校需求

活動內容若與學校所推行的計畫類似，則學校參與意願不高，例如，學校本身即推廣閱讀，並且有自己的一套方式，則不會想參與公共圖書館關於推廣閱讀方面的活動。然而，如果同樣是推廣閱讀，但是公共圖書館更多元更豐富的資源，那麼有的學校就很樂意配合。另外，合作項目的內容因受活動主題限制，實際參與度不高，例如，辦理多元閱讀活動，原是要給外籍新娘子女及家長參加，但可能因其家庭因素，這些外籍新娘無法出門參與這些活動。

“推廣閱讀方面，有的學校本身就有人在做，而且覺得自己做得不錯，所以
就沒有接受我們的。” (P09)

“其實我們會設定是多元閱讀，就是新移民家庭，我們都跟學校那邊說我
們會希望說是新移民家庭的小朋友跟家長來參加，可是在辦理這種活動的時候，
他的困難點在於，那種家庭的媽媽很難走出門，他們好像比較不能出門或是怎
樣，就是參與度不那麼高。” (P09)

3. 圖書館資源損壞及遺失

有圖書館提供分享館藏資源的服務給轄區內國小，但是圖書在搬運過程中受損，圖書館本身要負擔這個損失。此外，圖書巡迴書車借出去的書，容易受損及遺失，特別是低年級容易有此種情況，這方面要看學校老師是否有在帶領學生，有的話比較不易產生此種情況，若是以個人名義借的書籍遺失，是由學生自己負責賠償的，少數是有家長會資金來幫忙，但受訪者認為應該讓孩子從借書學習自己負責任。

“因為學期末了，廠商要送回圖書館，我們要重新整理，如果不見了小朋友
是要賠書的，結果我就發現書箱被雨淋了，但是又不是說完全不能用，就覺

得書況就變差了。在巡迴的運送部份，如果沒有委託學校老師親自處理，直接委託廠商做，我覺得書籍不是很重視，書比較容易毀損。”(P06)

[巡迴書車借出去的書，容易受損及遺失，特別是低年級容易有此種情況，這方面要看學校老師是否有在帶，有帶的話比較不易產生此種情況，建議在班級設還書箱，減低遺失情況發生，若是書籍遺失，是由學生自己負責賠償的，少數是有家長會資金來幫忙，但館長認為應該讓孩子從借書學習自己負責任。](P15)

“因為鄉圖有推一個，他的圖書會有部份，應該說館際交流，就會送到我們學校，但是目前的狀況是因為館際交流在跟學校原本的一些借用系統上面，其實是沒有互相流通的，.....這幾年這樣實施下來，就是會遺失的狀況還蠻嚴重的。”(T03)

4. 國小提出的需求，圖書館無法協助

有些國小會主動向公共圖書館提出合作需求，但公共圖書館未必能配合，例如，寒暑假時教師會開書單給公共圖書館，希望學生在假期時能到圖書館借閱這些書籍進行閱讀，但因書籍數量有限，在圖書館購置的複本原則下，並不會買那麼多本書，因此學生會借不到書。這部份館員亦有與教師進行溝通，討論更好的合作方式。

“學校暑假時候會開一些書單，我們會根據書單到暑假的時候去採購一些書，他會要求學生看一些什麼書，但是那種很討厭，比方說寒假他們是出五體不滿足和用腳飛翔的女孩，問題是說中年級一下子幾千個學生都要看那兩本書，我哪來這麼多書給他看，那沒辦法，我就那幾本借掉就沒有啦，因為不可能一本書我買了很多擺在那裡給你去借，所以我比較不建議學校這樣開書單的方式，我會建議讓學生自己去選擇，然後把書單附註在寫作的上面，為什麼選這本書?”(P03)

5. 不易找到負責的窗口老師

公共圖書館在與國小方面接洽聯繫時，有時候一開始要找到負責的窗口老師並非很順利，因為學校老師本身事務繁忙，參與意願不高，甚至有老師覺得公共圖書館的介入影響到教師的正常教學。而由於國小目前大都沒有專門的圖書館館員，因此沒有固定的聯絡窗口，所以每所學校視情況會由不同職務的人員來作為與公共圖書館聯繫的窗口，可能是校長、教務主任、輔導主任、圖書推動教師等等。

“主要是連繫的部份，剛開始跟他們談的部份，我們要送計畫書，上面有課程，要讓他們知道一下，看他們願不願意參與這個活動，連繫的部份就是老師很忙，就不願意，找不到連絡窗口，就要一直問一直問，一般是連絡教務主任，又跑到資訊組長，因為這牽扯到排課，還有其他資訊老師。”（P07）

6. 雙方認知有落差

公共圖書館與國民小學的合作，若溝通上沒說清楚，在雙方認知有落差的情況下進行合作，會造成彼此間的合作不持久，例如，有幼稚園協辦 Bookstart，卻成了招生的行為。

“失敗可能是雙方認知有落差，我們以前有到一個幼稚園，新生兒閱讀起步走 Bookstart，幼稚園希望我們到那邊辦證加送禮袋，只要他6~18個月，因為有落差，他們是為拿禮袋而禮袋，不是真的要推廣閱讀，他們好像是拿禮袋為了招生，之後就不再合作了，因為我們覺得他們有商業行為，我們是公家單位，最好不要有商業行為。”（P07）

7. 合作對象及參與者的冷漠

一開始合作時容易遇到挫折，國小方面和活動參與者較冷漠，參與意願不高，在辦理次數較多，並且有成果呈現時，情況才有改善。

“其實我們剛開始推也是有一些挫折感，以前都沒有人推過閱讀活動，學校可能很冷漠，部落的人也很冷漠，故事媽媽也都找不到人來，剛開始是這樣，我總是想說，堅持那個想法就會一直推，有人會看到我們的熱忱跟想法很不錯，對他們孩子是不錯的，慢慢有很多人參與這樣子，我要大概推個第三年以後就開始還不錯了，其實很多都是自己主動出擊，你要等人家來這邊是不可能的，我幾乎剛開始就是以主題閱讀到學校去，到部落去，跟大家結合。”（P11）

8. 學校本身活動多，難再加入其它活動

有的學校本身的活動就很多很忙碌，似乎很難再加入公共圖書館要與學校合作的活動。這部份除非在開學前就與學校提出說明，共同討論並提早規劃活動，避免臨時加入活動到學校行程裡。

“其實跟學校有個合作上的困難度是學校方面他們其實也很忙碌，就是學校方面，你每次想要跟他們合作什麼的時候，就跟我說最近要運動會，最近要月考了，最近要怎樣了...，他們好不容易比較閒下來的是寒暑假，沒有學生也沒有辦法合作，所以有時候我們給他們一場活動，有些學校會比較為難，因為他們事情也蠻雜蠻多的。”（P09）

9. 設備資源不足

圖書館到轄區內國小提供圖書巡迴服務，但是圖書館本身並無專門的行動圖書車，必須使用公所的公務車進行此服務，在搬運書籍上較費力。

(二) 從學校方面來看

1. 教師在調課上有困難

在安排活動上，有時為了配合協調活動時間，教師必須調課，這方面老師不一定配合，有些在安排調課時面臨困難，有的甚至覺得影響到學校的正常教學。例如，公共圖書館安排圖書館電子資源利用課程，便需要與學校資訊老師協調；或是辦理藝術下鄉活動，邀請劇團表演，或是辦理與作家有約，邀請作家來演講，這些大型活動的參與者會較多，學校老師必須配合調課，讓學生能一起參與此活動。

“以前我們辦活動跟學校會有困擾的問題是，比方說我們辦藝術下鄉，學校學生要集合在某一天某一個時候來看演出，這樣子會產生調課的問題，調課來講，有的老師會反彈說好像很麻煩，但是大部份都很ok，校長都很高興，是部份老師會有那個，這是難免的事情，不是每一個老師都是那麼的熱心啦！”
(P03)

“一開始跟教育體系的互動上是比較困擾一點，這部份我也曾經跟教育部的長官反應過，因為你今天推什麼都要我去跟圖書館結合，可是學校老師他們經常就丟一個議題，你會影響到我正常教學，所以這一點是蠻困擾。” (P13)

2. 家長忙於工作，不重視閱讀，無暇帶孩子參與

鄉下地方特別容易有因家長忙於工作或對閱讀並不重視，而不會帶孩子上圖書館參與相關活動，則孩子無法接觸到圖書館提供的資源，圖書館所辦活動的參與率也不高。

“我是覺得在寒暑假他們有規劃很多適合孩子去學習參與的活動，但是主要是家長的意願我是覺得很可惜，這裡的家長可能農忙，小孩子可能有空，可是家長沒空，他就沒辦法帶他去。” (T09)

(三) 其它因素

1. 中央政府推行計畫不延續

受訪者提出，中央政府的計畫本身不延續，經費無法長期挹注，圖書館原本已規劃至下一年的計畫內容，也因計畫停止無經費而無法運作，甚為可惜。由於地方政府經費很少，對此方面補助有限。而有的單位則因計畫停止，經費減少，合作仍然有延續，但是內容減少或有所調整了。

“困難是我覺得計畫不延續，我們是做一年就斷了，因為另一年給別的單位。因為他覺得辦過就不要再辦了。我覺得這個計畫可能要比比較有持續性，不然一年就斷了很可惜，有部份第二年還要再做就沒了。” (P10)

“今年鄉公所沒錢啦，她就說沒有啦，所以去年有做今年就沒做，但是星期二星期五我們還有陪讀的是直接跟鄉公所要，就跟一般學校一樣，就是二五他會派人來一二三年級，但是就不支領薪水，我們以前有，現在不是從我這裡支，是從鄉公所那裡支，所以也有延續，但是延續的性質已經不太一樣了。” (T05)

2. 縣市圖書館不具管轄鄉鎮圖書館之權利

由於鄉鎮圖書館之主管機關是各公所，縣市圖書館並無管理之權利，在人事、經費上皆由各公所負責。因此，縣市圖書館欲在該轄區內推行全面性的政策及活動時，並不能要求鄉鎮圖書館辦理，在執行政策上會有諸多不便。加上鄉鎮圖書館的人力不足，且多非圖書資訊專業背景的短期約聘僱人員，在執行計畫過程中，並不是很順利。因此縣市圖書館會安排館員至各鄉鎮圖書館針對館員進行輔導，教導一些圖書館經營管理相關的知識，而這也增加縣市圖書館館員之負擔。在合作上，若想推行整個縣市全面執行合作服務的話，就現況來說是不容易的。

“我們算是屬於全市性的就是文化局圖書館，然後其他是區圖，區圖他們要直接對應的是屬於區長，所以在整個執行上，業務分工跟權責上，其實有很多值得探討，在我們的組織規則跟我們的業務，我們對區圖是屬於輔導，既然是輔導，他現在的管理人力，是區長自己決定的，所以我們以前是一國多治的，一個XX市的公共圖書館開放時段跟整個管理制度通通不一樣，民眾也經常在反彈，在我的立場上來講，我有一些是不能涉入實際直接進入管理的那個面向，我們只能用建議的。” (P13)

3. 公共圖書館與國民小學是兩個獨立單位

公共圖書館與國民小學的主管機關雖然都是教育部，但是兩者是獨立的單位，彼此間沒有隸屬關係，館員認為兩者間要有交集是困難的，並且提出既然是雙方的合作，政府不應該只是將公文單方面發至公共圖書館，應該同時發送至合作對象學校，請其協助配合，則在執行上會容易許多。

“鄉鎮圖書館跟學校有一個問題是我們是雙頭主管，兩個像平行性的單位要有交集產生其實蠻困難的，變成說圖書館要刻意走出去，去學校。還有另一個是，教育部公文下來要我們圖書館跟學校合作，我們就要去想辦法，但是學校那邊知不知道，是不是說教育部行文給學校說，若圖書館找你們合作，敬請配合或是怎麼樣的，不要說好像只有圖書館這邊一頭熱，學校那邊卻不是很想參與。” (P09)

第三節 公共圖書館與國民小學合作服務的影響

公共圖書館與國民小學合作服務，帶來了對於公共圖書館、公共圖書館館員、國民小學、國小教師、國小學生，以及公共圖書館與國民小學彼此之間的影响，這些影響多是益處，以下針對各部份進行探討。

一、對公共圖書館及館員的影響

對公共圖書館而言，公共圖書館與國民小學維持長期合作，若有辦理活動，透過學校宣傳，就會有人來參與，提升活動參與度，使投入的資源充份被利用，活動成效也會提升；此外，透過學校的管道進行宣傳，可以宣傳得更廣，若只是由圖書館自己宣傳，則知道資訊者通常即是原本會去使用圖書館資源的讀者。公共圖書館與國民小學合作後，因建立良好關係，若有大規模、全面性的活動要推行，便會從較熟悉，已有合作經驗之國小進行試辦，並根據試辦結果進行討論調整，再進行全面性地推廣，在整個活動執行上較順利。除此之外，合作也擴大可使用的資源，例如，在人力上，可以一起討論事情，在場地上，可以互相支援提供適合的活動場地等等。再者，合作服務的項目若是與推廣閱讀相關，公共圖書館的借閱率會快速成長，增加圖書館的使用率；提供新生辦證服務的圖書館，於每年新生入學時，由於鼓勵學生辦證並到圖書館借書，就會增加借閱人口；亦可因與國小合作而提升圖書館的形象。

“學校與圖書館關係很好，圖書館也更多人來，其實我們這樣推，比如我們辦閱讀營的話，以前都要找人，現在都不用，只要活動提出來就會有人來參與。”（P11）

“就是可以跟學校那邊建立關係，資源就變擴大了，資源擴大以後，有需要幫忙就會互相幫忙，譬如說...像喜閱卡那些。因為我們當初要推動的時候，沒有嘗試過，那一定是一個學校在作業上在任何東西上面要互相溝通，就是集思廣義互相有個想法，這樣聊出來的方式之後去推行，推行了以後，一個學校成功，才能推到別的學校。”（P09）

對館員而言，館員因為到國小教學生圖書資訊利用相關課程，在分享自己專業的過程中獲得成就感，因而增加自信，同時也提升圖書館館員的專業地位；亦有館員因辦理活動增加，與讀者的互動也增加了，使得館員和讀者彼此之間較熟悉，館員較易向館員推廣圖書館的活動，讀者亦較有意願參與相關活動。公共圖書館與國民小學合作後，因建立良好關係，未來要辦理各項與國小合作活動前，館員便能與國小教師共同討論規劃，教師能站在學校的立場與館員討論合作事宜，加上教師也比館員更了解學生的需求，館員就像是多了一位可以商量事情的朋友，可以運用彼此專長集思廣益，有利於活動的進行。但是，有些圖書館在正式人員編制不足的情況下辦理合作服務活動，由於人力吃緊，館員負擔較大。

“同仁覺得很有成就感，因為好像老師一樣，比較有自信。……提升圖書館的形象，提升圖書館員的專業地位，因為他們（學校教師和學生）也知道有資料庫，不是只借還書。”（P07）

“同仁當然他碰到的事情會比較多，就是說跟讀者的互動，因為讀者常常來，彼此之間也變得比較熟，就因為你互動的比較多。”（P01）

“很多時候市圖他們要推出的，比方說他現在要推暑期閱讀活動，當然必須要從學校網絡進來，這樣子的話他們的訊息比較能貼近傳達到小朋友身上。因為不然永遠就只是常常會去的那些人，沒有辦法擴及到更多的小朋友，真的能普遍接觸到小朋友的其實是學校。他如果有任何訊息，透過學校這個網絡來幫忙的話，他會更順利推展他的一些面。透過學校網路跟透過民眾索取這個網路來講，這個力量是差很多的。再怎麼樣，學校的管道肯定是最重要的。”（T04）

館員對於合作服務的感受，有的圖書館的館員彼間關係良好，對於圖書館事務願意共同努力，因此願意在圖書館推廣上多付出一些心力；然而，有的館員會覺得工作量增多，或是因人力吃緊而負擔增加，則會有反彈及抱怨的情況，此時館長會盡力與他們溝通協調。

“我們的館員都非常和好，像兄弟姐妹一樣，像家人一樣。正好我是比較幸運，接觸的人都很好，大家也都很願意為這一塊園地耕耘。”（P12）

“我們同仁經常在跟我講，說我沒有上來以前，他們都比較輕鬆。我們館員當然會反彈，我也只能夠盡量跟他們大家去溝通，因為畢竟這一條路是真的要走出去的。” (P13)

二、對國民小學、教師及學生的影響

由於教育部近幾年積極推動閱讀教育，因此公共圖書館與國小合作服務的推廣閱讀計畫，對於學校有實質上的加分效果，學校也很樂意配合。

“現在各學校都有在做（閱讀）磐石計畫²，教育部會評鑑他們對於閱讀推動做得什麼程度，他們都會來評鑑，做得好有獎金還有記功嘉獎那些，對學校來講一定有很大的幫助，這是比較消極方面。但是比較積極來講，其實圖書館的圖書，小朋友多閱讀是很正面的，值得推廣，有的小朋友很喜歡閱讀。”(P03)

在教師方面的影響有：

1. 學校教師透過利用教育活動知道圖書館有很多資源可以作為教學輔助使用；
2. 藉由行動圖書車的巡迴服務，提供與學校不同且多元化的書籍，學生有更多好書可以選擇，幫助老師在推動閱讀活動時更順利；
3. 教師因為行動圖書車的到來，藉機會鼓勵孩子多參與圖書館其他藝文活動或到圖書館使用資源。

“我們請講師編一本講義，跟學校我們第一年是高年級的學生，在週三下午做數位推廣，第二年是全鄉的國小教師，我們是想說如果學校這邊老師帶回去做各校的推廣（教老師，然後老師回來再教老師跟學生講有這個資源）。” (P02)

“圖書館這邊不定期會有新的書進來，很多好書，跟學校不一樣的書，其實小朋友就有更多的選擇，那我們在推動閱讀就比較少障礙。” (T09)

²教育部於 98 年開始辦理國民中小學推動閱讀績優學校團體及個人評選計畫。目標為鼓勵全國國民中小學重視學生閱讀知能，藉由表彰閱讀推動績優學校、協助學校推動閱讀之團體及個人，以形塑閱讀風氣，深耕閱讀教育。評選類別分為閱讀磐石學校及閱讀推手兩類，閱讀磐石學校是指閱讀推動績優之公立國民中小學，閱讀推手又分團體獎及個人獎，團體獎是協助國民中小學推動閱讀之機關（構）、社團、故事媽媽等相關團體，個人獎是致力於國民中小學閱讀教學或相關推廣工作且有特殊貢獻之校內外人士。（教育部，2011b）

在學生方面的影響則有：

1. 學生因為圖書館的閱讀推廣計畫，能與閱讀有更多的接觸；
2. 學生因為認識社區的圖書館，知道社區圖書館有許多資源可利用，可以到公共圖書館找尋需要的資料，有空閒時間可以去圖書館，知道公共圖書館是個終身學習的地方，懂得利用社會資源來學習；
3. 學生因為上過數位資源的課程，知道利用網路使用免費的數位資源及資料庫的資料；
4. 學生亦可藉行動圖書車巡迴服務有機會了解借還書的流程，也有更多新書好書可供選擇，刺激學生閱讀的深度和廣度；
5. 也因圖書巡迴服務對圖書館的館員較熟悉，而會主動向家長提出要到公共圖書館的要求；
6. 學生對於到學校說故事的館員或故事志工感到新奇，會對閱讀產生新的樂趣；
7. 透過公共圖書館與國民小學的合作服務活動，也會提升孩子對公共圖書館的良好印象。

“小朋友也知道那些東西他查資料的時候可以用，至少他們會想說有時間就去圖書館，知道有這個東西，然後會想去。”（T02）

“對孩子，很棒的是小孩子會懂得整個的借書流程……，再來就是有很多更新的書或是好書供小孩子選擇，可以刺激孩子閱讀的深度還有廣度，多元化。再來就是，如果對圖書館的叔叔阿姨比較熟悉的話，以後有什麼推動有什麼活動的時候，就會比較主動去參加，比較主動的跟爸爸媽媽爭求說我們也要去圖書館去參與更多的活動。”（T09）

“對學校不管是人力的資源或是對孩子之間講故事，都是一個新奇的接觸，所以可以提高他們對閱讀的興趣。”（T07）

“我們發現到，除了行動圖書館來之外，我們的小朋友會拜託會要求家長帶他們去圖書館，甚至有高年級的會騎腳踏車，自己會跑到圖書館去，他們就覺得那邊很棒，有的書可能當下看不完，所以孩子會比較想要說我真的應該要去鄉圖書館，所以我覺得還蠻不錯的，車子進來後會改變他們，原本他們會覺得這跟我不相干的東西，我好像上學放學就是家裡了，結果鄉圖書館來了以後，他們發現到原來還有不同的世界，那跟老師直接灌輸它的是不同的。”（T08）

國小教師對於合作服務的感受普遍覺得不錯，認為能有外面的資源進到學校，對於推動閱讀有幫助，學生也很喜歡這些合作的活動。另外，在館藏資源分享方面，教師認為圖書館能把書送到交通不便或是較偏遠之學校提供學生借閱是很棒的，學生因為新奇以及圖書館常會有新書而喜歡借閱行動圖書車帶來的書。但是，有些活動因為國小本身即有在辦理，所以就不會想與公共圖書館合作，例如類似的推廣閱讀活動。

“學校老師覺得不錯，小朋友很喜歡，踴躍發問，他們也知道有這些資源可以用，網路上都有。”（P07）

“把書送到這邊，讓小朋友直接來借，這個是很棒的！”（T09）

“有外面的資源進來，幫忙學校推這個事情，我覺得蠻好的。”（T07）

三、對公共圖書館及國民小學彼此之間的影響

藉由合作，雙方可以建立良好的關係，整合與分享資源，有需要時亦可以互相幫忙，或是要辦理活動時，可以運用彼此專長，共同規劃活動，使活動辦得更好，更符合需求。館員表示，如果公共圖書館要辦理與國小合作的活動，因為學校方面一定更了解學生，對於學生需要什麼更加清楚，而能辦出更符合學生需求的活動。由於因合作而與學校有互動有認識，建立了良好的關係，因此可以與學校教師共同討論，一起思考籌備活動，也因有學校方面的意見，較能了解學校方面的需求，以及執行上可能的困難，因此在真正推行時，能夠較順利，有助於活動的完善。在推動一些試辦計畫時，亦較易找到願意合作的學校來合辦。公共圖書館與學校保持良好關係，還可擴大圖書館的服務範圍，像是學校教師提供新點子給公共圖書館，請其提供服務，若該活動不錯的話，其他學校知道了之後也會想要有這種服務。

“在這種情況之下，一個活動的產生不是我們圖書館自己去傷透腦筋，怎樣做才好，而是有個學校跟你一起討論 一起有個想法，在困難上他告訴我我告訴他，有什麼要改進，就互相去想，一定會讓一個活動比較完整。在一些活

動的想法上都可以提供建議，建立好良好關係，如果有什麼疑問，因為如果辦理對學校的活動，學校方面一定比較了解小孩，那我詢問過後，會讓這個活動辦得更好。”(P09)

“我說妳們買了新書還沒上架之前，去到學校做書展，就說我們買了什麼書，讓小朋友知道，還可以先翻閱，所以他只要有新書，就說我們買了新書不要辦書展。辦了以後，有些學校就說你怎麼會有書展，我說圖書館的新書介紹，他說我們也要，就會產生漣漪。我意見很多啦!”(T05)

第四節 對於合作服務之期望

由於美國兒童圖書館服務協會 (Association for Library Service to Children, ALSC) 有一專門為公共圖書館與學校合作服務設置的網頁，提供合作服務項目之介紹，也讓有合作服務的單位能夠將自己進行的合作介紹及經驗分享至該網頁。因此，研究者詢問了臺灣公共圖書館館員及學校教師對於臺灣建立合作服務資訊分享之看法。另外，公共圖書館館員以及國小教師也針對此兩個單位之合作服務提出了一些期望，包含對於政府的建議，以及對公共圖書館及國民小學之建議及期望。

一、 對於建立合作服務資訊分享平台之看法

此部份針對建置主題為公共圖書館與國民小學合作服務之分享平台，進行兩部份探討，第一部份為：受訪者認為建置合作服務資訊分享平台之需求，第二部份為：若建置了平台，受訪者對於在平台上分享經驗之意願為何？

(一) 建置合作服務分享平台之需求

受訪者對於建置合作服務分享平台之需求，意見呈正反兩極面，有部份受訪者認為需要建立，有部份受訪者認為不需要建立，亦有受訪者認為目前尚未需要，但是未來待時機成熟時即需要。以下針對需要及不需要的原因進行說明：

1. 需要的原因

受訪者認為經驗分享與交流是很重要的，看到別人的點子，或是與他人交流後，就會有新的點子產生。若是只有自己在想，想到的合作模式會有所侷限。受訪者還提出，建立平台可以讓其他人理解要怎麼做，或是讓其他人知道他們有在進行此方面的合作服務。

“這個有需要，因為畢竟經驗分享是很重要的，交流是很重要的。經營模式的分享是很重要的，比如說你有哪些推廣活動，與學校合作是做哪些方面的結合，也可以分享出來，值得大家去參考。因為畢竟單一個他的合作模式想到的都有限。” (P10)

“那很好啊，就是一個知識分享，可以互相學習的機制參考，不錯啊，可以讓一些比較不知道怎麼做的圖書館去吸取別人的經驗，看看哪些自己可以做的。” (T07)

“我是覺得我們自己玩 high 就好，自己玩得很開心。當然那個分享平台可能有幾個作用，就是希望人家也理解要怎麼做，或者是希望被人家看見他們也在做這樣的事，要不然就是建立學校的公共關係。” (T05)

2. 不需要的原因

館員認為現在資訊發達，若要辦理某項活動欲參考別人的作法，其實只要願意上網蒐集資訊，都很容易找到相關資料；此外，亦可直接詢問其他曾經辦理的單位，請其分享相關經驗，即可了解大致可以進行的合作服務，並不需要再另外花費政府資源再建立一個平台。

亦有館員提出目前臺灣的合作情況還未到需要建立分享平台的時候，但未來待時機成熟，公共圖書館本身發展穩定且與國民小學合作服務較普遍時，的確有需要建立，並表示以現在公共圖書館人力吃緊之情況，館員並無時間上去看平台內容，且認為合作尚未普遍，而圖書館也還有更重要的事要做。教師認為建立此平台要花費許多時間及人力，若與學校教師角色來看，其認為光是做事時間就不夠用，更不用提花時間整理分享資訊。

“假如說我們的素養有發展到這樣，當然就很有需要。你說圖書館誰去使用這個資源，圖書館有做哪些？跟誰合作，這訊息誰去看？很少。而且館員忙得不得了，假日真的是忙翻天，我們真的是人力不足，經費不足，很多事情都卡

在這裡，你可以突破目前的困境就已經很了不起。有沒有需要?一定有需要，將來的路一定有需要，可是我們還沒有走到那個階段，還沒有走到那裡，生活水平沒有到達那裡的時候...。可能很多人都是自己有餘力的時候才會分享出來，目前為止，不是普遍性的時候，可能我們有更迫切需要的東西。”(P12)

“我們也會鄰近學校互相問，我們就會問那一個不錯，會去網路找，我們學生對哪一個作家有興趣，我們會透過網路資訊自己會去找，自己會去接洽，.....因為現在網際網路這麼發達，很方便，你要找什麼你自己去找就夠了，所以我覺得說其實不一定額外需要他們再去負擔到這一塊。””(T08)

“我們誰要來做這個分享平台，做這個要好多時間，好多人力，還有很多人要丟東西上來，光是做事根本沒有時間去搞資料整理的事情。我覺得我們倒是先要有一個像香港那樣子的圖書館主任協會，定期的開會跟見面。””(T04)

(二) 在合作服務分享平台分享經驗之意願

若建置了平台，受訪者對於分享經驗之意願為何？受訪者的意見亦呈現兩面，有部份願意，有部份表示不會上去分享。以下針對願意及不願意的原因進行說明：

1. 願意上平台分享經驗之原因

受訪者認為若是對公共圖書館，對讀者好的合作模式，就應該上去分享，讓更多人知道，若有其他圖書館想要推行，亦可從此平台上學習。

“國中圖有一個圖書館家族，那時候自己就有一個想法說，這個放下去是蠻不錯的，有時候經常我們在找一些資料的時候或是人家的經驗，值得我們學習。””(P13)

2. 不願意上平台分享經驗之原因

受訪者認為本身業務繁忙，根本沒有時間及心力去平台分享。

“我們誰要來做這個分享平台，做這個要好多時間，好多人力，還有很多人要丟東西上來，光是做事根本沒有時間去搞資料整理的事情。””(T04)

(三) 合作服務分享平台的內容

對於該平台之內容應該要包含哪些？綜合受訪者所提及的，平台內容應包含經營模式之分享和整體性的規劃，可以減少無經驗者的摸索時間。例如，與

學校進行哪方面之合作以及如何規劃此類型的合作服務。有受訪者認為該平台應是互動平台，讓參與活動者能有機會上平台針對活動作回饋分享及給予建議。

“經營模式的分享是很重要的，比如說你有哪些推廣活動，與學校合作是做些方面的結合，也可以分享出來，值得大家去參考。”（P10）

“如果有平台的話，會願意上去分享。內容可能就是一些館比較沒有在做的，沒有人做的那個區塊，把它拿出來分享，做了哪些合作。”（P11）

“各項的辦理的模式，他用什麼方式去辦，他年度計畫裡面怎麼去設定這個東西，而不是說想到才做，比如可能比較有經驗的做比較久的圖書館，可能就是會規劃下個年度我要辦的活動，是有系統的，不是東弄一個西弄一個，這些東西就可以減少新的圖書館摸索的時間。”（T07）

此外，有館員提及應該要由什麼單位來建立並維護此平台，從不同的角度來看，可以由國家圖書館、國立臺中圖書館、國立中央圖書館臺灣分館來維護此平台，還提出此平台可以和原有的公共圖書館統計資訊系統作整合。建立平台之初，發公文到各圖書館，請其協助提供自己有關與國民小學合作服務的相關資訊。

“我的感覺，你要建構這個之前，應該先把這個訊息正式行文出來各縣市，文化局圖書館，請人家幫忙協助提供。”（P13）

“如果這個合作資訊分享平台，是走到閱讀推廣多元閱讀這個面向的時候，以現在的來講，這幾年都是臺灣分館在處理，反而給他們去建也可以，可是如果以整個組織分工業務上的分工上來講，以公共圖書館來講，這一塊應該是屬於國立臺中圖書館，因為他們的業務上有一個是公共圖書館的輔導業務。如果包括學校圖書館跟私人圖書館這樣子整個面向的話，這個執行單位，我個人建議是應該走向國圖，或者是教育部有一個專門的系統在處理。看他要怎麼開放（給公共圖書館或學校……）而且這個平台應該要跟公共圖書館統計系統去做結合。”（P13）

二、對於各單位之建議

館員及教師針對公共圖書館與國民小學合作服務提出了一些建議及期望，可以從對中央政府、公共圖書館及國民小學三個面向來看：

(一) 對於中央政府之建議

1. 增加公共圖書館正式編制人員

館員認為在執行與國民小學合作服務之計畫時，因人力吃緊，館員負擔大，希望能增加正式編制人員，不僅使館員能有充足時間與心力規劃執行活動，亦有助於與國民小學合作的長期服務，並有受訪者建議公共圖書館的專任館員應要有圖資背景，有助於圖書館的經營。

〔公共圖書館專任館員應要有圖資背景，在圖書館經營上已有一些基礎概念，要推行比較容易，依鄉公所兼任情況來說，事務繁雜，很多東西館長本身也不懂。〕(P15)

“我覺得圖書館員，有些還是如果可以就給他固定這樣，長期的。”(T07)

“可以倒過來問中央，他們是不是很清楚，鄉鎮圖書館公共圖書館目前的困境是什麼？人力不足資源不足，學校的困境是什麼？沒有專業的館員，鄉鎮圖書館都沒專業的館員了，不要說到他們，要合作什麼？你沒有辦法解決公共圖書館的問題，你如何讓公共圖書館解決學校的問題，公共圖書館的困境是什麼“人力不足、財源窘困”，自己都顧不好了，心有餘而力不足。”(P12)

2. 建立專任圖書教師或專任小學圖書館館員機制

教師提出，目前學校圖書館的負責人多為兼任的圖書教師，其本身在校有擔任其它職務，學校老師本身忙於教學，圖書館的部份經營不易。目前小學圖書館的經營，有的請志工媽媽協助管理，有的培訓圖書館小志工幫忙，教師建議若能有專任且專業的圖書館館員或圖書教師，不僅有助小學圖書館經營及推廣，亦能蒐集與教學有關之資源提供予教師，輔助教學及學習。在與公共圖書館合作時，圖書館館員或圖書教師亦可作為直接的聯絡窗口，共同討論規劃合作事宜，使合作內容更豐富更符合師生需求，希望臺灣能建立專任的圖書教師或小學圖書館館員。

〔目前學校多為兼任圖書教師，有的是培訓過的圖書教師，但是還是不易做起來，因為老師本身要規劃教學教案，圖書館這一塊就容易被忽略。圖書館要自動化也有懂這塊的專業人員可以做，公共圖書館要與學校合作時，要找對口人員討論或聯繫，亦可直接找圖書教師，不必像現在有時要用人際或利用家長會長的力量來對學校施壓，因為畢竟合作後，對學生雖好，但也是多一件事

給學校。亦可以蒐集國中圖等與教學有關的資源，提供學校老師作為教學教材。】
(P15)

“他應該是要增制人力（到學校圖書館來），所以縣政府哪一個單位，他有弄一些短期的半年的，我們就申請說我們需要一個圖書館員，但他就是短期而已，他也可以在學校推動一些圖書的業務，比如他可以規劃一個主題的書展，或是像萬聖節到了，他可以把圖書館變成萬聖節氣氛的地方。如果是要靠現職老師，因為他本身有工作會比較難。”（T07）

“我們是圖書教師，閱讀推動教師這個案子，我們主要是在做圖書館利用教育跟閱讀推動，我們做的是軟體的部份，沒有辦法再去管硬體的圖書館。我們現在學校的圖書館主要是書香媽媽在幫我們經營。不是一個專任，國家沒這個編制，我覺得這是我們國家要加油的地方。”（T04）

3. 提供持續性且不限名額的經費補助

館員提出該計畫太短，總共只有兩年，並且由於補助結果是 98 及 99 年皆僅補助 25 縣市各 1 案，所以大部份的圖書館只參與一年的計畫，隔年是由縣市內另一所圖書館申請，使得原本已規劃好的計畫，因沒有經費而無法繼續推行下去，或是必須另找尋經費來持續推行。因此，館員希望政府能將此以公共圖書館與國民小學合作服務為主題計畫推行為固定的長期計畫，讓有意願進行合作之單位能夠寫計畫，申請經費，來辦理活動，並且不限於一個縣市只有一所圖書館能申請，希望能開放給所有有意願與國民小學合作的圖書館，皆能有機會申請補助，並且要補助足夠的經費。

“教育部 B 計畫砍掉了，可是第二個計畫還有多元閱讀館藏充實，多元閱讀中還是可以把這個放下去，只是說補助愈來愈來是真的愈來愈樞，變成我自己的經費加下去。”（P03）

“第二年沒有提了！因為他已經叫別人做了，我們這邊會先把大家集合起來開會，先討論一下，今年誰要做。……各館都有比較好，想做的就給他做。今年把它合併到多元閱讀裡，它如果把他獨立出來會比較突顯那個主題，學校可能也會比較重視。……應該是說要辦的都來辦，持續性也是很重。困難是我覺得計畫不延續，我們是做一年就斷了，因為另一年給別的單位。因為他覺得辦過就不要再辦了。我覺得這個計畫可能要比較有持續性，不然一年就斷了很可惜，有部份第二年還要再做就沒了。”（P10）

4. 同時也將計畫訊息推廣至國小

由於推行此計畫時，中央政府是將公文及該計畫發佈至公共圖書館單位，由公共圖書館擔任主動者角色，去找國小進行合作服務。因此，有受訪者提出，公共圖書館應讓國小方面也知道教育部在推行該計劃，將訊息同時發送給公共圖書館及國小，將有助於合作服務之推行，而不是由公共圖書館單方面去尋找合作對象。

“鄉鎮圖書館跟學校有一個問題是我們是雙頭主管，兩個像平行性的單位要有交集產生其實蠻困難的，變成說圖書館要刻意走出去，去學校。還有另一個是，教育部公文下來要我們圖書館跟學校合作，我們就要去想辦法，但是學校那邊知不知道，是不是說教育部行文給學校說，若圖書館找你們合作，敬請配合或是怎麼樣的，不要說好像只有圖書館這邊一頭熱，學校那邊卻不是很想參與。”（P09）

“一開始跟教育體系的互動上是比較困擾一點，這部份我也曾經跟教育部的長官反應過，因為你今天推什麼都要我去跟圖書館結合，可是學校老師他們經常就丟一個議題，你會影響到我正常教學，所以這一點是蠻困擾。”（P13）

（二） 對於公共圖書館之期望及建議

在公共圖書館與國民小學合作服務這個議題上，公共圖書館館員及學校教師分別對公共圖書館所扮演的角色，以及剛要進行合作服務的公共圖書館，提出一些建議。

館員認為圖書館應該要主動出擊，主動去拜訪學校，推廣圖書館的服務，讓資源可以被更多人使用，而非被動地等讀者走進圖書館使用。在合作時，要能與學校教師及合作對象充份地討論及溝通，並且與學校老師取得彼此的信任非常重要，有了互相信任的基礎，在推行合作時較容易。此外，圖書館亦要評估自己的資源和能力，再與學校合作，以避免本末倒置，或人力及資源無法負荷。在找尋合作的學校時，要找有共同理念，願意合作的教師，有助合作服務的推行，合作對象可以是願意合作的教師其所帶領的班級，不一定要是跟學校作接洽。因此，亦有館員提出公共圖書館不需要主動去找學校，學校如果有需

求，就會主動來找圖書館，若圖書館能夠提供協助就盡力協助。也有館員主張可以提供圖書專素養方面的服務。

“覺得人比較重要，鄉圖跟學校老師的相處，可能取得信任比較重要，如果取得互相的信任就比較好合作，要互相信任，因為你書借給他們，有時候如果不信任他們或要求太多，有的人會簽借據保證書簽蠻多的。我們當初是一張書單給他而已，老師就簽一下名。”（P10）

“我是覺得以學校的需要，學校一定會將需要告訴你們，那你有能力做的話就大膽的接收，若是說在都沒有資源的情況之下，要合作要評估你的能力。圖書館不用說主動找學校，圖書館沒有那麼多的人力跟經費，你何必熱臉貼冷屁股一個不太願意合作的，而且不用找學校，是找班級，哪個班級老師很樂意，因為學校校長要指派教務主任嗎？要指派給哪一班嗎？只要不是願意的，心情都不會愉快。”（P12）

“合作的話就可以用我們的專業，可以合作的就是說，專業的素養給他們提升，學校老師，現在全國學校有專業專職的圖書館老師，圖書教師太累，而且他是從頭開始，要合作大概從素養，再交流，學校的老師也可以說故事，社區的故事媽媽也可以進去學校，像我們自己也有故事媽媽團，”（P12）

有些學校教師提出希望公共圖書館能多提供服務的期許，像是團體借閱證及教師借閱證的服務，可以比一般讀者借閱量更多借閱期限更長，以提供教師教學輔助，亦可豐富班級書庫；也有提出希望公共圖書館在採購書籍時，能留一部份的預算，供教師們提出推薦書籍，可以符合教師及學生的需求；或是公共圖書館每年淘汰書籍時，能把這些書籍轉送給學校；另外有教師希望圖書館能提供圖書館利用教育的課程，對象包含學校圖書館志工和學校學生，指導認識圖書館分類法、使用方式及相關專業知識，有助於推廣圖書館。教師希望在合作服務前，館員能提前與學校說明合作的規劃及想法，彼此可以共同討論，互相了解有何資源可以共享，並清楚需求，將會使合作服務更好。

“我還是一句老話，他們要下鄉，要走出來，比如他可能跟學校或社區合作，因為可能社區會有現有的一些在運作的東西，像我們社區有健康促進協會，老人會，學校，這些都是運作正常的單位，他只要跟他們結合，把那些人跟資源帶進來，時間僑好，就有一群人會跟他們一起做。我倒是覺得像故事志工，還有活動跟學校結合這個事情，可以去做，比如說辦講座，或是有關閱讀推動的事情，就由鄉圖來，”（T07）

“因為學校的資源不可能說大到像公共圖書館那樣豐富，如果說公共圖書館在這個地方，對於老師這個地方的參與，或是有一個獨特性的協助或資源，或是一個管道，我覺得這也是老師會願意去多多嘗試的地方。那有時候老師備課，他一次需要資源是很多的，如果說這一方面有特別的需要，是不是對這個有做區分，那老師在他的歸還或是借閱的規則是比較不一樣的，我覺得那也是一個很大的點，有利的點，（比如說主題書箱），這些書老師也可以放在班上。”（T03）

對於剛開始進行合作服務的公共圖書館，受訪者提出可以結合原本的合作活動，再進行進一步的合作。合作雙方事先必須進行充份的溝通，了解需求及共同的期望，以及要互相配合的事項，再進行實際的合作。提供目前尚未有，但是國小需要的服務。有受訪者提出建議可以從班訪、假日閱讀等活動開始合作，對於閱讀推廣及認識圖書館有很大的幫助。

“需先互相協調雙方時間及需求和配合事項。”（T09）

“我覺得就是結合本來的，結合參訪，先從參訪開始，像中年級的參訪開始，後續包括說圖書館教育，因為圖書館教育，學校老師師資是不足的，對這方面認識不足，可以幫我們進行這一方面的，志工可以去申請，然後安排適當時間過來，先教一些初淺的概念，比如說圖書館的基本的分類分式，使用的面向這些，也能夠結合學校促進推廣。……兩個，一個就是推廣，我覺得假日閱讀不錯，假日閱讀來的家長參與的部份，還有基於對孩子的影響蠻大的，真的……另一個就是，算說校內的部份，校內整個圖書館教育搭配的部份，我覺得像 e 庫的使用，還有圖書館的參觀也好，小朋友就從那個部份開始，對那個地方的認識比較深入。”（T03）

（三） 對國民小學之期望及建議

對於學校，館員提出在合作項目上曾遇到的困難，像是學校提出的需求，公共圖書館沒有辦法配合，例如，學校開的暑期閱讀書單侷限於某幾本書，而公共圖書館並無法提供那麼多的複本，這方面就會建議學校老師在看書單時，可以多開幾本書，並與館員討論過，如此比較好。有教師提出，學校若要向圖書館提出需求，要很清楚地了解自己的確實需求，並且要讓圖書館知道如何進行協助。此外，有教師提出，學校本身就要有一些閱讀推廣的基礎，政府真正有經費下來時，才可以更深化活動，並且避免因為計畫停止，經費沒了，就停辦了。

“學校要很清楚的知道，它想要什麼，它才能去跟人家提出需求，你提出需求，也要讓市圖很清楚的知道他怎樣來幫你，如果你不是那麼清楚的話，你又如何跟人家要求。”（T04）

“如果公部門的錢進來的時候，是讓我的內容更充實，甚至於還可以引進外面的資源來豐富，不管是教學的方式教學的經驗或是教學的型式或者是教學的內容，我可以透過這樣的經費來豐富它，他們的經費就是我在推閱讀的時候，都有一些相關的基礎，他進來了以後讓閱讀的活動閱讀的課程更深入，就像鄉公所錢進來時候，我們可以辦讀書會，讓小朋友知道讀書會，……如果沒有那筆錢，當然就沒有讀書會，就是平常的晨間閱讀。”（T05）

第五節 綜合討論

本研究分成「公共圖書館與國民小學合作服務之原因」、「公共圖書館與國民小學合作服務現況」、「公共圖書館與國民小學合作服務的影響」、「對於合作服務之期望」共四節來討論研究結果。本節將研究結果進行進一步的綜合性討論。

一、公共圖書館與國民小學合作服務之現況

分為合作服務方式、合作服務項目及合作服務影響因素三個部份來討論。

(一) 合作服務方式

合作服務方式分為兩種情形，A 為申請政府推廣計畫，B 為自行推行合作，另外，有些合作單位除了申請政府推廣計畫外，也自行推行合作，有的則是自行推行合作後，再申請政府推廣計畫，因此共有四種合作服務方式，如表 4-2。研究結果顯示這些受訪者中，有六成以上是原本就有自行推行合作服務，而教育部有推行計畫後，也再申請了計畫之經費。有兩成是申請政府計畫後才有持續推行合作服務。

(二) 合作服務項目

本研究根據受訪者所提到的合作項目，依據前述歸納的八個面向整理如表 4-3，將有進行該項合作者，以●符號標記。合作項目以借閱證服務和閱讀推廣服務最多，其次依序是學校到公共圖書館、講座及課程、公共圖書館到學校、館藏資源共享、課程延伸閱讀、其他合作服務。

(三) 合作服務影響因素

本研究將合作服務影響因素分別從成功因素及遇到的困難整理如表 4-4，表 4-5。

受訪者提到的合作成功因素中，以工作人員和相關人員的支持被提到最多次，其次依序為經費、態度、活動內容、設備及館藏資源、彼此的關係及促進合作的其它方式。

受訪者提到的合作遇到的困難中，以中央政府推行計畫不延續、人力不足及不穩定被提到最多次，再來為圖書館資源損壞及遺失、不易找到負責的窗口老師、其次為其它因素、活動內容不符學校需求、圖書館無法協助國小提出的需求、雙方認知有落差、設備資源不足、家長無暇帶孩子參與活動。

二、 公共圖書館與國民小學合作服務之影響

公共圖書館與國民小學合作服務之影響，可以從「公共圖書館及館員」、「國民小學、教師及學生」、「對彼此的影響」三方面來看。對公共圖書館及館員的影響以提升借閱率、提升圖書館形象及與教師共同規劃活動被提到較多次，其次依序為館員和讀者較熟悉、活動參與度提高，提升館員專業地位、擴大圖書館的服務範圍及擴大讀者群則提到較少次，如表 4-6。

對國民小學、教師及學生的影響以有助閱讀推廣及學生認識公共圖書館被提到較多次，其次則為彌補小學圖書館開放時間有限、學生懂得利用圖書館數位資源、提升對圖書館館員的良好印象，輔助教師教學、對圖書館館員較熟悉、活動較符合需求則被提到較少次，如表 4-7。

三、 公共圖書館與國民小學合作服務之期望

訪談內容有詢問受訪者針對臺灣建立合作服務分享平台之需求、平台建立後的分享意願，以及對中央政府之建議及期望，研究者將受訪者之意見整理如表 4-8 公共圖書館與國民小學合作服務之期望。

表 4-2 公共圖書館與國民小學合作服務方式

受訪者編號 合作服務方式	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15 &T09
A 申請政府推廣計畫															
B 自行推行合作							•								
先有 A 再有 B		•			•									•	
先有 B 再有 A	•		•	•		•		•	•	•	•	•	•		•

資料來源：本研究整理

註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

表 4-3 臺灣公共圖書館與國民小學合作服務項目表

受訪者編號 合作服務項目	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15 &T09
借閱證服務	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
館藏資源共享	●				●	●		●		●	●	●			●
閱讀推廣活動	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
課程延伸閱讀	●		●		●		●		●					●	
公共圖書館到學校		●	●			●	●	●			●	●		●	
學校到公共圖書館	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
講座及課程	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●		●		
其他合作服務		●	●	●		●			●						

資料來源：本研究整理

註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

表 4-4 公共圖書館與國民小學合作服務之成功因素

受訪者編號 合作成功因素	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15& T09
工作人員	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
經費		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
設備及 館藏資源	●					●		●			●			●	
活動內容			●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●
相關人員支持	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
態度		●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●
彼此的關係			●	●		●					●				
促進合作之 其它方式					●	●			●				●		

資料來源：本研究整理

註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

表 4-5 公共圖書館與國民小學合作服務之困難

受訪者編號 合作困難因素	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15& T09
(1)		●				●			●			●	●	●	●
(2)									●						
(3)						●		●							●
(4)			●												
(5)							●		●				●		
(6)							●								
(7)															
(8)									●						
(9)														●	
(10)			●												
(11)									●						
(12)		●	●		●	●		●		●		●	●	●	●
(13)									●				●		

資料來源：本研究整理。註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。註：(1) 人力不足及不穩定；(2) 活動內容不符學校需求；(3) 圖書館資源損壞及遺失；(4) 圖書館無法協助國小提出的需求；(5) 不易找到負責的窗口老師；(6) 雙方認知有落差；(7) 合作對象及參與者的冷漠；(8) 學校本身活動多；(9) 設備資源不足；(10) 教師在調課上有困難；(11) 家長無暇帶孩子參與；(12) 中央政府推行計畫不延續；(13) 其它因素

表 4-6 公共圖書館與國民小學合作服務對公共圖書館及館員之影響

受訪者編號 對公共圖書館及館員之影響	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15 &T09
活動參與度提高					●	●		●							
提升圖書館形象		●	●	●	●		●	●	●		●	●			
提升館員專業地位							●					●			
提升借閱率	●	●	●	●	●			●					●		
與教師共同規劃活動		●		●	●			●	●		●	●			
擴大圖書館的服務範圍				●							●				
館員和讀者較熟悉	●			●										●	●
擴大讀者群														●	●

資料來源：本研究整理

註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

表 4-7 公共圖書館與國民小學合作服務對國民小學、教師及學生之影響

受訪者編號 對國民小學 教師及學生之影響	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15 &T09
有助閱讀推廣	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
輔助教師教學		●		●											
學生認識公共圖書館	●	●	●		●	●	●	●	●	●		●	●	●	
學生懂得利用圖書館數位資源		●					●	●				●			
對圖書館館員較熟悉														●	●
提升對圖書館館員的良好印象						●	●	●				●			
活動較符合需求					●						●				
彌補小學圖書館開放時間有限		●			●			●		●				●	

資料來源：本研究整理

註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

表 4-8 公共圖書館與國民小學合作服務之期望

期望項目	受訪者編號	P01 &T01	P02 &T02	P03	P04 &T03	P05	P06	P07	P08 &T06	P09	P10	P11 &T04	P12 &T05	P13	P14 &T07 &T08	P15 &T09
	期望需求及意願															
建立分享平台	需要	●	●		●	●	●	●	●	●	●			●	●	●
	不需要			●								●	●			
在平台分享之意願	願意	●	●		●	●	●	●	●	●	●			●	●	●
	不願意			●								●	●			
對中央政府之建議及期望	增加公共圖書館人力															
	設置圖書教師或小學圖書館館員		●							●					●	●
	持續提供專案經費補助												●	●	●	●
	同時也推廣至學校	●	●	●		●	●			●	●		●	●	●	●
	其它									●						

資料來源：本研究整理。註：本表格將公共圖書館館員及國小教師放在一起進行比較。

第五章 結論與建議

本研究旨在調查臺灣公共圖書館與國民小學合作服務之現況，了解合作的動機、合作的項目及運作方式、成功經驗和遇到的困難、合作所帶來的影響，以及館員及教師對公共圖書館與國民小學合作之看法及建議，希望將研究結果歸納作為中央主管機關和輔導機關推行相關計畫及概念之參考。本章依據研究問題歸納研究發現與分析結果，並提出建議以供中央政府、輔導機關以及合作執行單位作為未來規劃合作服務之參考。

第一節 結論

本研究探討國外公共圖書館與學校圖書館之合作服務，以及針對臺灣目前有進行合作服務之公共圖書館及國民小學進行探討，對應本研究之研究目的及研究問題，提出以下結論：

一、 國外公共圖書館與學校圖書館之合作項目、運作方式及影響

本研究從文獻探討中，將美國的合作項目歸納為十個面向，包含借閱證服務、館藏資源共享、閱讀推廣活動、課程延伸閱讀、公共圖書館館員拜訪學校、學校參訪公共圖書館、大型系統性提案、特別企劃、媒體宣傳及引以為戒。運作方式為有一專門負責推合作的組織—AASL/ALSC/YALSA 合作委員會（Interdivisional Committee），執行合作服務時由社區內的各種類型機構參與，並建立分享合作服務資訊的平台。合作服務帶來的影響為提高公共圖書館知名度及彌補學校圖書館不足、有助學校圖書館經營及推動閱讀、教師及學生和社區居民有較豐富之資源可使用。

二、 臺灣公共圖書館與國民小學之合作方式、合作項目、運作方式

(一) 合作方式有配合申請政府推廣計畫及自行推行合作服務兩種情形

配合申請政府推廣計畫是配合教育部於民國 98-99 年推行的「閱讀植根與空間改善：圖書館創新服務發展計畫」中第二個子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」，此種合作方式是由公共圖書館扮演主動者去與國民小學合作。自行推行合作服務是公共圖書館並無參與教育部的計畫，經費來源則是地方政府、企業贊助或自籌等等，此種合作方式公共圖書館和國民小學都可以扮演主動角色。其中有一些原本是自行推行合作服務之公共圖書館，因政府計畫的推行亦同時申請經費，豐富合作的內容。

(二) 合作項目以借閱證服務和閱讀推廣活動最多

借閱證服務方面，公共圖書館針對學校學生及教師提供不同於一般讀者的辦證方式及借閱服務，包含了借閱證通用、小一新生辦證、班訪團體辦證、教師借閱服務、班級／團體借閱證等合作項目；閱讀推廣活動方面，包含了圖書借閱競賽、借書集點活動、主題閱讀活動、行動圖書車巡迴服務、一城一書、世界書香日、全國好書交換、兒童讀書會、小博士信箱、電子書平台推廣、假日閱讀活動等合作項目。

其餘的合作面向尚有「館藏資源共享」、「課程延伸閱讀」、「公共圖書館到學校」、「學校到公共圖書館」、「講座及課程」及「其他合作服務」。

(三) 運作方式為公共圖書館主動提供服務給國民小學及國民小學主動向公共圖書館提出資源需求

公共圖書館主動提供服務是指公共圖書館主動與國民小學連繫，與教師討論合適的服務提供給學校；國民小學主動向公共圖書館提出資源需求是指國小教師主動向公共圖書館爭取資源的分享，與公共圖書館館員討論，學校再配合

執行。由於臺灣並沒有專門負責推行公共圖書館與國民小學合作服務之機構或組織，因此是由各地區各館自行發展，直至教育部於民國 98-99 年推行的「閱讀植根與空間改善：圖書館創新服務發展計畫」中第二個子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」，才有中央政府的推行之力。不論是由公共圖書館或國民小學先踏出第一步，雙方皆需了解彼此所擁有的資源，是否有能力或有必要進行合作服務、合作的意願及彼此要互相配合的事項，進行充份的溝通後才開始合作，有的也討論較長期之合作服務規劃。

三、 臺灣公共圖書館與國民小學合作之成功及困難因素

(一) 合作成功的主要因素為工作人員和相關人員的支持

工作人員的部份為圖書館有足夠的館員，國小也有願意參與配合的教師，且用心投入合作服務；另外，館員的個人魅力及人際關係也影響到是否容易獲取需要的資源；館員具有專業背景，且不斷學習相關知識，能規劃出較合適之合作內容。相關人員的支持部份為圖書館館長、館員、地方首長、學校校長和教師，以及參與者的支持和投入參與皆很重要；另外，中央政府利用計畫來推動也有助於合作服務的進展。其餘合作成功因素包括工作人員、經費、設備及館藏資源、活動內容、相關人員支持、態度、彼此的關係、促進合作之其它方式。

(二) 合作遇到的困難以中央政府推行計畫不延續、公共圖書館人力不足與不穩定為主

中央政府推行計畫不延續方面，公共圖書館年度經費有限，然而在與國小合作服務時，非常需要人力、館藏資源及辦活動經費等等。目前公共圖書館與國民小學合作服務之經費來源多是從教育部推行的「閱讀植根與空間改善：圖書館創新服務發展計畫」而來，因此，中央政府的計畫若沒有延續，經費無法長期挹注，則合作也會因經費不足而停止或縮小合作規模。

至於公共圖書館人力不足與不穩定方面，公共圖書館的正式編制人員少，平時經營圖書館已使用所有人力，若辦理與國民小學合作服務，會增加館員的額外負擔，則需要人力來支援，並因有些活動較適合由專業或有經驗之館員來辦理，圖書館人員若為短期約聘，又不具相關經驗，短期的志工也不易幫上忙，在推行合作服上就會較辛苦。因此，公共圖書館的正式編制人員不足以及流動率高，會影響合作。

四、 臺灣公共圖書館與國民小學合作服務的影響

(一) 對公共圖書館及館員的主要影響為提升借閱率、提升圖書館形象及促成與教師共同規劃活動

提升借閱率方面，公共圖書館與國民小學的合作服務內容多元，不論是借閱證服務、館藏資源共享、閱讀推廣活動、課程延伸閱讀等等，皆因鼓勵閱讀而使公共圖書館的館藏流動率增加，借閱率也因此提升。

提升圖書館形象方面，合作的過程中，公共圖書館因為辦理活動而使曝光率提高，加上合作的內容為專業圖書資訊利用，或是對教師教學及學生學習有幫助的活動，讓使用者對公共圖書館只有借還書的刻板印象有所改觀，藉此也提高了公共圖書館的形象。

與教師共同規劃活動方面，公共圖書館因合作後與學校教師熟悉，未來能共同討論規劃相關活動，不同領域的人發揮專業集思廣益，這樣的方式所規劃出來的活動較能符合學校教師及學生的需求，公共圖書館也可因有學校教師共同討論而減輕負擔。

（二） 對國小教師及學生的主要影響為有助閱讀推廣及提升學生對公共圖書館的認識

有助閱讀推廣方面，國民小學本身即有在推動閱讀，但有些小學圖書館的館藏資源較少且較舊，而公共圖書館與國民小學的合作服務內容多與推廣閱讀相關，不論是館藏資源共享、閱讀推廣活動等皆可以彌補小學圖書館不足之處，皆有助於學校的閱讀推廣。

學生認識公共圖書館方面，公共圖書館與國民小學合作後，會將資源帶入國小，學生有更多元且豐富之書籍可以閱讀，也對公共圖書館有更多的認識，懂得利用圖書館免費的數位資源；對館員也較熟悉，進而想參與圖書館的活動或到圖書館逛逛，對公共圖書館有良好印象。對公共圖書館及國民小學彼此之間而言，雙方在合作後建立良好關係，整合彼此源並共享，共同規劃活動使活動更符合需求。

第二節 建議

根據研究過程遇到的困難及研究發現，以下針對中央政府（教育部）、輔導機關、地方府及執行機關（公共圖書館及國民小學）分別提出建議。

一、 對中央政府之建議

（一） 推行長期專案計畫

本研究發現有五成的受訪者是因政府的計畫而開始有與國民小學進行合作服務，將資源推廣至國民小學，合作的主要經費來源也是政府的計畫經費。受訪者表示政府該項經費停止後，與國民小學的合作服務縮小規模，甚至是停止合作；並表示有政府經費支持，可以呈現較多元較豐富之合作。因此建議政府能編列預算長期專案補助，如此公共圖書館與國民小學可以規劃長期合作計畫，

不必擔心沒有經費，亦可以讓好的合作模式持續進行，也能帶動全臺灣的公共圖書館與國民小學進行合作服務。此外，除了中央政府推行長期專案計畫之外，地方政府也應投入更多資源於公共圖書館之經營。

（二） 增置公共圖書館正式編制人員

本研究發現鄉鎮圖書館普遍缺乏專業圖書館背景之館員，使其在辦理合作服務時摸索時間較長，加上館員人力不足，而影響合作服務的辦理。其實專任館員不足和無專業背景人員一直是公共圖書館所面臨的問題，在「公共圖書館設立及營運基準」中，組織人員項目的其中一點為「公立公共圖書館依人口總數配置適當之人力」，並分別針對國立圖書館、直轄市立圖書館、縣市圖書館及鄉鎮圖書館等不同類型公共圖書館訂定計算基準，建議政府應重新思考圖書館事業整體人力配置的安排，增置公共圖書館固定長期之專任館員，以助公共圖書館的長期經營及推廣。

（三） 小學圖書館設置專業館員或圖書教師

研究的受訪者中，所有的小學圖書館皆無專任館員，館員皆為學校行政人員或是教師兼任，而這些兼任圖書館業務之教師並不具圖書資訊專業背景，九位受訪者當中，僅有一位剛好是圖資背景的教師。受訪者也表示教師主要的工作還是教學，對於學校圖書館經營及推廣的投入很有限。教育部於 98-101 年推動「教育部試辦縣市國民小學圖書館閱讀推動教師實施計畫」，截至 100 年已有 160 位圖書教師參與此計畫。建議政府應在全國各小學圖書館設立專業館員或專任圖書教師職，讓眾多的小學生們有專人為他們服務，如此不但可以讓小學圖書館能發揮它的功效，小學圖書館館員亦能作為與公共圖書館館員合作的窗口，共同討論規劃合作活動。若因經費限制而無法每校皆設置一個館員，或許也可視學校學生人數考量，讓數所國小共用一位館員，該館員巡迴於附近的各校，負責小學圖書館經營。

高級中學圖書館依高級中學法第十六條規定需設立圖書館主任一職，在小學圖書館則無此要求，國民小學圖書館設立及營運基準（2002）中組織人員內容為「國民小學圖書館應設組長或幹事；班級數二十五班以上得設圖書館主任一人，由具圖書資訊專業之教師兼任。」（教育部，2002c）。然而，教育部已於國民教育法第 8-1 條其中之一為「國民小學及國民中學應設置圖書館（室）並訂定閱讀課程，獎勵學生閱讀課外書籍。」，但是並沒有規定應設置小學圖書館主任。

（四） 成立小學圖書館館員協會及中小學圖書館輔導團

建議在圖書教師發展較穩定或是小學圖書館設置專任館員後，應成立小學圖書館館員協會，固定時間聚會討論，彼此分享經驗，能在專業上有所成長。像是臺灣的高中圖書館每年會辦理全國高級中學圖書館主任工作會議，會議內容包含專題演講、經驗分享及實務探討，高職學校圖書館則有全國高級職業學校圖書館工作會議，並發行電子報，報導及宣傳相關訊息。另外，在高中高職設有高中高職圖書館輔導團，負責輔導學校圖書館經營，在中小學的部份則是由國中教學資源輔導團及國小教學資源輔導團來擔任推動圖書館之職責。教育部已於 100 年 11 月公佈國民教育法第 8-1 條其中之一為「國民小學及國民中學應設置圖書館（室）並訂定閱讀課程，獎勵學生閱讀課外書籍。」，建議未來亦應設置中小學圖書館輔導團，以輔導中小學圖書館經營。

二、 對輔導機關之建議

（一） 建立推廣公共圖書館與國民小學合作服務之團隊

在研究過程中發現，有部份公共圖書館館員因不具圖資專業背景，對於合作無概念；亦有學校表示由於兩個是不同單位，並不會主動去請公共圖書館提供某方面之協助。因此建議臺灣應有一專門負責公共圖書館與國民小學合作服務之團隊，給予欲進行合作之單位一些建議並推廣合作理念。該團隊之成員應

有公共圖書館及學校方面等相關之人員，以充份了解雙方需求及能力，才能提出能實際推行之合作，並主動提供相關訊息給公共圖書館及國民小學。

（二） 建置合作服務資訊分享平台

在訪談過程中，發現受訪者幾乎不知道其他公共圖書館與國民小學合作服務的內涵，而美國兒童圖書館服務協會（ALSC）有一專為公共圖書館與學校圖書館合作服務設置之分享平台。因此建議臺灣亦能建立一個合作資訊分享平台，讓有參與合作服務的單位分享合作資訊，不但能夠知道其他圖書館與國民小學進行合作的內涵，作為合作服務之參考，相關人員也可透過此平台分享經驗及互相交流。

（三） 開設相關專業知能培訓課程

在訪談過程中，部份鄉鎮圖書館館員提出其不具備圖資背景，需要費很大的心力及時間進行摸索，才知道如何與學校合作及經營圖書館。因此建議輔導單位開設相關專業知能培訓課程，讓館員多了解公共圖書館的經營，並吸收其他公共圖書館的經驗，彼此交流，而能有助於公共圖書館的推廣服務。

三、 對地方政府之建議

（一） 投入更多資源於公共圖書館之經營

本研究發現有五成的受訪者是因中央政府的計畫而開始有公共圖書館與國民小學的合作服務，合作的主要經費來源是中央政府的計畫經費，有些地方政府（直轄市政府、縣市政府或鄉鎮區公所）有額外補助經費鼓勵合作。受訪者表示中央政府該項經費停止後，與國民小學的合作服務便縮小了規模，甚至是停止合作；並表示若有政府經費支持，可以呈現較多元較豐富之合作。然而，中央政府的政策繁多，經費有限，因此建議直轄市政府及縣市政府應重視公共

圖書館之經營，投入更多資源於公共圖書館，由縣市政府長期推動公共圖書館與國民小學的合作服務。

四、 對公共圖書館之建議

(一) 與社區團體建立良好關係

公共圖書館與國民小學的合作除了是社區資源的結合，也是跨領域的合作，合作的參與對象除了公共圖書館及國民小學外，還有社區的團體。透過結合社區團體的資源，可以擴大資源，亦可使活動宣傳更徹底，使活動參與者更多，提高活動參與度。

(二) 由小規模至大規模合作

研究發現公共圖書館的合作對象有的僅是一兩所學校，甚至是一個班級，而有的是與整個轄區範圍的國民小學進行合作。建議剛開始要進行合作的公共圖書館可以先從一個學校以及較簡單的合作項目開始，待較熟悉如何進行合作和建立合作默契後，再進行多校或較多元豐富的合作，可以從小型活動開始，彼此較熟悉後再進行更多元豐富的合作。另外，若有新的合作模式欲推行，也可以先從某個學校進行試辦，進行調整完成後，再進行全面性的推動，如此一來可以促使活動較順利，也比較不會因為活動失敗而浪費資源。

(三) 組成合作服務之團隊

研究發現公共圖書館館員不知道學校需求為何，學校教師則不清楚公共圖書館有哪些資源可以提供學校使用。建議公共圖書館可以召集有意願合作之社區內的國小教師，組成團隊，則該團體既有公共圖書館館員亦有學校教師兩方面的人員，館員很了解圖書館的館藏資源，教師則清楚學生及自身教學的資源需求，彼此透過密切討論後，可以產出符合需求的活動，讓這樣的合作服務更有意義。

(四) 加強媒體宣傳

公共圖書館除了告知學校新的館藏資源或活動訊息外，建議可撰寫報導性文章作為合作經驗的分享。

五、 對國民小學之建議

(一) 主動爭取公共圖書館的資源

在訪談過程發現，大多數的國小教師並不會主動向公共圖書館提出需求，所以即使教師知道自己因為教學有大量借閱書籍或是延長借閱期限之需求也很少會主動告知公共圖書館。同時也有公共圖書館館員表示並不是很清楚學校需要的資源，是不是公共圖書館可以提供的。因此，建議學校可以主動向公共圖書館告知其所需之資源或服務，讓公共圖書館可以了解學校的需求，再由其自行評估是否能提供此服務，如果可以的話，正好可以助學校一臂之力，如果目前不行，也許公共圖書館未來可以朝此方向努力。此外，目前小學圖書館的館藏資源和設備仍然不足，學校購書之經費有限，有些學校會有受贈之書籍，但受贈書籍通常較舊，因此其所持有之館藏不如公共圖書館多及豐富，建議國民小學爭取使用公共圖書館的館藏資源，以補學校館藏之不足。

(二) 提供合作的聯絡窗口

研究過程發現，公共圖書館在與合作對象的連繫時，常遇到找不到學校聯絡窗口的問題，而感到挫折，也會延後了討論合作事宜的時間。建議國民小學與公共圖書館合作的話，應主動有一位教師來作為與圖書館的對口人員，甚至可以是一個團隊，與館員們共同討論合作事宜及彼此要配合的事項。

(三) 共享資源給公共圖書館

臺灣公共圖書館與國民小學的合作服務項目大多是公共圖書館分享資源給國民小學，而國民小學共享的資源多為提供場地給公共圖書館辦理社區性的活

動，以及搭配圖書館的活動性質，將校內特色活動融入圖書館的課程內。為了促進兩者間的雙向合作，建議未來小學圖書館的館藏資源較豐富且多元時，能夠支援館藏給公共圖書館有需求的讀者，或是在寒暑假時，亦可以將小學圖書館的館藏進行分享，讓社區內的讀者可以有機會使用到這些資源。

（四）提供教師教學及學生學習所需資源清單

就臺灣目前現況來看，公共圖書館各方面資源通常比小學圖書館多，館員對紙本及電子資源也較熟悉；但是在兒童文學、國小學生學習內容以及教師教學的專業知識上，國小教師通常比公共圖書館館員瞭解。因此在合作時，建議國民小學方面可以提供教師教學及學生學習所需要的資源清單給公共圖書館，使公共圖書館館員能夠更了解他們的需求，而提供協助，在辦理相關活動時也能更符合教師及學生的需求。

第三節 後續研究建議

本研究礙於時間有限，採用質化研究訪談十五位公共圖書館館員及九位國小教師，由於臺灣的公共圖書館共有 518 所，並有國立圖書館、直轄市立圖書館、縣市圖書館、鄉鎮圖書館、省政府圖書館等四種類型，各類型公共圖書館之資源不同，以及各地區之風俗民情不同，合作的需求及情況也會不同。本研究因研究樣本有限，無法更深入的探討，因此提出未來研究建議供參考：

- (一) 本研究之研究對象主要來源為參與教育部「閱讀植根與空間改善：98-101 年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的公共圖書館及其所合作服務的國民小學，建議之後可以針對全臺灣的公共圖書館進行與國民小學合作服務之問卷普查，了解臺灣全面性的合作現況，以及面臨的困難及需要的協助，並且可利用交叉分析了解不同行政層級或不同地區的合作差異，研究結果可作為推行公共圖書館與國民小學合作服務時之參考。
- (二) 本研究之研究對象是公共圖書館與國民小學，建議未來可針對國民中學的部份進行訪談及問卷普查之研究，了解公共圖書館與國民中學之間的合作情況，促使公共圖書館與國中建立合作機制。

參考文獻

- 王政彥、柯正峰(2010)。丹麥成人教育參訪報告。上網日期：2010年12月1日，檢自 http://210.241.21.164/OpenFront/report_detail.jsp?sysId=C09903150
- 王振鵠(2007)。臺灣圖書館事業紀要—百年來的臺灣圖書館事業。上網日期：2011年12月16日，檢自 <http://140.119.61.139:8080/dspace/handle/lia/600#c4>
- 王愛理(1997)。鄉鎮圖書館與中小學圖書館合作之我見—以台中縣清水鎮為例。書苑季刊，32，48-50。
- 毛慶禎(2001a)。聯合國教科文組織公共圖書館宣(1994)。譯自 UNESCO Public Library Manifesto(1994)。上網日期：2011年5月29日，檢自：
<http://www.lins.fju.edu.tw/mao/pl/uplm1994.htm>
- 朱楠賢、朱玉葉(2009)。美加公共圖書館考察報告。上網日期：2011年11月1日，檢自 http://210.241.21.164/OpenFront/report_detail.jsp?sysId=C09801187
- 吳清基(2010)。推動臺灣的閱讀教育—全民來閱讀。研考雙月刊，34(1)，62-66。
- 呂智惠(1997)。從推廣服務談公共圖書館與學校圖書館之交流與合作—以台北市立圖書館與台北市國小圖書館為例。台北市立圖書館館訊，14(4)，23-27。
- 呂瑞蓮、林紀慧(2005)。全國國民小學圖書館現況調查研究。中華民國圖書館學會會報，75，261-309。
- 社團法人日本圖書館協會(2011)。Brief Information on Libraries in Japan。上網日期：2011年5月15日，檢自 <http://www.jla.or.jp/libraries-e.html#school>
- 孟芳(2009)。法拉盛圖書館之友會—募款2千。世界新聞網。上網日期：2010年12月1日，檢自
http://ny.worldjournal.com/view/full_nynews/4383577/article-%E6%B3%95%E6%8B%89%E7%9B%9B%E5%9C%96%E6%9B%B8%E9%A4%A8%E4

B9%8B%E5%8F%8B%E6%9C%83-%E5%8B%9F%E6%AC%BE2%E5%8D
%83

胡述兆等(1995)。圖書館學與資訊科學大辭典。台北市：漢美。

范豪英(2009)。開展新世紀公共圖書館青少年服務。臺灣圖書館管理季刊，5(1)，
9-14。

柯皓仁(2011)。現代(公共)圖書館的使命。上網日期：2011年5月20日，檢

http://clavenke.blogspot.com/2011/04/blog-post_23.html

翁繩玉、黃獻司、吳秉鋒(2010)。中小學圖書館。國家圖書館輔導組編，中華
民國九十九年圖書館年鑑（頁163-180）。臺北市：國家圖書館。

國立中央圖書館臺灣分館(2009)。國立中央圖書館臺灣分館98年度與雙和地區
中小學校合作實施方案。上網日期：2010年11月15日，檢自

<http://www.ntl.edu.tw/ct.asp?xItem=1612&CtNode=368&mp=1>

國立中央圖書館臺灣分館(2010)。教育部98年閱讀推廣與館藏充實實施計畫。
上網日期：2011年11月26日，檢自

<http://www.ntl.edu.tw/ct.asp?xItem=7516&ctNode=334&mp=1>

國立臺中圖書館(1997)。中小學校與公共圖書館。書苑季刊，32。上網日期：

2010年11月15日，檢自 http://www.ntl.gov.tw/Publish_List.asp?CatID=2848

崔芳(2010)。圖書館輔導員 做功課好幫手。上網日期：2010年12月1日，檢
自

[http://www.worldjournal.com/view/full_living/10249904/article-%E5%9C%96
%E6%9B%B8%E9%A4%A8%E8%BC%94%E5%B0%8E%E5%93%A1-%E5%81%9A
%E5%8A%9F%E8%AA%B2%E5%A5%BD%E5%B9%AB%E6%89%8B](http://www.worldjournal.com/view/full_living/10249904/article-%E5%9C%96%E6%9B%B8%E9%A4%A8%E8%BC%94%E5%B0%8E%E5%93%A1-%E5%81%9A%E5%8A%9F%E8%AA%B2%E5%A5%BD%E5%B9%AB%E6%89%8B)

張義清、翁繩玉、江婉滢(2008)。中小學圖書館。中華民國圖書館年鑑編輯小組編，中華民國九十七年圖書館年鑑（頁 115-132）。臺北市：國家圖書館。

張義清、翁繩玉、蔡美玲(2009)。中小學圖書館。國家圖書館輔導組編，中華民國九十八年圖書館年鑑（頁 153-173）。臺北市：國家圖書館。

教育部(2002a)。圖書館輔導要點。上網日期：2011年12月16日，檢自

<http://www.ncl.edu.tw/public/Attachment/7112810534771.pdf>

教育部(2002b)。國民中學圖書館設立及營運基準。上網日期：2011年12月16

日，檢自 <http://www.ncl.edu.tw/public/Attachment/7112811121571.pdf>

教育部(2002c)。國民小學圖書館設立及營運基準。上網日期：2011年12月16

日，檢自 <http://www.ncl.edu.tw/public/Attachment/711281113571.pdf>

教育部(2002d)。公共圖書館設立及營運基準。上網日期：2011年12月16日，

檢自 <http://www.ncl.edu.tw/public/Attachment/7112810545171.pdf>

教育部(2010a)。教育部補助公共圖書館閱讀推廣與館藏充實實施計畫。上網日

期：2010年11月15日，檢自

<http://www.ncl.edu.tw/ct.asp?xItem=1113&CtNode=863&mp=1>

教育部(2010b)。教育部試辦縣市國民小學圖書館閱讀推動教師實施計畫。上網

日期：2011年12月16日，檢自

<http://210.240.1.43/~readpaper/index.php?id=177>

教育部(2011a)。國民教育法。上網日期：2011年12月16日，檢自

<http://law.moj.gov.tw/LawClass/LawSingle.aspx?Pcode=H0070001&FLNO=8-1>

教育部(2011b)。教育部100年中小學推動閱讀績優學校、團體及個人評選。上

網日期：2011年12月16日，檢自 <http://enable.jcps.kh.edu.tw/rock/>

教育部社會教育司(2008)。教育部夜光天使點燈專案計畫。上網日期：2011年12月16日，檢自

<https://nightangel.moe.gov.tw/front/bin/ptlist.phtml?Category=19>

教育部國民教育司(2010)。試辦國小專責圖書館閱讀推動教師，營造校園閱讀氛圍。上網日期：2010年12月1日，檢自

http://www.edu.tw/news.aspx?news_sn=3235

教育部圖書館事業委員會(1997)。縣市鄉鎮圖書館與當地國民中小學圖書館資源結合途徑。書苑季刊，32，60-61。

教育部圖書館事業委員會(2002)。國民中小學圖書館輔導團工作計畫草案。上網日期：2011年12月16日，檢自

<http://www.lac.org.tw/law/librarylaw/0632/06325.pdf>

陳昭珍、趙子萱(2010)。圖書教師的角色及任務。圖書教師電子報，1。上網日期：2010年11月15日，檢自

<http://teacherlibrarian.lib.ntnu.edu.tw/index.php?id=13>

陳精芬(2007)。歐洲國家兒童閱讀活動之探討：以芬蘭、愛爾蘭、英國、瑞典及奧地利為例。未出版之碩士論文，淡江大學資訊與圖書館學系，新北市。

陳瓊芬(1997)。公共圖書館與學校的合作關係—以美國為例。書苑季刊，32，62-65。

臺北市立圖書館(1997)。公共圖書館與學校圖書館結合與交流。臺北市立圖書館館訊。14(4)，上網日期：2010年11月15日，檢自

<http://www.tpml.edu.tw/ct.asp?mp=104021&xItem=1140152&CtNode=38727>

臺北縣立圖書館(2010a)。臺北縣立圖書館「高中新鮮書」閱讀書展—高中愛閱必讀好書。上網日期：2010年12月1日，檢自

<http://blog.xuite.net/tpcl/blog/37573466>

臺北縣立圖書館(2010b)。臺北縣立圖書館與埔墘國小合作辦理「圖書館利用教育課程」。上網日期：2010年12月1日，檢自

<http://blog.xuite.net/tpcl/blog/39259342>

鄭恒雄(2001)。考察歐洲公共圖書館見聞紀：荷蘭與布魯塞爾篇。書苑季刊，48，39-52。

鄭雪玫(1983)。兒童圖書館理論實務。臺灣：學生書局。

賴佳杏(2004)。家庭、學校、社區三合一的夥伴關係教育。網路社會學通訊期刊，38。

總統(2001)。圖書館法。總統府公報，6377，27-29。

American Association of School Librarians, & Association for Educational Communications and Technology(1998). *Information Power: Building Partnership for Learning*. Retrieved December 20, 2010, from

<http://www.ala.org/aasl/aaslpubsandjournals/slmrb/editorschoiceb/infopower/informationpower>

American Library Association (2009). *ALA conference materials archive- YALSA: It Takes Two: School and Public Libraries, Partnerships that Work*. Retrieved May 20, 2011, from

http://presentations.ala.org/index.php?title=Sunday,_July_12

Association for Library Service to children (2010). *School/public library cooperative programs*. Retrieved December 20, 2010, from

<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/schoolplcoopprogs.cfm>

Association for Library Service to children (2010). *Submit a Successful*

School/Public Library Partnership. Retrieved December 20, 2010, from

<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/externalrelationships/coopacts/coopactiviessubform.cfm>

Basalt Middle School. (2010). *Lunch Time Book Club*. Retrieved December 20, 2010 from <http://mt.rfsd.k12.co.us/cgi/mt-search.cgi?search=Book+Club&IncludeBlogs=11&limit=20>

Baur, J., & Lee, J. (November, 2010). *Successful School/Public Library Collaboration*. CLA/CSLA Joint Conference.

Cameron, M., Carruthers, C., Curbow, J., Dixon S., Kenagy, R., & Langhorne, M. J. (2006). *Is a Combined School Public Library Right for Your Community?* Des Moines: State Library of Iowa.

DCMS(2003). *Framework for the Future: Libraries, Learning and Information in the Next Decade*. Retrieved May 20, 2011, from http://webarchive.nationalarchives.gov.uk/+http://www.culture.gov.uk/reference_library/publications/4505.aspx

DeKalb County Public Library (2010). *E-Resource News*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.dekalblibrary.org/elibrary/enewsletters.html>

Deschutes public Library (2010). *Library Linx*. Retrieved December 30, 2010, from <http://www.dpls.lib.or.us/using/librarylinx.aspx>

Edwardsville Public Library (2010). *Young Authors Reception*. Retrieved December 20, 2010, from http://www.ecusd7.org/news/0809/040109_district_recognizes_students.htm

Gina V., Ada C., & Jocelyn P. (2008). School and Public Library Projects and Partnerships: Three Case Studies. *Feliciter*, 54(6),251-253.

- Haycock, K.(2001). *Building the 21st Century Library Schools and Public Libraries Working Together*. Stanford-California State Library Institute on 21st Century Librarianship, February-March, 2001.
- Helsinki City Library(2011). *Reference Service: Ask a Librarian*. Retrieved January 13, 2011, from <http://www.lib.hel.fi/en-GB/kysy/>.
- Jones, P. (2001). Why We Are Kids'Best Assets. *School Library Journal*, November , 47.
- Lyle, A. & Dean, B. (2004). Sharing Our Value: Public Librarians & School Librarians Working Together. *Feliciter*, 50(3), 96-97.
- Marilyn, L. (2008). Love in the Library: Schools and Libraries Share Their Passion for Project Love. *Feliciter*, 54(6),260-262.
- Multnomah Public Library (2010a). *Bucket of Books*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/bucket.html>
- Multnomah County Library (2010b). *Children's Author Lecture*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/kids/lecture/>
- Multnomah County Library (2010c). *Educators Library Cards*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/edcard.html>
- Multnomah County Library (2010d). *Public Library Visits to Schools*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps>
- Multnomah County Library (2010e). *School Corps Quarterly Newsletter*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/scq/>
- Multnomah County Library (2010f). *School Library-Public Library Connections Assignments Alert*. Retrieved December 15, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/assign.html>

- Multnomah County Library (2010g). *Summer Reading Program*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/summer/>
- Multnomah County Library (2010h). *The Great Library Card Adventure*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/glca.html>
- Orland Park Public Library (2010a). *PAL PAK*. Retrieved December 20, 2010, from http://www.orlandparklibrary.org/documents/pal_paks/PPak_request_form.pdf
- Orland Park Public Library (2010b). *PAL PAK*. Retrieved December 20, 2010, from http://www.orlandparklibrary.org/youth_parents.htm
- Orland Park Public Library (2010c). *Teacher Loan Card*. Retrieved December 20, 2010, from http://www.orlandparklibrary.org/documents/pal_paks/Tchr_loan_app.pdf
- Pelman, A.(2009).It Takes Two: School and Public Libraries, Partnerships That Can Work!. *Young Adult Library Services*. 8(1), 26-28.
- Supervisor of Library Media (2010). *Tween Visionaries*. Retrieved December 20, 2010, from <http://www.tweenvisionaries.org>
- The Seattle Public Library (2010). *Global Reading Challenge*. Retrieved December 20, 2010, from http://www.spl.org/default.asp?pageID=audience_children_global
- UNESCO (1994). UNESCO Public Library Manifesto 1994. *IFLA Journal* 21(1): 66-67, Retrieved May 29, 2011, from <http://www.ifla.org/VII/s8/unesco/eng.htm>
- Wepking, M. (2009). From Communication to Cooperation to Collaboration: School and public librarians as partners for student success. *Library Media Connection*, November / December, 2009.

Winnetka-Northfield Campus (2010). *One Book Two Villages*. Retrieved

December 20, 2010, from <http://www.onebooktwovillages.org/>

Ziarnik, N. R.(2003). *School & Public Libraries: Developing the Natural Alliance*.

Chicago: American Library Association.

附錄

附錄一 訪談大綱—公共圖書館館員版

一、合作服務的情況及實際的作法

1. 貴單位從何時開始進行合作服務？當初如何開始進行合作服務？
2. 合作單位之間如何進行聯繫接洽及合作？
3. 目前主要進行的合作項目有哪些？
4. 貴單位在合作服務籌備及執行中的成功經驗以及遇到的困難為何？
5. 您覺得合作服務成功及失敗的主要因素為何？
6. 您在參與合作時考量的是什麼？例如：資金、人力、主管的支持.....
7. 合作服務實施時，圖書館同仁、學校教師及學生的參與情況為何？

二、合作服務帶來的影響

1. 您覺得合作服務對公共圖書館及學校所帶的影響及改變是什麼？

三、對於未來服務之想法

1. 未來有規劃增加其他合作項目嗎？
2. 您對剛要開始推行合作服務之公共圖書館及學校的建議為何？
3. 您對臺灣全面性推行公共圖書館與學校合作服務之看法為何？
4. 您認為臺灣若要建立合作服務資訊分享平台，應該如何建立？應該包含哪些內容？您覺得是否有需要建立此分享平台？

附錄二 訪談大綱—國小教師版

- 一、貴單位是在何種情況下開始與公共圖書館合作的呢？
- 二、目前主要進行的合作項目有哪些？
- 三、貴單位在合作服務籌備及執行中的成功經驗以及遇到的困難為何？
- 四、貴單位在什麼情況下，會與公共圖書館建立合作機制？
- 五、您覺得學校與公共圖書館進行合作服務，對學校教師、學生及公共圖書館有什麼影響？對合作有什麼期待？希望公共圖書館能多提供什麼服務嗎？
- 六、您對剛要開始推行合作服務之公共圖書館及學校的建議為何？
- 七、您對臺灣全面性推行公共圖書館與學校合作服務之看法為何？
- 八、您認為臺灣若要建立合作服務資訊分享平台，應該如何建立？應該包含哪些內容？您覺得是否有需要建立此分享平台？

附錄三 訪談紀錄範例

公共圖書館館員及國小教師訪談紀錄

代號：R 代表研究者，L 代表館員。

時間：2011/03/17 早上 10:00-11:00；地點：某公共圖書館

訪談紀要
R：您好，謝謝您接受訪談，接下來會根據訪談大綱上的問題，瞭解貴館與國小合作服務之經驗以及您對合作服務的看法，訪談時間大約一個小時。另外因為要針對訪談內容進行分析，想詢問是否同意在訪談過程中接受錄音？謝謝。
一、R：想請教貴單位從何時開始進行合作服務？當初如何開始進行合作服務？
L： <u>沒有參加教育部的計劃</u> ，但也有在做一塊。合作服務， <u>從開館至今都一直在舉辦</u> 。一開始會合作是 <u>館長說我們要主動走出去</u> 。
二、R：合作單位之間如何進行聯繫接洽及合作？
L： <u>親自拜訪</u> ，然後打電話跟email聯絡。
三、R：目前主要進行的合作項目有哪些？
L： <u>班訪一班訪的活動就很單純</u> ， <u>某國小他會先預約</u> ，每次來個兩三班，帶一二三樓，我們會叫他順便辦證，提高我們的辦證率，我們會先給他們申請單，先拿給老師，老師讓他們回家寫，老師蒐集好，連他們戶口名簿，我們就先辦好，當天來班訪就直接給他，我們也會主動到學校辦證。圖書館利用教育—我們到學校去，三四年級，因為三年級才學電腦，所以用他們的電腦課教他們利用圖書館的一些...，先介紹我們的圖書館，怎麼辦證，有什麼網路資源，怎麼查館藏，登入網路會員讀者認證，可以預約書，

訪談紀要

通借通還，介紹一下我們圖書館的例行性活動，另外主要就是資料庫及一些電子資源，適合小朋友操作的，他們蠻喜歡的。這些資料庫就是國中圖的共用性資料庫，我們會介紹，還會去找一些資料，適合兒童的網站，去教他們。大概每個班一堂課。行動圖書車—我們會發新聞稿，有希望我們到那邊，車上就是放一兩千本書，到學校給學生借，可以借回家看或現場看，借期一個月，可以到附近的圖書館還。暑假作業參考書區—去年有一個暑假作業參考書區，把他們暑假作業蒐集起來，上面有提到的書就把他陳列出來，要寫暑假作業會用到的書，給他設不外借，同學就可以來這邊寫暑假作業，就不用去買書了。這部份是圖書館主動跟小朋友借暑假作業，因為老師很難借得到，就等暑假一開始，小朋友會帶暑假作業或是我們有認識的志工，他們有小孩的，就把他借來印一下看一下，我們就把那些書展示，這個效果還不錯，反應也不錯。

附錄四 資料分析概念圖

